

# جریده بلخ



مشمول بر :

تاریخ و جغرافیای بلخ باستان و بخشی از بحر الاسرار

مؤلف : محمد مؤمن

تصحیح و تحشیه از: مایل هروی

د اطلاعاتو او کلتور وزارت

د بیهقي کتاب خپرولو موسسه

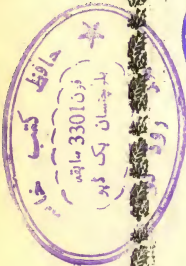
# جریده بلخ

مشمول بر :

تاریخ و جغرافیای بلخ باستان و بخشی از بحر الاسرار

مؤلف : محمد نمون

تصحیح و تحشیه از مایل هروی



وزارت اطلاعات و کلتور پس از پیروزی انقلاب سترگ ثور و به پیروی از خطوط اساسی و ظایف انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان، در کنار رسالت بزرگ تنویر خلق افغانستان، تبلیغ انسانی و سودمند و پخش اطلاعات راستین، روشن ساختن گوشه های تاریک فرهنگ و تاریخ گذشته رانیز از وجایب خود میدانند.

روی این آرمان والا، تاریخ واقعی کشور راهمواره نشر خواهد کرد. متون تاریخی را دست چاپ خواهد سپرد و بر مبنای دساتیر جهان بینی علمی، به خاطر پیوند منطقی پدیده های تازه و کلاسیک و برای رشد و تقویت تاریخ و فرهنگ، به نصوص ادبی و تاریخی فرهنگ گذشته نیز بها خواهد داد.

یکی از همین متون متأخر کتاب «جریده بلخ» است که «محمد مؤمن بلخی» در سال (۱۱۱۸) ه.ق تألیف کرده است و مشتمل بر تاریخ و جغرافیای بلخ باستان، وجه تسمیه بلخ و بناهایی است که مؤلف خود دیده است و ذکر عارفان و محدثانی است که در بلخ گورگاه شان است.

در این کتاب که به تصحیح و تحشیه «رضا مایل» آماده شده است بخشی از «بحر الاسرار» «محمود کتابدار» نیز افزوده گشته است تا سودمندی کتاب فراوانتر گردد و مطالب بیشتری در زمینه فراهم آید.

امیدواریم در کنار تهیه و چاپ هرچه بیشتر دانشهای نوین و مترقی، مهلت چاپ متون گذشته رانیز بیابیم و پیوند معنوی نسل های امروز و فردا را با میراث های فرهنگشان زنده نگه داریم.

بارق شفیع

وزیر اطلاعات و کلتور

## جریده بلخ

روزی در یکی از دکانهای کتاب فروشان بکتابی برخوردیم که به تاریخ بلخ ارتباط داشت از دیر باز جغرافیای خراسان بخش بلخ را از روی دونسخه خطی جغرافیای حافظ ابرو رونویس کردم ولی ضبط نامها مشکل مینمود. بدان فکر بودم یکبار به بلخ بروم و شاید در شعبه زراعت آنجا کتابی در موارد آب بخشی آنها را بلخ موجود باشد آنرا به بینم تا جغرافیای بلخ را عیار سازم. و اما این مطلب مشکل مینمود زیرا از دوره شاه رخ میرزا فرزند امیر تیمور گورگانی تا امروز در نامهای دهات بلخ بعضاً و قسماً تغییر رخ داده است و تطبیق این نامهای کهن بنامهای موجوده راست نمی آید و قتی این کتاب که ماعلی العجالة از جهتی آنرا جریده بلخ نام میگذا ریم بدستم رسید و داخل محتویات آن شدم فهمیده شد که یک نفر محمد مؤمن ابن شیخ عوض باقی بلخی در سال ۱۱۱۸ هجری را با خصایل و خصایص آن از روی مؤلفات پهلویان پدیدار ساخته بایک مقدار چشم دیدهای که خودش در سالهای یک دهه در قید حیات بوده است پهلویها تاریخی و آثار باستانی آنرا نگاشته است.

این کتابیکه بدست ما رسیده «رکن ثانی این رقعہ است» هر چند فحوص و جستجو کردم که رکن اول آن پیدا شود که شاید نام حقیقی این کتاب نموده آید میسر نشود. حافظ نور محمد که گدای در رساله تاریخ مزار شریف مؤلفه خود همین رکن

دوم را دیده است و ازین مولفه باجمال یاد کرده است و نام حقیقی کتاب پیش ایشان نیز مجهول بوده و قرار حدس همین رکن دوم در چند نسخه دستنویس شده است. محمد مومن رکن دوم کتاب خود را اینطور آغاز میکند .

الهی طریقی بینا نم ببخش ز بان فصیح و روانم ببخش  
 در در معنی برویم گشای به اسرار مخفی نشانم نمای  
 شراب شهودی به صافی غیب به پیمانم ام ریز بیشک و ریب  
 بعد بر راه روان شاهراه شریعت و سالکان مسالک طریقت پوشیده نماید که این  
 پیر نادان بمعاونت خالق جهان درین اوان از آنچه حقیقت و ماهیت و اصل نسب اجرام  
 علوی بود مرئی و غیر مرئی از آسمان دنیا تا عرش اعلی همگی را در رکن اول این  
 جریده فریده مرقوم بقلم دوزبان نماید و اکنون میخواهد که بتوفیق ربانی در رکن  
 ثانی رقعۀ شروع کرده از آنچه از اجسام سفلی دیده و نادیده است از کمره زمین  
 و مافیها از شهرها و وبقعهها و قریه ها معبد ها و کینسه ها کوهها و تلها و پشتها و چاهها  
 و چشمه ها و دریاها و نهرها و کانها و بخارات و نباتات و اشجار و اوزارها و غیرها و آنچه  
 مابین آسمان و زمین است از برد و صاعقه و رعد و برق و برف و باران و زلزله و تیر و شهاب  
 و کمان رستم و عناصر اربعه و حقیقت و ماهیت و اصل و نسب این مذکور است و رات  
 ابا صو روا شکال و منافع و مضار و عجب و غریب اینها را  
 بطریقی مختصا رعیان و بیابان سازد تا ناظران از حقیقت احوال ایشان  
 وقوف یافته در باره این پیر مستمند بیکس دعای خیر نماید و بالله التوفیق و علیه  
 التکلیل و این رکن مشتملست بر مقدمه و فصول و خاتمه .

از تذکره مقدمه مؤلف توان فهمید که رکن اول کتاب خود را در خواص  
 اجرام علوی آورده و در رکن دوم احوال بلاد را با عجایب و خصوصیات شگفت  
 انگیزی که دارند بیان میدارد . فصول و کتب دوم کتاب را بدین ترتیب آورده :

مقدمه در بیان آفرینش عالم. فصل در بیان تقسیم ربع مسکون. فصل درباره اقلیم اول، دوم، سوم، چهارم، پنجم، ششم و هفتم. فصل در بیان دانستن موضعی که آن خارج اقلیم است در جانب شمال. فصل در بیان موضعی که آخر عمارات و آخر ربع مسکون است. فصل در بیان چهار جانب ربع مسکون باب در بیان شهرها و قریه‌های متعلقه به اقلیم سابعه. فصل در بیان شهرها و دریا یی که بحرف الف واقع است. بعد از آن از شهرها بصورت تهجی شروع میکنند تا به بلخ میرسند و بلخ را مشرح ذکر میکنند بدین عبارت آغاز میکنند: بدان این پیر ضعیف مبتلا به بلا کام تلخی، محمد مومن بن شیخ عوض باقی بلخی چنین بعرض می‌رساند تاریخ بلخ... شرح مستوفائی راجع به بلخ که جز اعظم آنرا از فضایل بلخ گرفته ذکر سیدارد تا حروف نون می‌رسد. در اخیر شهر مونه را شرح میدهد و گوید از عجایب آن زمین است که چون زنان را ولادت واقع شود و حمل دنیا آید بعد از ولادت بکارت معاونت نماید. فقط (ظاهراً بقیه این باب در نسخه است) نسخا نگردیده است) نسخه بخط نستعلیق خوش توسط غلام قادر کاکری بدین عبارات: «الحمد لله والمنة که این کتاب مستطاب و نسخه نایاب حسب الفرمایش جناب معظم مکرم مهربان دستگیر بیچارگان و دربانندگان آقا میر محمد حسین خان صانه الله عن الاقات الزمان و بدستخط فقیر الحقیر هیچمندان غلام قادر کاکری یوم یکشنبه بیست و هشتم شهر ربیع الاول سنه ۱۳۲۵ هجری در بلده فاخره کابل تحریر یافت والسلام».

غلام قادر کاکری از خطاطان و کاتبان معروف است که در دوره امیر عبدالرحمن خان پیشه کتابت را داشته و در مطابع نیز کار می‌کرده است این کتاب را بفرمایش مستوفی کابل میر محمد حسین خان کتابت کرده است.

محتویات رکن اول این مؤلفه محمد مومن بلخی، در آغاز رکن دوم معلوم شد و چون رکن دوم تا حروف سیم شهرهای مشهور و قدیم جهان را با شگفته‌هاییکه

داشته اند بیان میدارد باختصار گرائیده امت و در باره بلخ که شرح و بسط داده و خصوصیات تاریخی آنرا روشن نموده است معلوم میشود ماخذ و منابع مؤلفه خود را نیز در مورد رکن دوم این رقعہ کتب ذیل را میاورد کہ کمتر مؤلفان کتب را بدست میدهد . تنها بذکر نام کتاب بسنده کرده است .

نزهة القلوب حمد الله مستوفی ، مجمع الممالک قاضی رکن الدین تحفة الغرایب ، صور الاقالیم ، عجایب المخلوقات ، مجمع الغرایب ، رساله هیئت ، تفسیر طبری ، تاریخ شام ، بحر الدرر ، شبستان ، تاریخ مغرب ، سراج القلوب ، معارج النبوة ، کنز اللغة ، مؤید الفضلا ، لطایف اللغة ، کشاف گواشی ، عجایب البلدان ، روضة الصفا ، فارسنامه ، مجمع ارباب الملک ، شاهنامه ، جامع الجوامع مولانا عبداللطیف ، تفسیر حسینی ، فضایل بلخ ، تاریخ بلخ ، مناقب بلخ یا تاریخ امام عبدالله رساله ملک شاه ، حلیۃ الاولیاء ، سلوة العارفين ، کتاب العافیہ ، تاریخ گزیده ، کتاب الصلوة ، تحفة السعدا شواهد النبوة ، مناقب الخلفا ، مناقب قاضی سید صالح و غیره .

نام این رساله را کہ در یکجا جریده آمده و در جای دیگر «جریده بلخ» را مرجع دانستیم اسید است نام حقیقی آن نموده آید ، و با مناسبت درخواست بود آرا «تاریخ بلخ» گوئیم . ارزش این رقعہ در اینست کہ از هر کتابیکہ نو یسنده در دسترس داشته استفاده

کرده است و در قسمت مشایخ ، از فضایل بلخ فایده بیشتر برده است ولی از مجمع الغرایب کہ منشیانہ و متکلف نگاشته شده نیز استفاده کرده و عبارت را نرم و سادہ تر ساخته است . نام تاریخ بلخ را چندین بار ، محمد موسی می آرد و مراد او همین فضایل بلخ است . زیرا مولف تاریخ بلخ ناصرالدین سمرقندی است کہ در کتاب فضایل بلخ «سید امام اجل مرتضی و عالم شهید ابوالقاسم ناصرالدین سید الساده» یاد شده است . ناصرالدین سمرقندی پنج دفتر در محاسن و سائر اہالی این تربت پاک ترتیب

کرده اند (۱) مولف آنجا که از فضایل بلخ نقل میکند «تاریخ بلخ» آورده است. کتاب فضایل بلخ را شیخ الاسلام صفی الدین ابو بکر عبدالله بن عمر بن محمد داود واعظ بلخی بزبان عربی به ۶۱۰ نگاشته بود ترجمه دري آن بسال ۶۷۶ بذریعه عبدالله محمد بن محمد بن حسین حسینی بلخی در قصبه کفشگران صورت گرفته و محمد مؤمن صاحب رقه بلخ بنام امام عبدالله بن ابوالقاسم الحسینی یاد میکند، و بحث مشایخ را از آن به اختصار گرفته است (۲).

هفتاد و شش تاریخ و رسجی بنام عبدال مؤمن خان مصدر شده محمد صالح بن امیر عبدالله بن امیر عبدالرحمن بن شیخ خلیل الله و رسجی البد خشی گوید: «درین و لاحضرت عالی منقبت معالی سرتبت مستغنی الالقاب سلطان عالی جناب عبدال مؤمن ابن خاقان الاعظم سلطان الاکرم . . . عبدالله بهادر خان ابن سلطان سکندر خان خلد الله ملاکه که نسبت التفات بی نهایت و شاگردی باین فقیر دعاگو داشتند گفتند که رساله بی ترتیب داده شود فارسی که اکابر دیار بلخ که مادر آن والی میباشیم بطریق ایجاز و اختصار دانسته شود».

بعد ازین گوید که من این اسرار قبول کردم . شروع میکند بتاریخ نویسی ولی و رسجی بدخشی اصلاً از مصادر و مؤلفاتی که در دست داشته نام نمی برد . و او تنها در مورد اخذ و مصدر مطالب شهادت حضرت علی رض الله عنه از «صواعق محرقه» نام می برد و در جای گوید: «در تاریخ بلخ آمده است» دیگر از کسی و یا از کتابی نام نمی برد. طوری که مطالب هفتاد و شش دیده شد در مورد ذکر مشایخ، از فضایل بلخ اقتباس کرده است.

---

(۱) فضایل بلخ، مقدمه استاد حبیبی ص ۳۱

(۲) فضایل بلخ به تصحیح استاد عبدالحی حبیبی بسال ۱۳۵۰ ش در تهران طبع شد.



بالعکس محمد مؤمن مؤلف جریدهء بلخ با مانت داری زیادی طوریکه در بالا دیدیم از تمام مصادر و ماخذ خود نام می برد. وجهی که قابل یاد آوری است آنست که ما در رکن اول این کتاب هنوز دسترس و شناسایی کامل نداریم که شاید اصدار کتبات بنام والی و حکمران بلخ صورت گرفته باشد و در بعضی جاهای کتاب خاقان مغفور میگوید. وقتی ما تاریخ عصر تألیف را تطبیق میکنیم بسال ۱۱۱۸ یک سال قبل از ترتیب این کتاب محمد مقیم نوۀ سید سبجان قلی خان پادشاه بخارا در بلخ والی بوده و یا با اصطلاح آنوقت سمت خانی بلخ را بعهده داشته است سید سبجان قلی پسرش اسکندر خان را بحکومت بلخ فرستاد و اسکندر خان بر حکومت ام البلاد بلخ قرار گرفت در آن اوان رحیمه بانود ختر قاسم سلطان را به اسکندر خان داده بودند. همان سال از آن دودرج سلطنت فرزندی بوجود آمد در آن وقت سمندارشان را ایشان خواجه نصرالدین بن عبدالغفار خواجه بن صالح خواجه بن کلان خواجه بن جناب هدایت پناهی مخدوم اعظم قدس الله تعالی اسرار هم آراسته بودند. خان مذکور فرزند ارجمند خود را بحکومت آن بز رگوار فرستاد. جناب ایشان نام آن شاهزاده را سقیم خان گذاشتند و اسکندر خان شا هزاره بود بسیار دین دار و از ره شرع تجاوز نمیکرد و از همه گناه تو به کرده بود چندان بحکومت هم کاری نداشت. ابوالمنصور خان برادرش دشمن خان و ملک و مال او گشته از زهر هلاهل شربت مرگ ساخته باو چشاند و در گذشت. مدت حکومتش در بلخ دو سال بود و مدت عمرش بیست و هشت سال.

منتخب التواریخ حاجی محمد حکیم خان خطی شماره ۹۲ و تاشکند که در سال ۱۲۵۸ تألیف و در ۱۲۵۹ کتابت شده استفاده از یادداشت های دکتر محمد یعقوب واحدی قرار گرفته محمد یوسف منشی بلخی در تاریخ مقیم خانی در سال ۱۱۱۸ سید سبجان قلی خان فوت میشود و در بخارا که مرکز شاه نشینی بوده است عبیدالله خان فرزند سید سبجان به تخت می نشیند. سید محمد مقیم با و ناسۀ مشحون بر تعزیت داری

و برادری بعد از شش ماه ارسال میدارد و او نیز جواب او را می نویسد . درین صورت تاریخ جریده بلخ نیز تصادف میکند به پادشاهی سید عبیدالله خان که محمد مؤمن و حقی صاحب تاریخ مقیم خانی هم عصر و هم زبان او بوده اند . زیرا محمد مؤمن از سال ۱۱۱۷ که محمود بی اتالیق سید مقیم خان را بقتل میرساند خبر میدهد . هم سید سبحانقلی خان قرار گرفته سولف تاریخ مقیم خانی هم سال امارت و سلطنت در بلخ و بخارا کرده است عا لیه جناب فردوس سکا نی خطاب میکند و محمد مؤمن در روزگار سید سبحانقلی و سید مقیم خان زندگی داشته است بیجا نخواهد بود در اینجا چند بیت محمد یوسف منشی بلخی را که به مدح بلخ سروده است بیاوریم .

بلخ که شهری بود ام البلاد	راه تزلزل به اساس مباد
در صفت قلعه این بی مثال	کوتهی آورد کمند خیال
گشته دهان گنگره بر شهر بند	تا که زند طعنه به چرخ بلند
سر به فلک سوی فرازش اگر	قامت خود راست کنند در نظر
گاه تماشا به یقین کز شتاب	از سرش افتد کله آفتاب
سبزه لب خندق او رسته بین	بهر چرا گردن گاو زمین
دست فلک از سه نوازه اش	حلقه فگنده است بدر وازه اش
در نظر از نعمت بسیار او	هر طرف آراسته با زار او
جان ارم سوخته داغ او مست	خلد برین شیفته باغ او مست

مزیای رساله جریده بلخ : محمد مؤمن با مراعات و شیوه امانت داری از همه آثار یکبارگی استفاده کرده نام برده است که این روش میتواند نگارش او را مستند بسازد . از جانبی از مشایخ بلخ و شاهییر آن خطه مینو و سع تر صحبت میکنند و شیوخ هفتاد گانه را نیز روی تقسیم بندی موضع آرامگاه شان در اندرون شهر بلخ و بیرون و در جای دیگر ترتیب داده است .

از یک مقدار معلومات کثیری که چشم دید خود او بوده است بما خبر میدهند و هم موضع سراقده را گاه تعیین میکند و گاه که خودش به چشم ندیده است از آبادانی آنها یادی نمیکند و سیگه‌یاد از این مقبره آثاری نیست.

معلومات محمد مومن در چند مورد خیلی سودمند است یکی آنکه از چند تن عرفا و مجذوبیان «بابایان» نام می‌برد که در دیگر کتب قبل از او سراغ نداریم. دیگر آنکه در مسک الختام رساله خود جغرافیای بلخ را مشروحا که در سمر هجده نهر قرار دارد بیان میدارد که از نگاه جغرافیای تاریخی خیلی سودمند است. از آنرو نگارنده وقتی که بدین کتاب دسترس پیدا نمود این تالیف را نیز معلومات سودمند خواند که برای میراث فرهنگی کشور ما که یک بلخی الاصل آنرا تالیف نموده منبع معتابه شناخته میشود.

این نسخه را طوریکه در صفحات قبل یاد شد مردی خوشخط نگاشته و با وجود خوش نویسی اغلاطی هم داشته که بعضا بقرینه اصلاح گردید و بعضی مطالب را که از فضایل بلخ نقل کرده بود با آن سقا بله شد تا صحیح تر از آب بر آید. چون از دو نسخه بیش در دسترس نبود از هفتاد مشایخ بلخ نیز که سلعخی است از فضایل بلخ استفاده بعمل آمد.

در مورد رساله سانجن فیه طرز نگارش محمد مومن بلخی منشیا نه نیست. خیلی ساده نگاشته ولی برخی کلمات و افعال را خودش ساخته مثلا در جا یکه نوشته میشد: «فلانی به تاریخ چند وفات یافت مینوسد: «فلانی فوتید» البته در برخی جاهای دیگر نیز فتورادی دیده میشود که ما علاقه مند محتویات آنیم نه در انشاء آن. در اخیر با یاد از دست و همکاران دانشمند آقای دکتر و احادی اظهار تشکر نمایم که یادداشت‌های

بحر الاسرار را که از میکروفلم کتا بخانه تاشکند استنساخ کرده اند بد سترس  
من گذاشتند تا درین متن در جاهای مناسب تعلیق گونه بیاورم (۱) و هم نسخه بی  
از رونوشت جریده بلخ را با صد روسیع بمن جهت مقابله سپردند .

در خاتمت مقدمه وظیفه خود میدانم که از تذکر یاد داشت عجایب الطبقات  
تالیف محمد طاهر ابن ابو القاسم بلخی تالیف بسال ۱۰۵۶ هـ از هم آن دوست گراسی  
تشکر کنم . زهرا بگفته ایشان محمد مومن بن شیخ عوض باقی بلخی نسخه بی از  
عجایب الطبقات را بخط نستعلیق نگاشته است که از آن نسخه فقط یا زده ورق  
در کتابخانه انستیتوی شرق شناسی تاشکند موجود است .

محمد مومن از دو کتاب دیگر در مورد خصایل بلخ هیچ صحبت نمیکند یکی  
بحر الاسرار که در وقت سید محمد ندرخان (۱۰۴۵ هـ) تالیف یافته و آنهم بدیته گونه  
ترتیب یافته که از شانمشیانہ دارد و دیگر از هفتاد و شایخ بلخ محمد صالح ورسجی  
بدخشی تالیف ۱۰۰۳ هـ با سر عبدالمومن خان ابن عبد الله بهادر خان ابن اسکندر خان  
که از طرف پدر خان بلخ بوده است .

از مصادر یکہ محمد مومن یاد کرده است احتمالاً بعضی را دیده است و از برخی  
دیگر نقل قول دیگران را آورده است . و کتابهای که در فضایل بلخ یاد شده است  
ذکری از آنها رفته است : سلوة العارفين و انس المشتاقين ، کتابی بوده عربی که  
سبکی در طبقات الشافیه الکبری آنرا یک کتاب صوفیه دانسته که آنرا بوخلف  
محمد بن عبد الملك بن خلف طبری با ستوفی در ۴۷۰ هـ تالیف کرده شاید شرح حال

برخی از فقها بلخ را داشت . (۱)

کتاب العافیه : این کتاب تالیف علی بن حسن مستملی است .

مناقب بلخ : از سید شریف مدینی که از آن محمود بن امیر ولی صاحب

بحر الاسرار خبر میدهد .

معجم الکبیر : تالیف شیخ الاسلام ابراهیم بن احمد مستملی متوفی ۳۷۶ که

علمای بلخ را ذکر کرده است .

مناقب یافضایل بلخ : ابوزید بلخی متوفی ۳۲۲ و این کتاب در فضایل بلخ

امیر عبد الله بدین عبارت آمده است : هر که خواهد که شمایل و فضایل و سایر

و مناخر این شهر را دستوفی مطالعه کند کتاب مناقب بلخ را در نظر آرد که ملک

اسلام ابوزید بلخی جمع کرده است و ترتیب داده و یکی از امنای فضلا و کبرای

علماء گفته است که هیچ تالیفی و تصنیفی در صحت تقسیم و حسن اتساق و معانی

دقیق و عبارات رشیق مثل این تصنیف نیفتاده است . (رک : فضایل ص ۶ چاپ تهران)

تاریخ بلخ : محمد بن عقیل بن ازهر بلخی متوفی ۳۱۶ هـ

تاریخ بلخ : ناصر الدین سمرقندی شیخ الاسلام مولف فضایل بلخ درباره او گوید :

و سید ناصر الدین سمرقندی پنج دفتر در محاسن و مآثر اهالی این تربت پاک ترتیب کرده اند .

---

(۱) فضایل بلخ از استاد حبیبی به نقل از طبقت الشافعیة سبکی .

### عجائب الطبقات :

تألیف محمد طاهر ابن ابی القاسم : این کتاب در حوالی ۱۰۵۶ ینام ندر محمد خان مصدر گشته است . در احوال بلخ مطالبی دارد و بروش فزّه القلوب حمد الله مستوفی ترتیب یافته و از این کتاب نسخه متعددی در کتابخانه های دولتی اتحاد شوروی موجود است . حافظ نور محمد هم نسخه یی از آن را داشته . من بدیدار این نسخه موفق نشده ام .

### تاریخ اکا بردین :

این کتاب را هم که حافظ نور محمد مرحوم در دسترس داشته . احوال پنجاه و نه نفر از آسودگان بلخ را در بهلولی مایر مطالب تاریخی در برداشته است . این اثر در قرن سیزدهم تألیف یافته و حافظ نور محمد از سواف آن یاد نکرده است و نسخه سر و آخر افتاده در دست داشته است که جای نام مولف ماقط بوده است . ( ۱ )

### تذکره مقیم خانی

مولف محمد یوسف منشی بن خواجه بقاء به امر سید مقیم خان فرزند سید سبحان قلی خان تا سالهای ۱۱۱۹ تألیف نموده و حال و احوال چنگیزیان و شیعیان را بصورت مختصر آورده و به سلطنت سید مقیم که در بلخ بوده است ختم نموده ( نسخه خطی انجمن تاریخ )

### روش کار :

وقتی کتاب را رونویس مینمودم یک جلد دیگری نیز بدست آمد که بزرگ آبی به مال ۱۳۳۲ ش دستنویس شده بود که به تصرف آقای داکتر واحدی بود . بعضی

اجزاء آن مقابلہ شد بخصوص در آغاز کتاب کہ چند سطر بیشتر داشت .  
قسمت ہا یکہ محمد موسیٰ از فضایل بلخ گرفتہ بود ، مثلاً ہفتاد شیخ از  
آسودگان بلخ با فضایل بلخ کہ بہ تصحیح استاد حبیبی جا پ شدہ است مقابلہ  
کردند و ضبط صحیح تر آن در متن جا دادہ شدہ و نسخہ بدل در ذیل صفحہ آورده  
شدہ است .

و در اخیر پیوستی از کتاب بحر الاسرار محمود کتابدار ابن امیر ولی بلخی  
جا گرفت کہ تاریخ تمام نمای بلخ را بازگو مینماید . نسخہ نباشارہ بہ نسخہ  
سلا بہادر و نسخہ نو اشارہ بہ نسخہ داکتر واحدی است . در بخش نامہای مجددہ  
نہر و دہلت بلخ بارونویس آقای فرزاد سزازی مقابلہ گردید .

وقتی بہ « نسخہ » اشارہ شدہ نسخہ دست داشتہ خود منست و زمانیکہ بہ نسخہ  
سزار اشارہ شدہ مراد رونویس آقای فرزاد است . ( رضامیل ) .



## بسم الله الرحمن الرحيم

### جریده بلخ

دربیان شهرها وقریه هاییکه اول آن حرف باست .

بوضعیر منیر خورشید تنویر ناظرین جریده پوشیده نمازند که درین اوان ابتداء از ولایت بلخ کرده میشود زیرا که این شهر را دربیان شهرها ام البلاد میگویند وهم این شهر مسکن مأوای جامع این جریده بود . بنا برین ابتداء به بیان اینولایت کرده شد است . ونیز اینجانبان فضایل منصوصه وشمایل محسوسه و عمارات عظیمه ومزارات متبرکه ومشهوره و بعضی فواید دیگر که از خصایل وخصایص شهر بلخ است بر مسجیل اختصار بیان کرده میشود وبالله توفیق .

بهان این پیر (۱) ضعیف مبتلا ببلاء و کام تلخی محمد مؤمن بن شیخ عوض

---

(۱) نو : «بعده معلوم راءى عالم آرای دیده و ران سخن سنج بوده باشد» .



باقی بلخی چنین بعرض میرساند : تاریخ بلخ را که از مصنفات امام عبدالله بن عمر بن داود الواعظ که بزبان تازی بوده (۱) و عبدالله بن قاسم الحسینی آنرا بزبان فارسی استخراج کرده و ترجمه ساخته در سال ششصد و هفتاد و شش بر سه فصل آنرا بنا نهاده و فصل سوم آنرا چنان تفصیل داده . که سخن به تطویل آنجا می رسد و این کلمه بی دینه بجهت پرسیاختن این خزانه چنان خواست که از آن تطویل چیزی ترخیم نماید تا سامعان این رساله را خاطربه زنگ ملال نه پذیرد بناً از گفته امام مذکور بیان نموده چنین عرض مینماید که آنچه از فضایل منصوبه در شأن بلخ وارد شده است اینست که روایت میکند شیخ الاسلام صفی الدین رحمه الله مسلسل تابی ذر غفاری (۲) رضی الله عنه که بهترین عالم چنین فرموده اند دوشهرند که جبرئیل در روز رستاخیز با اهالی آن بر سر مبارک خویش چون نوعروسان پرداخته به میشرگاه که بیت المقدس است رساند تا که ایشان از هول جزع و فزع آن روز رسته گردند . و آن یکی جا نب مشرق است و آن ولایت بلخ است . دیگری جانب مغرب است و آن شهر طرابلس است .

---

(۱) مراد فضایل بلخ است که در تاریخ بلخ نوشته است فضایل بلخ مؤلف بزبان عربی شیخ الاسلام صفی المله والدین ابوبکر عبدالله بن عمر بن محمد بن داود واعظ بلخی ترجمه بزبان دری در سال ۶۷۶ بذرعه عبدالله محمد بن محمد بن حسین حسینی بلخی .

(۲) ابو ذر غفاری پنجمین شخصی است که اسلام آورد . نام او جندب بن جناده بن سفیان از بنی غفار کنانه عرب بوده است . بعد از وفات حضرت محمد (ص) همواره از فقرا جانبداری میکرد و ایشان را علیه سرمایه داری می شد و راند در سال ۳۲ وفات یافته است از مردان صدق و صفاست . ( رک : الاعلام ج ۲ ص ۱۳۶ ) .

و هم به مثل همین اسناد آمده است از امیرالمؤمنین علی (رض) که مردی در نزد ایشان درآمد پرسیدند که از کجاسی آیی. او گفت از خراسان. امیر گفت از کدام شهر خراسان. گفت از شهر بلخ. پس امیر فرمودند که خوش و خرم باد آن شهر به آب و گیاه به علم و علامه چنان آکنده است که انار به دانه های خود (۱) و نیز روایت کرده شده است از عبد الله بن عمر (رض) که او گفت بدرستی که در جانب مشرق شهر یست بلخ می نامند و دو مین شهری از شهر های دنیاست و بیش از وی هیچ شهری نبوده است، مگر شهریکه حضرت آدم (ع) آنرا بنانهاده است و نام آن اوق است. در تاریخ مذکور گفته که بنای شهر بلخ را قابیل بن آدم که او کشته برادرش ها بیل بودند نهاد است و سرقد ها بیل در بلخ سیدانی است که آنرا میدان گشتاسپ میگویند که اگر شرف این تربت درین ولایت نبود، هر آینه صاعقه و عذاب خداوندی اینجا نازل گشتی ولیکن به یمن آن تربت منبر که خداوند عزاسمه عذاب را ازین دارد دفع میگرداند. و بعضی گویند که ملک گشتاسپ که پادشاه پنجم از کیانیانست شهر بلخ را و بنا کرده است (۲).

(۱) چنان آکنده است آنج از نضا یل بلخ آورده شده.

(۲) چو گشتاسپ را داد لهراسپ تخت	فرود آمد از تخت و بر بست رخت
به بلخ گزین شد بران نوبهار	که یزدان پرستان دران روزگار
مرآن خانه پنداشتندی چنان	که مریمکه را تا زیان این زمان
شهنشاه لهراسپ در شهر بلخ	به کشتند و شد روز سادات و تلخ
وزا نجا بنوش آذر اندر شد ند	روو هیر بد را همه سر زدند
ز خونشان به سرد آتش زرد هشت	ند انم چرا هیر بد را بکشت

(فردوسی)

### بلخ به اسمای مختلفه (۱)

نقل است که چون ملک گشتاسپ به سروالود نام شهر دست نزول فرموده آن گاه الله تعالی به ایوب (ع) وحی فرستاده که با ملک گشتاسپ کوی، تاوی شهر بلخ را بناء کند پس ایوب آمده گفت که ای گشتاسپ حق تعالی فرموده که شهر بلخ را بناء کن پس آن که ملک گشتاسپ از سروالود به بلخ آمده و به مدت ده سال قلعه آن را بناء نهاد.

در مجمع الغرایب (۲) آورده که ملک گشتاسپ چون از مرو در بلخ می آمد و لا شهر ترمذ را بنا کرد و نام آن شهر در قدیم الایام اورا سویه بوده، چونکه وی همیشه مرور آب آمویه بوده والله اعلم. چون بعد از بنا شهر ترمذ به بلخ آمد قلعه بلخ را بنا نهاد و درج و باره آنرا میان مردم قسمت کرد. بعد از مدت ده سال با تمام رسید و گویند چون ملک گشتاسپ بنای بلخ را آغاز نمود اول خشتی که در بنیاد آن نهاد بدو نیم شکست. ملک گشتاسپ از این جهت اندوهگین گشت چون علما و حکما آنجا حاضر بودند گفتند ملک را ازین معر خاطر غمتا که نشاید بود، زیرا که بدو نیمه خشت خشت ابتداء دلهاست براینکه هر غریبی و شکسته که درین شهر در آید کارش درست گردد، آب و هوای این ملک در وی موافق آید. پس ملک را آثار حزن و ملالت از

---

(۱) درنب این عنوان نیامده است.

(۲) از سطر «سخن به تطویل انجامید تا جمله مجمع الغرایب درنب نیا مده بود از «نو» در اینجا آورده شد. مؤلف مجمع الغرایب سلطان محمد مفتی بلخی حدود ۹۷۷ هجری. و آن کتابی است در جغرافیا، تاریخ، نجوم، گیاه شناسی، زیست شناسی، ادبیات و غیره و از این کتاب نسخه های زیاد است. دوست دانشمندم دکتر واحدی از وجود هشتاد و اند نسخه آن در مقاله سمیع خود در مجله آریانا (شماره اول سال سی ام) اطلاع میدهند.

خا طردورگشت . و در رساله هیئت ( ۱ ) آورده که بلخ از شهر های قد یمست و از مشاهیر بلاد خراسان است و آنرا منوچهر بن ارج بن فریدون بنا کرده و گویند سیشاپد که این بناء سوم بلخ بوده باشد که ملک گشتاسپ تمام کرد . والله اعلم . و در عجایب المخلوقات آورده که اهل بلخ همه بت پرست بودند تا روزگار امیر المؤمنین عثمان رضی الله عنه تا که این شهر را فتح نمود و در اسلام آورد و از قلعه بلخ تا آب جیحون دوازده فرسخست و در نزهة القلوب ( ۲ ) آورده که بلخ از اقلیم چهارم است و آنرا کیومرث بنا کرد و طهمورس دیوبند با تمام رسانید و لهراسپ تجدد ید عما رتش کرد و بازار کشید . بهر تقدیر شهر بزرگست ، آب و هوا یش بغایت سازگاری و سطا است و مردمش ... و در رساله ملک شاه آورده که با نی شهر بلخ ملک تبعست و قومی گویند ملک نارین که از قوم عا دست ( ۳ ) و شیخ الاسلام

---

( ۱ ) هنوز به رساله هیئت شناسا نشدم .

( ۲ ) نزهة القلوب تألیف حمد الله مستوفی ( ۵۷۳۰ ) : بلخ از اقلیم چهارم است طویش از جزایر خالدا ت « فاما » و عرض از خط استوا « لوما » . کیومرث بنیاد کرد ، طهمورث دیوبند به اتمام رسانید و لهراسپ تجدد ید عما رتش کرد و بازار کشید . شهری بزرگست و گرمسیر و آب و هوا یش در سازگاری ... از میوه ها یش انگور و خربوزه سخت نیکوست .

( نزهة القلوب بخش نخست از مقاله سوم ، بکوشش محمد دبیرسیاقی ص ۱۹۰ )

۳ - در فضایل بلخ : بلکه بی از قوم عاد .

مذکور گوید که چون در بناء و بنائی شهر بلخ اختلاف بسیار شد پس باید که میان این روایات توافق کرده شود باین طریق که منقول است از متوکل بن عمران (۱) القاضی که شهر بلخ بیست و دو بابیست و سه بار خراب شده، اگر بار دیگر خراب شود تاقیامت اصلاح نپذیرد. پس بنا برین نقل میتواند که بعد از هر خرابی تعمیر یافته باشد بر سبیل توافق (۲) و نیز منقول است از عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کہ مہتر عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود: در زمین خراسان شهر یست کہ آنرا بلخ نمیگویند و در شهر بلخ تلی است کہ آنرا تل گشتاسپ خوانند و بر آن تل روضہ پیغمبران است کہ در روز حشر ازین است با آنہا ہفتاد ہزار شہید جمع شوند و الانس بن مالک رضی اللہ عنہ (۳) منقول است کہ حضرت رسالت پناہی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمود بدستیکہ در زمین خراسان شهر یست کہ آنرا بلخ نام است و سرو برا چہار دروازہ است و بر اطراف آن شہر آبہای روان و درختان بیشمار و بر ہر دروازہ وی ہفتاد ہزار فرشتہ است کہ اہلانی را محافظت میکنند تا روز قیامت (۴) و ہم منقول است از آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کہ بر تل گشتاسپ ایوب صابر علیہ السلام آسودہ است و اسام حماد (۵) رحمۃ اللہ علیہ گوید کہ برای بکر خنس میگذشتم او گفت یا خراسانی بیاناترا مژدہ دہم پس پیش رفتم گفت کہ ایوب نبی علیہ السلام از اہل بلخست و مرقد مبارکش نیز در آنشہر است و از برکت تربت مبارکہ او بلا ہلہ اینان مدفوع است

---

(۱) نب: عمران از زاهدان فقہاء بلخ (معجم المصنفین ج ۲ ص ۳۰۵)

(۲) در نو بر سبیل توافق آمدہ .

(۳) انس بن مالک بن نضر بخاری خزرجی از صحابہ الفارست متوفی ۹۳ ہجری

بصرہ (الاعلام زر کلی ج ۱ ص ۳۶۰)

(۴) این روایات غالباً سجعول است .

(۵) حماد بن حمید خراسانی .

و از حُسنِ بصری<sup>(۱)</sup> زحمه الله علیه روایت است که ایوب صا. علیه السلام در شهر یست که نام وی بلخست و مرقد بنوری در موضع یست که آنرا میدان خوانند، و گویند که حضرت ایوب صابر علیه السلام و ملک گشتاسپ هر دو در میدان آسوده اند امام عبدالله در فصل سوم از تاریخ مذکور از شیخ هفدهم که عمر بن هارون<sup>(۲)</sup> بلخیست رحمه الله علیه نقل آورده از مادر (خود) که منکوحه بن جریج بود که عمر گفت من بطلب علم در بصره میرفتم با ثناء راه بدریا رسیدم در کشتی نشسته بموضعی رسیدم که آنجا بنیره بود، مردی از اهل خراسان را گفت تواز کدام شهری گفت از شهر بلخ گفت میدان بلخ را میدانی گفت نه ما در آن سفریامن همراه بود گفت من میدانم پس گفت در میدان غریقی که آن در میان دو تل است و پیغمبری بدفونست که نام سجاد کش ایوب صابر علیه السلام است<sup>(۳)</sup>

آورده اند که سبط بن عیینه<sup>(۴)</sup> رحمه الله علیه گفت در بلخ مقام کردن را دوست ندارم از آنکه در کعبه محکوم بلخ و علماء این سخن او را توجیه نموده اند

(۱) حسن بن یسار بصری از فقیهان و فصحیحان است که در سابقه عطف حضرت علی (رض) همواره آسایش داشته (الاعلام ج ۲ ص ۲۳۰)

(۲) عمر بن هارون بن یزید جلیبر بلخی متوفی ۱۹۹ هجری کتیه ابو حفص از محدثان بزرگ و شیخ هفدهم از هفتاد و شیخ بلخ.

(۳) چون زردشت در بلخ بنابر ایتی کشته شده است احتمال دارد محدثان یکی از مدفن پیغمبران را بدانجا بنسبت داده باشند.

(۴) در فضایل بلخ یغیان بن عیینه آمده در الاعلام ج ۳ ص ۱۵۹ بن میمون عمارلی متوفی ۱۹۸ هجری از محدثان بزرگ و حافظ قرآن بوده تالیفاتش نیز دارد.

و گفته اند میتواند بود که در زمان آن عزیز بلخ مقر اسلام نبوده و موضع جهاد بود . نیست شك که محاربه و جهاد با كفار بهتر باشد از مجاور بودن در كعبة الله . والله اعلم .  
و هم در تاریخ مذکور در فصل اول بیان اختلاف اسماء بلخ میگوید که ابو اسحاق مستملی (۱) با اسناد درست نقل کرده است که اهل آسمان بلخ را خون میخوانند چونکه درین عهد و زمان نزدیک زیاده از بیست نوبت این شهر بسبب جهاد با كفار خراب گشته و بعضی گویند باخ را بلخ اسمی نام است و یاسی نام ملکه است که آن دختر ملك گشتاسبست و گویند در جاهلی نام معشوقه بوده است از غایب ها کیزگی و خوبی و معموری و نیز بعضی از مشایخ و علماء کوفه بلخ را مرجی آباد گفتندی بجهة آنکه ایشان حضرت امام ابوحنیفه رحمه الله علیه را مرجه (۲) میگفتند و اهل خراسان هروقتی که بطلب علم جانب عراق رفتی بعضی نزد امام ابوحنیفه رحمه الله علیه خواندی و برخی نزد دیگران . مگر اهل بلخ که همیشه نزد امام ابوحنیفه رحمه الله علیه میخواندند و همگی ایشان حنفی مذهبند . و دیگر آنکه علماء و فضلاء ولایت بلخ را دارالفقها گفتندی . سیدالانام الاجل العالم الشهید ابوالقاسم

---

(۱) شیخ الاسلام ابواسحاق مستملی (متوفی ۴۳۷ هـ) مصنف کتاب معجم الکبیر است در چهارده دفتر و یا جلد در ذکر مناقب و علماء بلخ که ازین کتاب صاحب فضایل بلخ استفاده کرده است . شرح حالش در عدد ۵۲ مشایخ بلخ در فضایل بلخ آمده است (الانساب سماعی و فضایل بلخ)

(۲) فرقه ایست که به هیچ مسلمی حکم تکفیر نمی کنند و عمل اعتنائی نداشته اند . ایمان را اقرار بزبان و تصدیق بقلب میدانند . عثمان بستی نامه با و نوشت امام ابوحنیفه رض بجواب تمایل مرجئی را از خود دور نموده است رک معجم المصنفین . رساله امام ابوحنیفه (رض) در حیدرآباد دکن نشر شده است .

السمرقندی (۱) رحمه الله علیه در کتاب تاریخ بلخ آورده که بلخ را در ابتداء نام برخ بوده است و برخ بمعنی نصب و بهره باشد. چون غریبی و مسکینی آنجا آید البته نصیبی و بهره باید. گویند بلخ بسم نریمان موسوم بوده سام بمعنی مکان مرتفع باشد (۲) یعنی پادشاه بلخ را رفع و بلند تر از دیگر پادشاهان است. در مختصر روضة الصفا در ذکر پیشینیان که اول ایشان کیومرث بوده آورده است که مرکیومرث راهسری بود که اکثر اوقات خود را بطاعت و عبادت ایزد متعال صرف مینمود. روزی از پدر پرسید که بهترین صفات بشری کدام است پدرش گفت اول کم آزاری و گوشه نشینی و جدائی از خلق و عبادت معبود برحق ثابت و جاهد بودن پس آن بود که از خلق جدائی اختیار کرده بکوه دماوند رفته بطاعت و عبادت مشغول شد و کیومرث گاه گاه بمعبد آن فرزندد لخواه رفته او را میدید تا که روزی بان مسکن رسید پس او را آنجا کشته دید زیرا که در آن زمانه جمعی از دیوان که از چشم آدمیان پوشیده بودند باهل صلاح عداوت و دشمنی می ورزیدند، رفته سنگی بسر آن پسر زده آنرا کشته بودند.

پس کیومرث از مشاهده این حال جزع بسیار نمود که مقارن این حال حضرت ذوالجلال بر کمال در آن کوه چاهی هدید آورد و کیومرث آن نوجوان را در آن چاه فرو گذاشت

---

(۱) امام اجل سرتضی و عالم شهید ابوالقاسم ناصر الدین سید السیاده که در صفحه ۸ فضایل بلخ چنین آمده سید ناصر الدین سمرقندی پنج دفتر در محاسن و مآثر اهالی این تربت پاک ترتیب کرده اند. رک فضایل بلخ ص ۸ بکوش استاد حجیی. امام مذکور بتذکر رساله قندیه در سمرقند ظاهراً بسال ۵۰۶ هجری قمری شده است. پنج دفتر او در مناقب بلخ در این کتاب بنام تاریخ بلخ تذکر رفته است. (۲) در اینجا مطالب خلط شده در فضایل ص ۲۹ بام آمده که مکان مرتفع معنی شده است نه سام.



بعد زان شب و روز بتضرع تمام از حضرت ذوالجلال و الاکرام طلب کشنده فرزند دل بند خود را مضمود شبی در خواب برحقه تسخیر آن گروه اطلاع یافته بطرف دیلر مشرق توجه نمود بعد از رفتن اندک مسافتی فطرش بخروس سفینه ای افتاد که ماکیان در پی خود داشت و آن ماکیان در آن زمین بازاری در جنگ بود و سارهرگاه که قصد ماکیان میکرد خروش از آن خروس برآمده بمنع و زجر اومی پرداخت . پس آن بود که کیومرث دلیری و شجاعت آن خروس را پسندیده آنرا تفاؤل گرفته رفته قاتلان پسر خود را یافته جمیع ایشانرا به تیغ بیدریغ بقتل رسانید و بعضی را در بنجه تقدیر اسیر نموده بکارهای دشوار مقید گردانید آنگاه در آن مکان و منزلیکه او را فتح و ظفر روید اده بود شهری بنا نمود . گویند در سجل تعمیر کیومرث ( ۱ ) روزی شخصی ازدور پیدا شد مردم آنرا جاسوس پنداشتند چون آمدند نزدیک شد کیومرث او را شناخته گفت بل اخ پس باین جهت نام آن بلده را بلخ گردانید و الله اعلم بالصواب .

و هم در تاریخ مذکور گفته که اسد بن عبدالله که یکی از صلحای اسراء بوده است در وقتیکه عمارت شهر بلخ را ساخته مردم را از قصبه بروقان ( ۲ ) بلخ گرفته آمد نام آنرا مبارک غرا ساند ( ۳ ) و گفته اند که در آنجا رسیده که ملا یکم حو امل عرش عظیم اند کلام ایشان فارسی دری است . و شیخ حسن بصری رحمه الله علیه میگوید که زبان فارسی دری زبان

( ۱ ) کلیه آن شهر را رینجا برداشته شد .

( ۲ ) بروقان دوسیل از بلخ دور بوده و سمت آنرا نمیدانم در فتوح البلدان آمده

که اسد بن عبدالله سر لشکر عرب در بروقان آمد . پانجاهم لشکر خود را بسال ۱۰۰۰ بلخ انتقال داد و شهر بلخ را بنا گذاشت ( فتوح البلدان ص ۲۶ م )

( ۳ ) در فضایل بلخ تنها غرا آمده است .

اهل بیت است و نصیر بن شعیل (۱) گوید که فارسی در زبان اهل بلخست و نیز در تاریخ  
 مذکور آمده که از اهل ... چنین بهار رسیده اول کسی که از ائمه اسلام از جیحون  
 گذشته در زمان حضرت جناب امیر المؤمنین عمر رض الله عنه و فتح بلخ نموده احنف  
 بن قیس (۲) بوده و بعضی گفته اند که فتح اول بلخ بدست سعید (۳) بن عثمان  
 رض الله عنه شده است و عبد الملک بن عمر میگوید که من از آنها ام که جوی بلخ  
 را قطع کرده ام با سعید بن عثمان رض الله عنه و قثم (۴) بن عباس و مهلب (۵) بن  
 صفوه رض الله عنه در آن سفر همراه بوده اند و این فتح در زمان معاویه بن سفیان بوده  
 تا که اهل بلخ بدست (سعید بن) عثمان رضی الله عنها ایمان آوردند و ازلیث (۶)

(۱) نصیر بن شعیل مازنی متوفی ۲۰۳ هـ در مرو یکی از نجات بزرگ شناخته  
 شده از طرف ماسئون عباسی قاضی مرو بود. آثاری نیز دارد بنام تخریب القرآن. ( رک  
 برای معلومات بیشتر به ضحی الاسلام )

(۲) احنف بن قیس بن معاویه از بنی تمیم متوفی ۷۲ هـ در عصر مو یان و الی  
 خراسان بوده است .  
 ( رک الاعلام ج ۱ ص ۲۶۲ )

(۳) سعید بن عثمان بن عفان اسوی والی خراسان در سال ۵۶ هـ فاتح سمرقند  
 مقتول در مدینه بسال ۶۲ هـ

(۴) قثم بن عباس بن عبدالمطلب هاشمی در روزگار خلافت حضرت علی رضی الله عنه  
 بوده در وقت حضرت معاویه به خراسان به نشر اسلام پرداخت بسال ۵۷ هـ در سمرقند شهید شد  
 ( الاعلام بزرگلی )

(۵) مهلب بن ابی صفوه بن سراق از دی متوفی ۸۳ والی سجاوتمند و شجاع  
 در وقت عبد الملک بن مروان خلیفه اموی در خراسان ( رک الاعلام )

(۶) ددر مصری ، سعید مقبری متوفی ۱۲۵ هـ از راویان حدیث است و پدرش  
 لیث نیز از پدرش روایت کند . ( حاشیه فضا یل بلخ )

بن سعید المقبری رحمه الله علیه منقول است که فتح بخارا در سال نود از هجرت بود. بعد از آن فتح قرای بلخ در زمان عبدالملک بن مروان شده است و بعد از آن قتیبه (۱) بن مسلم در زمان خلافت حجاج متوجه بلخ شد. چون بنواحی بلخ رسید بقصبه ثوریان در سال هشتاد و هفت از هجرت آنجا برده قانی عرض اسلام کرد او گفت تا نیزک ترخان که والی بلخ است ایمان نیارد من ایمان نیارم پس با وی چیزی صلح کرده آمده بمحاربه نیزک مشغول گردید نیزک بعد از محاربه شکست یافته گریخته بسوی بهار دره رفت. و گویند نزدیک آندره کوشکی بود و در اطراف آن آب بسیار جمع گردیده بود نیزک آنرا حصار خود گردانید و در آن زمان همان لشکر اسلام عطاء بن سائب (۲) که شیخ چهارم بلخ است و تل عطاء بوی منسوبست حاضر بود قتیبه را گفت این کبر توکل با این آب و حصار کرده است و با برای خدای عزوجل توکل کنیم. این بگفت و تازیانه بر مرکب زده در آب راند و بسلامت گذشت و در آن کوشک را پراگند. نیزک چون این حال مشاهده کرد در پی گریز شد پس ویرا گرفته نزد قتیبه برد پس نیزک اسلام آورد. بعد قتیبه عنان بسوی بخارا گردانید چون او به بخارا نزول نمود نیزک سر تودش. این خبر بسمع قتیبه رسید دیگر بار لشکر کشیده از راه چغانیان جانب بلخ را می شد. چون

---

(۱) قتیبه بن مسلم بن همر و بن الحصین با هلی متوفی ۹۹ هـ سپه سالار لشکر از طرف حجاج والی و امیر خراسان فاتح پسا کشورها که اسلام را تاسرحد چین رسانید و نیز امیر بلخ و تخار را پس از ۹ کشت (رک: افغانستان بعد از اسلام ص ۱۱۳ استاد حبیبی)

(۲) عطاء ابن ابی سائب. کنیت وی ابوهره است از شاهین و معارف مستقامت و محمد بن جعفر الوراق جو بیاری در صد و طبقه دوم از علمای بلخ و او را ذکر کرده است (رک: فضایل بلخ ص ۷۱ بکوشش استاد حبیبی).

چغانیان فتح شد متوکل بن حمران ( ۱ ) که شیخ باخست از مشایخ هفتمین و یرا به آند پار قاضی و حاکم مقرر گردانید و اهل ترمذ نیز اسلام قبول کردند و قتیبه از ایشان مدد خواست اهل ترمذ اجابت کرده کمر اطاعت بر میان بسته همراه او از جیحون عبور کرده نیزک را به گرفتند وی دیگر بار اسلام آورد . چند روز گذشت باز مرتد گردید سوی خلم بدر رفت و از آنجا بلاشکمش حصاری شد بعد از آن قتیبه منازل او را خراب نمود و متابعان او را اسیر کرده خزاین و دقایق او را به لشکر یا ن قسمت نمود . درین اثنا بزبان قتیبه سوگند رفت که هیچ طعام نخورد تا که بخون نیزک و متابعان او آسیاب گردانیده آرد آنرا نان پخته بخورد پس فرمود تا اهل آن مملکت آسیابی در آنجا ساختند و جوی بر سر آن کنند و آن نگاه شش هزار کس از متابعان نیزک را به تیغ بیدریغ یکبار گردن زدند ، خون ایشان بجوی آسیاب راهی شد و آسیاب به چرخ در آمد و گندم آرد شد و از آن آرد نان پخته بوی دادند تا که افطار نمود بعد از آن نیزک را نیز گرفته گردن زدند و از متابعانش هیچکس را زنده نگذاشتند . و چون قتیبه از قتل نیزک و تابعینش فارغ شد باز گشته بر وقایع دارالملک ساخته مسجد جامعی در آنجا بناء فرمود و در آن نماز گزاریده امامت کرد .

شهر ذی الحجة الحرام سال نود و شش از هجرت نبوی صلی الله علیه و فرغانه شهید شد و شانزده غزوه کرد و تاحدود چین ملت بیضای احمدی و شریعت غرای محمدی را صلی الله علیه و آله و سلم اظهار کرد و تربت قتیبه در فرغانه همو ضعیست که او را کسای گویند و الله اعلم . و بعد از قتیبه پس از مدت مدیدی اسد بن عبدالله القسری ( ۲ ) برخراسان والی شد و در روزگار هشام

---

( ۱ ) متوکل بن حمران القاضی از تابعین است و انس مالک را در یافته است .

فضایل ص ۸۵

( ۲ ) اسد بن عبدالله قسری بجلی متوفی ۱۲۰ هـ که امیر بلخ و خراسان بود

در بلخ بمرد . ( الاعلام ج ۱ صفحه ۲۹۱ )

بن عبد الملك شهر بلخ خراب و ویران بود و عمارت در بروجان بود. آنگاه اسد بن عبدالله نامه نوشته نزد خلیفه فرستاد که قریه بروجان عرصه و وسعتی تمام ندارد پس امیرالؤمنین اشاره فرمود تا شهر قدیمی بلخ عمارت کرده شود و تا وسعتی در سنازل و سواطن اهالی و سکان پیدا گردد. پس آن بود که خلیفه فرمان فرستاد که البته شهر قدیمی بلخ باید معمور شود ولیکن زحمتی ورنجی بمردم رعایا و مساکین نرسد. روز آدینه بود که این فرمان بآمد بن عبدالله رسید پس فرمانرا بمردم حاضر مسجد جامع آنولا برخواند پس اهالی ملک همه آن فرمانرا قبول نموده ندا در دادند که هر کس از شهر قدیمی بلخست بوطن اصلی خود رود چون خلایق این خبر شنیدند در حال اهالی و سواطنی و اهل دیوان و اصحاب حرف و شرف همه متوجه شهر بلخ شدند.

در سال یکصد و شانزده از هجرت نبوی آنگاه اسد بن عبدالله مسجد عتیق را بنا کرد پیش از مسجد جامع بهفت سال بعد مسجد جامع را بناء نمود بمشورت و صوابدید متوکل ابن حمران و مقاتل ابن حیان (۱) و مقاتل ابن سلیمان (۲) رحمهم الله در سال یکصد و بیست و چهار از هجرت نبوی. بعد از آن بدروازه نو بهار بلخ سه جادرو از نه نصب نمود از بی یکدیگر چنانچه الحال متعارف است همه گی از آهن. چون اسد بن عبدالله وفات کرد او را در شهر بلخ بگنبد یکصد درجوار مقاتل است دفن کردند و سید امام نصرالدین شهید سمرقندی رحمه الله علیه در تاریخ خود آورده که امروز آن موضعه را کوی آه بگران میخوانند ولیکن امروز آن کوی و گنبد اثری نمانده و بعد از

---

(۱) مقاتل ابن حیان کنیتش ابو بسطام حسن بصری و عمر بن عبدالعزیز را دریافته است از محققان و مفسران است (رک: فضایل بلخ ص ۷۳)

(۲) مقاتل بن سلیمان کنیتش ابوالحسن متوفی ۱۵۸ از مفسران و محدثان است (فضایل ص ۸۹)

اسد بن عبدالله، جعفر بن محمد الاشعث (۱) پرولايت خراسان والی شد و بقند ز  
 متمکن گردید و مسجد آدينه آنموضع راوی بنا نموده و جعفر آباد را نیز وی بنا نهاد  
 و عبدالعزیز سقری در بلاخ سرائی بنا کرده بود در پیش مسجد جامع مذکور. و جعفر  
 آنچه ها که بدان منسوب و متعلق بود همه را بوی بخشید. بعد جعفر آنجا قصری و  
 مدرسه و زندانی ساخت و چون جعفر وفات کرد خزاعی (۲) در وقت خلافت عباسیان  
 از آن سه دروازه نو بهار یکی را کنده بر در سرای خود نشانید و دیگری را بولايت خلم  
 فرستاد تا آنجا نشانیدند.

شیخ الاسلام مذکور رحمه الله علیه میگوید: که من در ایام طفولیت دروازه آهنتین  
 سوم را بدروازه نو بهار رسیدیم و آن زمان ده ساله بودم بعد از آن سید اجل  
 الاشرف الزمان در ایام نصرخان (۳) که سر وف بود بخراسان  
 آن دروازه سوم را به قند ز فرستاد، در سال صد و هفتاد و پنج از هجرت.  
 بعد چون ایام دولت آل برمک در وقت خلافت هارون الرشید با قلیم  
 چهارم منتشر شد فضل (۴) بن یحیی که از آل برمک بود او را والی خراسان

---

(۱) جعفر بن اشعث از طرف هارون الرشید در سال ۱۷۱ والی خراسان شد پسر  
 خود عباس را بکابل فرستاد (رک: زمین الاخبار گردیزی، بکوشش استاد حبیبی ص ۷۸)  
 (۲) حمزه بن مالک خزاعی بسال ۱۷۷ از طرف هارون الرشید والی خراسان شد و در  
 سال ۱۵۹ وائی سیستان بوده است (رک: طبری ج ۶ ص ۲۵۲)

(۳) نصرخان بن محمدخان بن سابقان از آل افراسیاب که در سال ۵۲۳ بدست  
 سید اشرف علوی کلانتر سمرقند کشته شد (رک: حاشیه ص ۱۹ فضا یل بلاخ)  
 (۴) فضل بن یحیی بن خالد برمکی وزیر معروف هارون الرشید که بسال  
 ۱۷۸ والی خراسان بوده است. (الاعلام ص ۳۰۸)

گردانید در سال یکصد و هفتاد و شش هجری پس چون فضل در بلخ آمد علما و کبرا  
 ولایت بلخ را بدر وازه نو بهار طلب کرده گفت بدانید و آگاه باشید که اصل بر مک  
 از جباخان بلخست و جد اعلای من که بر مک میباشد از نژاد ملوک ما سا نست  
 مشهور و معروف است که نو بهار بلخ را وی بنا کرده است در مجمع الغرایب و رساله  
 همت آورده است که از جمله عجایب دنیا در جباخان بلخ آل بر مک خانه بنا  
 کرده بودند که صد گز در صد گز و بلندی آن نیز از صد گز زیاده تر و از اطراف  
 و اکناف عالم و بلاد هند و چین و ماچین و غیره بلاد سلاطین و ملوک و وضع و شریف  
 و سایر خلائق بطواف زیارت آنجا می آمدند و مثل کعبه با طراف او میگردیدند  
 و تحفه ها و هدیه های بسیار و نذورات بیشمار آنجا می آوردند  
 و میگویند که آن بتخانه ایشان بوده و در زمان خلافت خلیفه سوم امیرالمومنین  
 عثمان رض الله عنه آن خانه را ویران کردند . در مجمع الغرایب آورده که قریه  
 جباخان در قبله بلخست و آن از مواضع مشهوره ولایت مذکوره است . القصه چون  
 فضل این سخن را با علماء و کبرا بیان نمود بعد گفت امروز مرا از کرده و گفته ایشان  
 عارسی آید پس مرا این زمان بکاری و کرداری دلالت کنید که رفع و ماحی این  
 عار گردد . پس آن بود که ائمه بلخ همه متفق گفتند مصلحت دید ما همه آنست که  
 در میان شهر جوئی یا حوضی کنده شود که خیر جاری و نیکیهای در عالم فانی از تو  
 بماند پس فضل در سال صد و هفتاد و هشت جوئی در شهر جاری گردانید و کسانی را که  
 قوت آب آوردن نداشتند سقا بانرا تعیین کرد تا آب آورده بضعفا و مسا کین میدادند  
 تا که تمام مردم بلخ از آن کار فضل آسایش یافتند . چون فضل وفات نمود موسی  
 بن عمران والی شد ولایت مذکور را عمارت کرده مردم را به پنجاه وقت نماز  
 دعوت نمود و در اذان فرمود که بگویند اشهد ان محمدا بن یار رسول الله (ص) (۱) چون

---

(۱) در فضایل بلخ اشهدان علیار رسول الله آمده

مسلمانان این شنبه ند یکبار بروی خروج کردند و او را بدست آورده به خواری تمام کشیدند. در سال دوصد و دو (۱) از هجرت بعد از آن طلحه بن (۲) طاهر که از جمله طاهر یان بوده والی شد و بغزوه کابل رفت در وقت بازگشتن فیل بسیار آورده بعد از آن ظلم آغاز نمود. مؤمنان همه به خدمت عصام بن یوسف و حاتم اصم (۳) که ایشان پیشرو و قزاقی اهل بلخ بودند رفته از رحمت او استغاثه نمودند پس ایندو بزرگوار نزد طلحه آمده نصیحت کردند قبول ننمود تا بسه مراتبه مؤمنان این دوزرگوار را از طلحه فرستادند وی هیچ اتفاقات نکرد، باز گشتند و با مسلمانان رو بمسجد جامع بمناجات مشغول شدند. گویند که در همان شب بمرگ فجاءه جان داد. بعد از آن عباس ابن هاشم (۴) والی شد در سال دوصد و نوزده از هجرت نبوی صلی الله علیه و آله و سلم ولایت بلخ چهارده سال و چند ماه با وی بود.

بعد از آن پسر او داود والی شد، گویند داود بیست سال به بناء نوشادر مشغول

(۱) درن یکصد و دو (۲) شاه دوم طاهریان (۳۰۳ - ۲۱۳ هـ)

(۳) پسر عصام عبید بن عصام بن یوسف ابو محمد والی بلخ بوده عصام از مشایخ بلخ است.

(۴) رک فضایل بلخ ص ۱۹۹ بکوشش استاد حبیبی

(۴) عباس بن هاشم از اسرای بنی بانیچور بلخ تا باسیان و اندراب و پنججور است. هاشم امیر و خوش در ۲۴۴ هـ مرد. زبیاورد در معجم الاساب ص ۳۰۷ عباس را با شک و تردید پسر بانیچور شمرده ولی ازین سنه پدید بیاید که در سنه ۲۱۹ هـ عباس در زندگی پدرش هاشم حاکم بلخ بود و پسرش داود سکه میزد در ۲۵۸ یعقوب لیث صفاری امارت او را در بلخ خاتمه داد و است.

(نقل از باورقی ص ۳۹ فضایل بلخ)



بود. بعد از وفاتش او را در پیش کوی عبدالاعلی دفن نمودند. و بعضی از اصحاب  
تواریخ چنین نقل کرده اند که بعد از داود دیوان داراخلافت بیش از رفع محصول  
از ولایت خراج طلب نمود. چون زوجه داود اینخبر بشنید فی الحال اعمال را طالب  
نموده پیرایه‌های خود را نزد افرستاد ببدل خراج بلیخ تاوی آنها بدار خلافت برد.  
گویند این پیرایه‌های سر صرع بدرو جواهر بود پس قصه را بخد مت خلیفه عرض کرد.  
خلیفه خراج آنساله را باو بخشید و آن پیرایه‌ها را نیز پس فرستاد و گفت که این خاتون  
ما را جو انمر دی وسخاوت تعلم کرده و ما از وی شرم داریم که خراج بگیریم.  
چون پیرایه‌ها را آوردند اونیز قبول ننمود تا که بعمارت مسجد جامع وجوی شهر صرف  
نمود. پس ایز عزیز بدانکه پادشاه و حکام را نیکخواهی کردن و رعایا پروریدن لازم  
والزم است چنانکه گفته اند مثنوی :

شهر و سپه را چو شوی نیکخواه	نیک تو خواهی همه شهر و سپاه
خانه برانند از ستمگاریست	دولت باقی ز کم آزار یست
عمر بخوشنودی دلها گذار	تا ز تو خوشنود شود کرد کمار
سایه خورشید سواران طلب	رنج خود و راحت با ران طلب
درد ستانی کن و درمان دهی	تات رسانند بفرماندهی

بعد از جماعه مذکوره یعقوب بن لیث و مثل اووالی شدند. و امام عبد الله در تاریخ  
مذکور چنین میفرماید که اساسی این ملوک اینجا بجهت آن ذکر کرده شد تا اهل  
اعتبار از ایشان عبرتی گیرند و بدانند که دنیا بردار است و اهل دنیا ناپایدار، قطعه :

این جهان بر مثال مرداریست	کر گسان دور او هزار هزار
این مر آنرا همیز ندمت	وان مر این را همیز ندمت
آخر الا سر جمگی پیر نسد	از همه باز ماند این سردار

و مولانا عبدالرحمن جامی قدس سره سامی دنیا را تمثیل دیگر گفته اند ، مثنوی :

جهان کهنه زالیست زیر کف فریب	بزرق و دغا خویش را داده زیب
بغارت برد عاقبت هر چه داد	بیاد اجل برد هد هر که زاد
نشد خانه در حریمش پپای	که سیل حوادث نبردش زجای
کرا ساخت اقبال او تا جور	که نهاد برخاک ادبار سر
بدل نشده مهر دنیات سخت	بکش از حریم تمناش رخت
نشاید بجان مهر او داشتن	که خود بایلدش زود بگذشتن
بخوان دفتر کهنگان و نوان	بهر کشوری بین که چون خسروان
بمیدان شاهی فرس تا ختند	در آنعرصه نزد هوس باختند
فرود آمدند از فرس عاقبت	عنان تافتند از هوس عاقبت
تهی تارک از تاج فرماندهی	فتادند بر بستر جاناند هی
نهادند از تخت بر تخته پای	گرفتند در ورطه سخت جای
چوز اول ترا ما در دهر زاد	بجز دست خالیت چیزی نداد
ازین ورطه چون پای بیرون نهی	بود زاد تولیک دست تهی
سکن در میان دست خود را گرو	بچیزیکه گویند بگذارو رو

القصه عمارت و آبادی بلخ در آن زمان چنان به نهایت رسیده بود که در درون  
شهر یک گز زمین را بهزار درم خریدندی و شیخ الاسلام واعظ میفرماید که در کتب  
چنین دیده ام که روزگاری براهل بلخ گذشته که یکرسن را بصد درم وزیاده  
میگرفتند . والله اعلم بالصواب .

## فصل ثانی

### شمایل محسوسه و خصایل مخصوصه (۱)

اما آنچه از شمایل محسوسه و خصایل مخصوصه ولایت بلخست این است که شیخ الاسلام در تاریخ مذکور میگوید که ذکر نعمتهای بلخ و آنچه او را دیده میشود بر اهل بلخ واجب و لازم است تا ایشان شکر نعمت آنرا کماینموی بجا آورند. لیکن ذکر همه نعمتهای آن موجب ملال خاطر و اطناب کلام است پس بعضی از آن اینجا ذکر میشود.

اسام عبدالله (۲) میگوید که نعمت دو نوع است: دینی و دنیاوی. اما از نعمتهای دینی که بدین شهر مخصوص و محسوس است یکی آنست که ابتداء بنای شهر بلخ در عهد اسلام بوده است و اهل وی همه بردین اسلام ثابت و راسخ بوده اند باین سبب این بقعه طایفه راقبه الاسلام گفتندی و نیز سابقاً ذکر شده که ولایت بلخ خراب بوده تا زمان اسد بن عبدالله القسری رحمه الله علیه و شهر بلخ را وی عمارت کرد و بیشتر کوی و بازار این ولایت در آن زمان بلندی داشته است. چنانکه اول کسی که از دروازه نو بهارسی در آمدی کوی و بازار حرب بن غزوان سعدیرا میدید و مسجد حرب نیز بوی منسوبست و آن کوی را آنوقت کوی دوک گران میگفتند. و دیگر دار مغلب

---

(۱) این عنوان را مصحح گذاشت.

(۲) امام عبدالله همان مترجم فضایل بلخ است از عربی به فارسی.

بن راشد بوده و آنرا کوی چک نو یسان (۱) می گفتند دیگر دارا انقراضه (۲) و دارا الفرات (۳) و داریگری (۴) و داریقا تل بن سلیمان و داریعبد العزیز مقبری و دارمقاتل و دارفاطمه می گفتند که این جمله در عهد اسلام بنا کرده اند و باسم خویش منسوب نموده اند.

و دویم از نعمت دینی که در وی است آنست که اکثر اوقات خاص مراهل اسلام را بوده است از والی و رعیت نیز از ملوک مختلفه که در بلاد دیگر حاکم و پادشاه بوده اند از یهودی و نصاری و مجوسی و مشرک و غیرها و این شهر که بوده در وی جز ملت حنفیه مذهب و ملت دیگر نبوده و دیگر این بقعه مبارکه را همین سعادت و شرف پس است که از عهد پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم تا این زمان کسی از اهل بلخ بت پرست

---

(۱) چک نو یسان کلمه بمعنی برات و حواله خط و قبایله در فارسی بود و فردوسی گوید:  
 «ازین پس نوشته فرستیم و چک» این کلمه در عربی به صک (جمع صکوک و صکاک) معرب گشته «لسان العرب» همین کلمه است که در انگلیسی هم بشکل چک مستعمل است که بفرانسوی و دیگر زبانهای فرنگی هم داخل شده پیداست که چک نویسان در بلخ کو بی جداگانه داشته اند. (حاشیه صفحه ۳۰ فضایل بلخ)

(۲) و (۳) در فضایل بلخ دارالفراجه در نسخه دارالقراضه و دارالغراب آمده است.  
 (۴) در فضایل سکری یعنی شکری و داشتن شغل شکر فروشی. تعدادی از دانشمندان به سکری معروفند مثل شیرین محمد سکری مروزی و محمد بن سیمون سکری و صاحب الفهرست از یک نفر بنام ابوالفضل سکری را خبر میدهد که ابو زید احمد بن سهل بلخی بجوابش کتابی نوشته است. (رک: حاشیه فضایل ص ۴۴).

نشده و شرک نیاورده با خدای عزوجل .

سوم از نعمت دینی که در وی است آنست که بجز از مذهب اهل سنت و جماعت در مذهب اهل بدعت رجوع ننموده اند و بر دمان وی اکثر حاکم و سلیم و باوقار بوده اند .  
و چهارم از نعمت دینی که در ویست آنست که اهل وی در کل حوادث توکل بحضرت مالک الملک داشته و در هیچ مهمی بغیر از درگاه حق تعالی رجوع بدرگاه دیگری ننموده لاجرم در جمیع احوال حضرت ملک تعالی بفضل عمیم خویش کفایت سهامات همه ایشان کرده است .

و پنجم از نعمت دینی که در ویست آنست که اهل بلخ برفق و ملایمت و احسان و اعانت با فقراء و ضعفاء و دوستی غربا و اهل صلاح مشهور و معروف بوده اند .  
ششم از نعمت دینی که در ویست آنست که اهل بلخ متواضع و کریم و سخی بوده اند و در هیچ وقت عزانی بدست ظالمی و عوانی بسیار باقی نمانده است . چونکه ایشان در اوان اضطراب رجوع بحضرت پرور دگار کرده اند .

هفتم از نعمت دینی که در ویست آنست که اکثر اهل بلخ در تکلم کردن به عبارات لطیف و تصنیف بینظیر بوده اند و بیشتر ایشان فقیه و عالم و مفسر و محدث بوده اند و شیخ الاسلام واعظ به اسناد معتبر از علماء بزرگ نقل کرده اند که اهل بلخ به فقه نفر که ایشان را در آن زمان شبیه و نظیر نبوده و بر اهل عالم بهاها و تفاخر میکردند . چنانکه چهار از آن هفده در عالم تفسیر و قرائت معروف و مشهور بودند اول عطاء بن میسرۃ الخراسانی (۱) و ضحاک بن سزاحم و مقاتل بن حیان و مقاتل بن سلیمان و چهار دیگر از قضات بودند که ایشان در عدل و دیانت و امانت معروف

---

(۱) نب : مبشر الحرائی .

بودند : متوکل بن حمران و عمر بن میمون بن راسح (۱) و عبدالله بن راسح و امام ابو مطیع و چهار دیگر از زهاد : ابوسفیان بن کشیر بن زیاد صاحب العیش و ابراهیم ادهم و ابن جمیل و یعقوب القاری و از اهل لغت و نحو اخفش بن سعید (۲) بن مسعد بن المجاشع و از معبران مخفف (۳) معبر و هیشم معبر و زهد بن زعمیم المعبر و از اطباء : یوحنا بن ماسویه و از وزراء بزرگ آل برمک و از سلوک و سلاطین آل سامان و الله اعلم. و اما از نعمتهای دنیوی که باین شهر مخصوص است یکی آنست که این شهر نظر ببلاد دیگر قدیم و عتیق است که بعضی از اهل توار یخ گفته اند که شهر بلخ از بناء قابیل بن آدم است علیه السلام .

دویم شهر کلانیست از شهرهای دنیا و دیگر شهرت و آوازه این شهر در اطراف و اکناف جهان رسیده چنانکه از این شوزب (۴) منقول است که ابلیس لعین را در شهر بلخ خانه ایست که آنرا نوپهار میخوانند . پس وی هر سال رفته آنجا حرام بسته حج میگذازد و آنخانه قبلهٔ مغان و کعبهٔ عجمیان بوده است که در زمان سابق اهل هند و غیر ایشان بزیارت و طواف آنخانه می آمدند و اینهم دلیل شهرت و آوازه شهر بلخست. و دیگر از نعمتهای دنیوی که در ویست آنست که در میان دودر بند عظیمست یکی

(۱) نوب : عمران

(۲) در فضایل : اخفش سعید بن مسعدة المجاشع

(۳) نوب : مخفف .

(۴) در نوب شهوده . ابو عبد الرحمن عبدالله بن شوزب بلخی متوفی ۱۵۶ از محدثین

است و از حسن و ابن سیرین و مسکحول روایت کرده در بخاری و مسلم و ترمذی احادیثی از وی منقول است . (رک : حاشیهٔ فضایل بلخ ص ۴۶)

از آن در بند هند و دیگر در بند ترکستان نیست ولیکن میان هند و بلخ کوههای بلند و  
عقبات صعب است و میان بلخ و ترکستان آب حیون است که در اقصای عالم مشهور  
است و معروف و دیگر از نعمتهای دنیوی که در ویست آنست که این شهر همیشه  
محل اجتماع خلافت و جای باش و آسایش قوافل بود و است چنانکه در هیچ  
شهری و دیاری کسی چنین اجتماع را نشان نداده است مگر در مکه معظمه را که  
الله شرفاً در موسم حج و دیگر از نعمتهای دنیوی که در ویست آنست که سهال و جبال  
اوهر از منافعست و در جواروی معدن زر و نقره است که بعضی از آن از کوه و بعضی از آب  
حاصل میگردد و در یکجانب وی کوه بدخشانیست که از آن لعل بدخشانی پیدا میشود  
و در کوههای دیگری مثل زاک و نمک و گوگرد و هیزم بیحد و شمار است. و دیگر  
از نعمت دنیوی که در ویست آنست که معموری و آبادی این شهر بد آنست که  
حضرت حق سبحانه و تعالی بیهشمت مخلوقی و موجودی آب روان لطیف بروی زمین  
هموار جاری کرده است و در بلاد دیگر بتکلیف و صناعت آب روی زمین جاری میگردد،  
چنانکه کاربزاران از کاربز و یابزه دریا بند های عظیم نهند و یا بچرخ و دولاب  
آب برکشند و منبع و محل برآمدن آب این شهر از چشمهای خوش طعم و سنگهای پاکیزه  
است، تار سید نش بفضای صحرای بر روی ریگ و سنگریزه می آید و سر دره وی با گوگرد  
و نمک و زاک و از جای گرم دار و بوید از نیست و دیگر از نعمت دنیوی که در ویست  
آنست که خاک این شیرین و پاکیزه است که هر درختی و نهالی را که تر باشد و  
بوقتش بنشانند زود بگیرد و بردهد و در زمین وی جنبه زهر دار و نیش زن مثل مار و  
گژ دم و غیره را چون غتدل کمتر باشد و میوه های غریز و مطبوع و طعاسهای لذیذ در  
اطراف و نواحی او بسیار است و در اکثر قریه های او مسجد آدینه و بازار و قاضی و مفتی و مدرس  
و عالم و حاکم و عامل بی جور بوده و نیز در حوالی و جوارب این شهر بقاع عالییه و قلاع متحصنه

و زمینهای خوش هوا بسیار است و گیاهان خوشبوی پرمنافع و درختان با ثمر بی آنکه آب خورد سبز و خرم باشد در کوههای وی بسیار است و هم از جانب جیحون کشتیهای مشحون با انواع نعم باین شهر میرسند و بازرگانان بسیار از اطراف و جوانب جهان با انواع اقمشه و امتعه فراوان سی آیند و میروند . و دیگر از نعمت دنیوی که درویش است که همه سلاطین ملوک بزرگ در اسلام و جاهلیت این بقعه را دارالملک خود داشتند و همگی ایشان تروتازه و صحیح البدن و خوش صورت و دراز بالا و فصیح الکلام و باجرات و همت بوده اند و عزت علماء و فضلا را کما ینبغی مینمودند و سرعت فهم و راستی طبع ایشان ذاتی بوده و اگر عیاذ باللّٰه وقتی از اوقات زحمتی و نکبتی درین شهر ظاهر گردد حضرت هزت ببرکت پاکان و صالحان که در او هستند از مرده و زنده آنزحمت و نکبت را از ایشان زود مندفع گردانند . اگر چه آن از لشکر بشمارهند و یا لشکر جرار ترکستان باشد . و در تاریخ مذکور آورده که در وقت نیزک ترخان حضرت ملک سبحان اهل بلخ را بفضل و کرم خویش از شروفتنه آن بدکیش نگاه داشت تا که او بدست قتیبه واسد بن عبد الله با هزار کافر فجار کشته شدند . و دیگر طلحه بن طاهر که قصد تظلم نمود او نیز در مرگ مفاعات هلاک شد . و اینچنین یعقوب بن لیث و عمرو بن لیث که بدی آغاز کردند ، ایشانرا حق تعالی بهلاکت رسانید . و نیز شیخ الاسلام واعظ رحمه الله در تاریخ مذکور سهگوید که از سنه پنجم صد و هفتاد بتاریخ نگاهداشتم و شمار کردم تا چهل سال زیاده از بیست و شش نفر از والیان و امراء و ملوک طالح و فاسق از جهت ظلم و زجر کردن هلاک شدند غیر از نقباء و عمال و عوان و ارذال حضرت ایزد متعال همه ایشانرا بسر پنجه اجل داد . و نیز آورده آند که از ثقات روایت شنیدم که در آن عهد و اوقات ستود بک (۱) ظالمی لشکر

---

(۱) در نسخه : سیودوک .



کشیده آمد بژدیک نمازگاه شهر بلخ، نیزه بزمین فرو برده بروجه افتخار و بزرگی فرمود که بقدر بلندی این نیزه اژاهل این شهر زرمخواهم تامل و جان و عیال و فرزندان ایشان را بسلامت رها کنم والا همگی ایشانرا بقتل رسانم. چون اهل بلخ این ندانیدند از عهده این عاجز شده برآمده نتوانستند. روز دیگر آن ظالم از خدا بیخبر لشکر را حکم فرمود تا باتیغهای برکشیده و نیزه هاء سردر هوا کرده در شهر در آیند خون مسلمانانرا بریزند چون اهل شهر حال را بدینمنوال مشاهده کردند بدرگاه حضرت الله پناه برده بتضرع و زاری تمام آیت باکرامت ایاک نعبد و ایاک نستعین را میخواندند تا آنکه آن گبر خدا بیخبر با آن لشکر پرشرر بدروازه شهر رسید. حق تعالی درد قولنج را بآن گبر مسلط فرمود تا فی الحال جان بداد و هلاک شد و اهل شهر از بیداد او خلاص شدند. و دیگر از نعمت دنیوی که دروپیست آنست که اصل و بناء این شهر در موضع و مکانیست که بر جانب جنوبی وی کوههای بلند است که در فصل تابستان باد سرد از اطراف و حوالی آن آمده بدین شهر میوزد و بر جانب شمالی صحرای فراخ و خوش هواست و نسیم وی از آب جیحون و کوههای ماورا النهر مییاشد. و دیگر این شهر را چهار دروازه است: شرقی و غربی و شمالی و جنوبی و از هر دروازه که آمد و شد خلاق بودی رسته بازار بودی بالوان نعم و همه کویهای این شهر را در، درآمدن بسوی بازار بودی اما دروازه غربی را دروازه یحیی میگفتند و دروازه جنوبی را دروازه نو بهار و دروازه شرقی را دروازه هندوان. لیکن دروازه چهارم را نام برده نشده.

و اما این پیر مستمند (۱) میگوید که دیوار قدیمی بلخ ابتدا آن از برج شهر

---

(۱) مراد: محمد مؤمن مؤلف این کتاب است.

درون بوده که آن مشهور ببرج پهلوان احمد ز مچی ولیست غربا تا برج عیاران رفته و از آنجا جنوب باگشته تا برج آسیای بادی و از آنجا شرقا رفته است تا ببرج باغ ظلم آباد که آنجمله نشیمن حضرت فردوس مکا نیست و از آنجا شمالا رفته بدروازه خواجه عکا شه .

و آورده اند که در ابتدا پادشاهی سید سبجان قلی بهادر خان (۱) که سنه ۱۰۶۱ بود دو برج از قلعه مذکور که برج عیاران و برج آسیای بادی بوده باشد بر پای بود لیکن آن بر جیکه بچهار باغ نزدیکست منهدم و ویران شده بود . درینوقت که سنه ۱۱۱۸- است (۲) برج آسیای بادیر امر دمان خراب و ویران ساخته اند و بغیر از برج عیاران برج دیگر آباد نمانده و معلوم نیست که قلعه مذکور مربع باشد یا مدور لیکن سیاقش بمربع میماند و در مجمع الغرایب که تصنیف آن در زمان عبدالله خان بن سکندر خان بن جانی بیگ خان شده آورده است در شمال بلخ این قلعه که

---

(۱) سید سبجان قلی خان از پادشاهان اشتر خانی که بسال ۱۰۹۱ هـ به تخت بخارا نشست «ز هجرت هزار نود بود و یک - قضا گفت او را که المملک لک» و بسال ۱۱۱۰ فوت شد و سی و یک سال سلطنت کرده است . بشمول ندان نشینی بلخ . از کارهای عمرانی سید سبجان قلی به مجاذی طاق مزار حضرت خواجه ابو نصر هار سا که بنای عبدالاموسن خان است مدرسه یی بناء نموده در نهایت وسعت و رفعت و ظاهر آن را بکاشی آراسته و بر فراز ارگ عمارات مزین بزرولا جورد ساخته و مقدار شصت گز از پایین کار کرده بفرز ارگ رسانیده و در پایین کورنش خانه سعه ایوان مسجد جامع نیز بنا کرده و چارباغی در جانب شرقی ارگ بنا نموده است .

(تا ریخ مقیم خانی - محمد یوسف منشی خطی ۱ - نچمن تما ریخ )

(۲) این منته تاریخ تالیف این مجموعه را میسرساند .

الحال مسکن و ماوای مردم است مشهور بقلعه هند و انست آنرا ابو مسلم سر وزی بنا ساخته و ظاهر آنست که مراد مصنف مذکور از قلعه هندوان قلعه شهر درون باشد چونکه بعد گفته در تاریخ ۷۴۱ بلخ را امیر حسین کورگانی تجدید عمارت کرده و مردم در قلعه قدیمه بلخ نیز بوده اند بعد در تاریخ سنه ۷۷۱ امیر تیمور کورگانی شهر بلخ را مسخر ساخت و امیر حسین را بقتل آورد آنگاه قلعه قدیمه بلخ را ویران کرده مردم را تمام بقلعه جدید آورده . و گفته اند که در سنه نهصد و چهل و پنج کیستن قرا سلطان اوزبک قلعه جدید محیط بنا کرد .

با طراف قلعه هندوان جهت حفظ و هم میتواند بود که این همان دیوار و برجی باشد که با طراف قلعه شهر درونست و مردم عوام آنرا باین زمان سرا جی سیگویند و آن نیز در ابتداء پادشاهی فردوسی مکانی بتمامه صحت و سلامت بوده لیکن درین اوان آن نیز منهدم و ویران گردیده . اما آثارش هنوز در اطراف قلعه شهر درون باقیست و شهر درونرا باین اعتبار میتواند شهر درون گفته باشند والله اعلم . و از این بیان مفهوم میشود که هندوان همان قلعه شهر درون باشد اما دیوار این قلعه مذکوره مدور اقتاده مشتمل بر شش بارو و پنجاه و پنج برج از خورد و کلان آباد و ویران . و عدد مساجدش چهل . دوازده آن در این زمان ویران و باقی آبادان و در سد رسه و چهار گرسابه و یک حوض سنگین مفقود در کورنش خانه بجوار مسجد و سه عدد خانقاه : اول خانقاه حضرت مولوی روسی که در میان راه دروازه خواجه عکاشه و مسجد و محراب سنگین واقعست . دوم — خانقاه سیر کلال رحمة الله علیه که در راه راست دروازه اشتر خوار است . سوم خانقاه صوفی خواجه رحمة الله

علیه در مرتیمی که سوزه دوزی و مسجد آدینه است و از عمارات عالیہ در قلعه شهر درون ارگ است مشتمل بچندین حوالی و خانها و ایوانها و از عمارات عظیمه دولت خانه ارگست که آنرا مردم عوام کورنش خانه می نامند و آنرا مهتر سیونجی بفرموده حضرت فردوس مکانی بناء فرسوده و آن برپای بوده تازمانیکه عمده الامراء محمود بی اتالیق (۱) سید محمد مقیم خان (۲) را در تاریخ دوازدهم شهر ذی القعدة سنه ۱۱۱۷ هجری روز پنجشنبه میان نماز عصر و شام در کتابخانه مدرسه جنت مکانی ندر محمد خان (۳) برآورد بدرجه شهادت رسانید و در تاریخ سنه ۱۱۱۸ هجری روز جمعه بفرموده محمود سردود کورنش خانه مذکور را زپی و بران کرده شد و بیست و هشتم ماه تاریخ مذکور خشتهای آنرا به اسب و اشتر و مرکب بار کرده بقوش خانه بردند بجهت ساختن توپخانه بالای قوشخانه . والله اعلم . و در تاریخ ۱۱۲۰ هجری در ماه ذی القعدة بفرمان سید عبیدالله خان ولد سید سبحان قلی خادمان خواجه (۴) فرهنگ ایوان کورنش خانه را پوشانیدند صحنش را هموار کرده چهار چمن ساخته درخت نشانیدند و دیگر از عمه رات رفیعیه

---

(۱) محمود بی اتالیق یکی از اسرای سپاه ندر محمد خان و سید سبحان قلی است که در نبردها نقش داشته است .

(۲) سید محمد مقیم فرزند زاده سید سبحان قلی که محمد یوسف منشی بلخی «تذکره مقیم خانی» را بنام او نگاشته است .

(۳) سید ندر محمد فرزند دین محمد خان از طرف مادر سید بوده است . یک فرزند او سید سبحان قلی خان که پادشاه باور آلنهر در قرن یازدهم بوده است و ندر محمد خان در اخیر عمر چشمه اش کور شد و فرزندش جایش را گرفت . (تذکره مقیم خانی)

(۴) خواجه محمد امین ابن حضرت ایشان خواجه نصرالله که با سید عبیدالله خان فرزند دیگر سید سبحان قلی ارتباط داشته است .

حویلی محمد معقیم خان شهید است بیرون ارگک جانب شمالی، چنانکه دیوارش مشتمل بر برج و بارو مربع بنا نهاده شده است و درون خانهای وی از نگار عالی بناء کرده شده است. و اما از جمله عجایب در شهر درون، مسجد و محراب سنگین است. مسموع شده که آن سنگ را از کوههای مکه معظمه آورده بودند چون آن سنگ را تراشیده و محراب ساختند چیزی زیاده کردند پس آن زیادتى را برده بدیوار مزار خواجه سنگ لیس گذاشته اند جهت تبرک تا اگر کسی را گرفتگی در زبان باشد آن سنگ را بلیسد کلمات از زبانش رفع شود بقدرت الله تعالی. لیکن آن سنگ درین وقت از مزار شیخ ابوسفیان که مشهور بخواجه سنگ لیس است کند برده سنگ دیگر را بجایش گذاشته اند. و دیگر از جمله مزارات که در میان شهر درون است الحال چهار مزار است همین.

از اسحاق فارسی (۱) رحمه الله علیه منقولست که گفت از حماد رحمه الله علیه شنیدم که از خراسان در بلخ مانند این سه مرد نزد ما کسی نیست: اول شداد بن حکیم و خلف بن ایوب و خارجه (۲) بن مصعب در علم و زهد و ورع.

از عبد الصمد (۳) منقول است که من این سه بزرگوار را دیده زیارت کردم اما هیچ یک را آن مقدار زهد و ورع نبود که مرشد ادراو بکپاراز شد ادشنیدم که او ذکر دنیا

(۱) در فضایل اسحاق فارسی آمده که از حماسه شنیده است.

(۲) شداد بن حکیم و کنیت وی ابو عثمان و شیخ بیست و دوم است (فضایل)

(۲) در نسخه جریده بلخ حارس بن مصعب آمده. خارجه بن مصعب بن خارجه ضبعی ابو الحجاج سرخسی است که در صحیح ترمذی از او روایت شده است.

(۳) عبد الصمد بن فضل از ابن وهب روایت کند. (سیران الاعتدال، ج ۲)

میگرد و آن این سخن بود که خادم خویش را گفت از کیسه درم بردار و اینقدر  
 چیز از بازار بخرو اما خلف بن ابوب رحمة الله منعم وجوان نمرود و متورع بود تا که  
 روزی بگرما به رفت چون از گرما به بیرون آمده ده درم بحما سی داد آن جوان مردی را  
 که از وی دیدند پرسید اینچه کس است که تا حال این چنین جوانمردی در  
 حمام از کس ندیده الا ازین جوان محترم . و آورده اند که روزی نزد خلف رحمة الله  
 شفتا لو هدیه گو یا شخصی آورد که قیمت او یکدرم اضافه نبود او ده درم آنکس  
 را داد اینهم علامت جود و سخلی او بود . محمد بن سلمه (۱) میگوید در آنشب که  
 شداد بن حیکم وفات یافت چند بار بجهت عارضه که بروی رویداده بود بخلاجا  
 رفت هر بار که می آمد طهارت تازه میکرد و دو رکعت نماز میگذاورد . در سنه ۲۱۴  
 هجری وفات یافت و تربت منور را و معروف و مشهور راست و بسیاری از ثقات نقل  
 کرده اند که مقبره مطهری در آنجاییکه مدفونست مراجعات دعا را مبرر است .  
 لیکن درین اوان که سنه ۱۱۱۸ هجری است تربت آن بزرگوار معلوم نیست که در  
 بالای کدام تل باشد . چونکه در درون شهر قدیمه قبة الاسلام بلخ چند تل واقعست  
 و الله اعلم . از شداد رحمة الله علیه منقول است که انس بن مالک  
 رضی الله عنه گفت که رسول صلی الله علیه و سلم فرمود  
 که بعید است چهار آن گاه گاه روید یعنی زود زود که ایشان سلول بشوند  
 و دیرهم نروید که پریشان نشوند در چهار یا پنجروز یکمرتبه روید و اگر بیمار مغلوب  
 بود و از خود خبر نداشته باشد درین حال پرسیدن و رفتن سود نکند و بهتر بن عبادت

---

(۱) محمد بن سلمه ها در کتب رجال زیاده اند .

آنست که سبک باشید یعنی زود برخیزید و اما تعزیت رفتن یکبار کفایت باشد و فقیه  
 خلیل ابوالقاسم صفارالباقی (۱) که نام وی احمد بن عصمت الله فقیه است از جمله  
 مشاهیر و مفاخر ولایت بلخست و در شهر شوال سنه ۳۲۴ هجری بجوار رحمت حق  
 پیوست و مرقد او درون بلخ ظاهر بوده لیکن الحال غیر معلوم است. و در تار یخ  
 مذکور میگردد که در پایان وی مرقد منور شیخ الاسلام ساولیست (۲) رحمه الله  
 و یکی از ثقات گفته که سبب دفن شیخ الاسلام آنجا آنست که او روزی در زیارت  
 شیخ ابوالقاسم آمده بوده و میگوید چون بزیارت او مشغول گشتم همان لحظه از  
 بالای (سر) خود شنیدم آواز بر او چون بالا نظر کردم کعبه معظمه را دیدم که  
 بگردتر بت شیخ میگردید. چون اینحال مشاهده کردم پسر خود را وصیت نمودم  
 که چون من از دنیا بروم مرا بنزدیک قدم شیخ ابوالقاسم دفن نمایی و از ابوالقاسم  
 رحمه الله علیه حکایت کنند که روزی زنی بنزدیک وی آمد و بنشست انگشت سوی  
 او نمود بعد در دندان خود گرفت شیخ چون اینحال از زن بدید او نیز انگشت  
 خود را بر دهان مالید پس زن چیزی نگفت برخاست و برقت و کسی از حاضران معنی  
 اینحال را ندانسته سؤال نمودند شیخ فرمود که آنزن از ما سوال نمود که در موقع  
 استنجا انگشت در آوردن لازم است یا نه من جواب دادم که یکمرتبه دست رسانیدن  
 و مالیدن کافیست در آوردن انگشت لازم نیست و او رحمه الله در باب فن علوم  
 و فصاحت و بلاغت کمال و افرو در استخراج احکام از آیات و احادیث ید بیضا داشته اند  
 و فرسوده اند که من در هزار مسئله مرا بوحنیفه رحمه الله را اختلاف کرده به اعتبار

---

(۱) شیخ چهل و چهارم و بیضایل بلخ نام او حم بن عضد الفقیه آمده که سهوست و  
 سمعانی احمد بن حم گفته است.

(۲) درین نسخه سبک آمده.

و اجتهد خود فتوی دادم و امروز در آن هزار مسئله فتوی بر قول منست . و آورده اند که روزی در هوای سرد جامه خود را کشیده بآب سرد طهارت کرده بود . چون بموضع خویش باز آمد گر به رادید که در زیر جامه او بخواب رفته پس آن گریه را بیدار نمود در آنروز سرد در ته یکتا نماز گذارد تا آن گریه از خواب بیدار شد بعد از آن کالای خود را پوشید بلی . مقتدایان و پیروایان چنین کرده اند ، آزار کس را نخواسته اند ویرنجیدن دلاها مایل نبوده اند که گفته اند :

سیازار سور و سیا زار کس ره رستگاری همین است و بس  
سیازار موری که دانه کشست که جان دارد و جال شیرین خوش است  
واز جمله احادیثی که با سند معتبر از رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم روایت کرده این است که صوم و عاشورا ثلثة ایام و خالفوا الیهودای صوم و یوما قبله و یوما بعده (۱) .  
دیگر ابو اسحاق مستملیست رحمة الله علیه و اسم وی ابراهیم بن احمد است (۲)  
و درین کتب از علماء حدیث چهار نفر است در ولایت بلخ اول و اقدم ایشان اوست رحمة الله علیه . دوم ابو اسحاق صایغ (۳) است رحمة الله علیه سوم ابو اسحاق فراست . چهارم ابو اسحاق مضاجعی است و او صاحب و شریک محمد بن اسماعیل بخاریست رحمة الله علیه و این ابو اسحاق مستملی مصنف کتاب کبیرست در ذکر علماء بلخ و آن چهارده دفتر است ، شرف و بزرگی او را این تصنیف او کافیهست و تربت با کراست او درون قلعه قدیمه بلخست در گورستان تل و گورستان تل درین وقت معلوم نیست

---

(۱) یعنی عاشورا روزه دارید سه روز و جهوران را سخاقت کنید اعنی یکروز

پیش از عاشورا و یکروز بعد از آن .

(۲) در فضایل : شیخ پنجاه و دوم

(۳) در نسخه خلیعی . :



که کدام است و گویند آن بزرگوار در زمان حیات خود موضع خوابگاه خود را بطرف  
تل اشارت کردی از وی پرسیدند که چرا ازین قبور مؤمنان نفور و زبید فرسودند  
بدین سبب که اگر کسی بزیارت من آید تربت مسلمانانرا بزیار پای نیاورد . و او نیز  
رحمة الله علیه در ثقات روات خود از سنان ابو دردا (۱) و ابو هریره رضی الله عنهما  
آورده که قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم ان الله وسلائکة یصلون علی  
اصحاب العائم يوم الجمعة (۲) .

و دیگر شیخ الاسلام محمد بن محمد الحسن (۳) الشرایست و کنیتش ابو جعفر  
است و زال دهیست از قریه های بلخ و سید امام الاجل ناصر الدین شهید سمرقندی  
رحمة الله علیه میفرماید : من ابو جعفر زالی را دیدم بخدست و لقای او شرف گردیدم  
در ابتداء شباب و غره جوانی در وقتی که او بسمرقند برای رسالت آمده بود و از وی  
این حدیث استماع نمودم تا که مرا بخط مبارک نوشته داد و من آن خط اظهار مفاخرت  
نمیکردم و در آخر کتابها می نوشتم سمعت عن شیخ الاسلام ابو جعفر زالی مرفوعاً  
عن انس بن مالک رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله ما من مسلم

(۱) در نسخه : ابو داود

(۲) در نسخه : يوم القيامة آمده ملک تعالی و ملائکه مقرب رحمت می فرستند  
بر کسانی که روز آدینه با عمامه به رسم سنت رسول علیه السلام به نماز آدینه روند .

(۳) در این نسخه و هفتاد مشایخ محمد بن الحسن شیخ شخصت و سوم در فضایل  
بلخ و در هفتاد مشایخ و رسمی بعد د (۴) آمده در شرق بلخ ده زال و کوه زال جایی  
موجود است .

غرس فرسا اوزرع حبة فاكل منه الطيرا والبهيمة الا كان صدقته مبرورته (۱) ودرسال پنجصد و ده از هجرت (۲) در ولايت بلخ وفات يافته درميان دوتل دفن كرده شده و درعهد و زمانش معلوم فقه و فتوى و ديانت و تقوى و حديث مثل اود بگري نبوده و مراد از دوتل آفدوتل باشد كه در چهارباغ بى بى باجى واقعت بالاي يكي از انعمارت بى بى باجى و سزارفايض الانوارخاف بن ايوب است رحمه الله و بر ديگرى بنما د قلعه جديده كه آب آن چهارباغ از تل بدرون شهر سى در آيد و بر بين التلين باعتبار قلعه جديده دو حصه گرديده چنانكه يك حصه از آن بدرون قلعه در آفتاب برآمدن عمارت مذكور واقعت و ديگر بيرون قلعه در محاذى آن .

و ديگر صدر الامام الاجل الكبير شيخ المسلمين تاج الملة والدين الخطيب ابو بكر محمد بن ابراهيم الزاهد البلخي است (۳) رحمه الله و او از اكابر علما و مرجع فضلا بوده و مدت مديه شيخ الاسلام و امام و خطيب مسجد جامع بلخ بوده باوجود آنكه جمع ديگر از اكبرا و فضلا و مشايخ عظام و سادات كرام درين ولايت بوده اند و او هشتاد و چار سال عمر دهد و درسال پنجصد و هشتاد و چهار بجوار رحمت پيوست و در بين التلين دفن كرده شد و او بخراسان و عراق و ماورا النهر گرديده و ديوار عرب را ديده و حرمين را طواف نموده و دتاريخ بلخ امام عبدالله (م) چند حكايات از

---

(۱) هيچ مسلماني نبود كه درختي بنشاند يا نخعي بپاشد تا از آنجا سرغي يا بهيمه بخورد كه همچون صدقه نباشد در راه خداى عزوجل مقبول و سبرود .  
(ترجمه از فضائل بلخ مترجم فضائل احاديث را ترجمه نموده)

(۲) در فضائل ۱۷۰ آمده .

(۳) در فضائل بلخ شيخ هفتم آمده است محمد بن احمد بن ابراهيم .

(م) مترجم فضائل بلخ بزبان دري .

او نقل نموده و در اثنا آن از شیخ الاسلام واعظ نقل کرده میگوید که شیخ الاسلام (۱) میفرماید که من خدمت محمد بن ابراهیم الزاهد البلخی را دریافتیم و حدیث بسیار از وی استماع نمودم و در مجلس وعظ او همه اوقات خود را صرف کردم و درس و املا او را ملازمت کردم تا کلمات کثیره از زبان دربار او حفظ نمودم و اکثر وقت از شیخ الاسلام ابو جعفر زالی و ابو حنیفه ثانی ابو الفضل کرمانی (۲) و ابواسحاق ابراهیم بن اسماعیل الصفار البخاری (۳) و امام نجم الدین عمر النسفی (۴) و غیرهم رحمهم الله روایت کردی و در غایت تعظیم و تبجیل بودی بنزد سلاطین و ولات آن زمان. اگر چندیه ایشان کافر و ظالم بودند لیکن عزت و حرمت او را بواجبی نگماهد اشتندی و گویند در زمان وی بولایت بلخ فجره تصرف کرده بود و شیخ الاسلام واعظ گوید من آنوقت را مشاهده نمودم و در حفظ خود نگاه داشتم کافر را از اکابر کفره که در ولایت ترمذ والی بود تا صدیرا فرستاد تا شیخ را با جمعی از کبیرا بلخ و ائمه سادات و شیوخ و قضات و آ را و اهل دیوان گرفته به ترمذ بردزد

---

(۱) واعظ مصنف عربی فضایل.

(۲) رکن الدین ابو الفضل عبدالراحم بن محمد بن امیرویه کرمانی از امامان بزرگ حنفیه متوفی ۴۴۳ هـ در سروز تالیفات او الجاسع الکبیر و الفتاوی و التجرید و الايضاح . رک الجواهر المضمیه ج ۱

(۳) ابواسحاق ابراهیم بن اسماعیل بن احمد از نصاری بخاری از فقیهان معروف متوفی ۴۴۴ هـ دارای تالیفات است از قبیل تخیلیس الزاهد و غیره رک: الجواهر المضمیه ج ۱ ص ۳۵۴ (۴) نجم الدین ابو حفص عمر بن محمد بن احمد نسفی متوفی ۴۷۷ هـ از علمای مشهور است که تالیفات زیادی در تفسیر و عقاید نسفی شهرت دارد و در غالب مدارس تدریس میشود کتاب القند او نیز مشهور در زبان فارسی و عربی و لغات موثق دارد. (معجم الادبا یا قوت ج ۶ ص ۵۳)

چون آنجماعه را نزد یک شهر رسانیدند جمله را سر برهنه ساختند و دستهایش پس پشت بسته همچنان بشهر در آوردند. بغیر از شیخ الاسلام محمد بن ابراهیم الزاهد البلخی رحمه الله که هیچکس از ظالمان دست ظلم باو دراز نمودند چون جماعه مذکوره را نزد آنوالی کافر بردند شیخ بهمان جامه و عمامه و دستهای کشاده بود چون آن کبر آنجماعه را بانحال و شیخ را باین حال دید گفت اگر من دانم که در زیر آسمان کبود از تو بزرگتر کسی باشد هر آینه فرمایم تا آنرا نیز سر برهنه ساخته دستها بربندند اما چکنم که از تو بزرگتر کسی را نمی بینم ، پس چون آنجماعه از ترمذ بازگشتند ببلاغ آمدند و مدتی ازین حادثه گذشت روزی آن بزرگوار عالیمقدار بر سر منبر ایستاده وعظ میفرمودند و دوائثناء وعظ چنین املا نمودند بوقتیکه قاصدان ما جماعه را بترمذ بردند و از آنجا بایمه سادات بازگشتیم بعضی از یاران از سن پرسیدند چه سربود که هیچکس از آن قاصدان دست تظلم بر شما فراز نکردند و ترا با احترام وعزت هر چه تمامتر بردند . من جواب دادم که ظالمان مثل سار و کژدم اند و شما که صحبت ایشانرا اختیار کرده بمحاربه ایشان برآمدید صلاحیکه دفع شرایشان بدان کرده شود با خود همراه نداشتید لاسعالم از ایشان بشما آسیب ضرر رسید لیکن بامن چیزی رفیع و تعویذ حصن حصین خدای عزوجل که «من یتوکل علی الله فهو حسبه» همراه بود و تسبیح و سبحان الله القهر الکافی ورد زبان، پس حضرت حقیعاً شرابشانرا بفضل و کرم خویش از باره من دور گردانید . و نیز حکایت کند که یکی از وزرای ترمذ که او را بنام شرف الدین محمد طباطبائی گفتندی بهمین شیخ مذکور او را عداوتی پیدا شد بسببی از اسباب تا که در حالت قهر و غضب روزی بزبان خود جاری کرد که این شیخ را چنان رسوا کنم که من بعد هرگز قدم بر سر منبر نهد چون این سخن بسمع شیخ الاسلام رسید فرمود که این کار اوسهلست اما

اورا بگویند که شیخ چنین میگوید که اگر تو مرا بر منبر نگذاری سبیدی پیدا کنم و نانی چند پخته درونهم و گرد برگرد شهر بگردانم و بفروشم و اوقات و روزگار باین گونه بسر برم در حال این سخن را بسمع شرف الدین محمد رسانیدند قهر بر قهر او زیاده شد و غضب بر او مستولی گردید که این سخن از روی طنز بمن میگوید پس آن بود که بقصد عظیم درین کار کوشید و گویند که در آن زمان طغان خان (۱) نامی که والی شهر بلخ بود هر سخنی که شرف الدین محمد گفتی او از سخن او بیرون نیامدی پس شرف الدین معنی بلخ نمود که تا طغان خان قاصدان را امر فرمود که شیخ را در ولایت ترمذ بردند. آنگاه شیخ فرصت داده خود را در تربت سلطان المشایخ خواجه محمد حکیم ترمذی (۲) انداخت و با خود گفت از اینجا بیرون نشوم تا چهل روز و از تضرع و زاری نیاسایم مگر داد خود را ازین ستمگر ظالم بستانم پس چنان قرار داد که روزها را بصوم و شبها را بقیام و طاعت باخر میرسانید، هنوز چهل روز بتمام فرسیده بود که حق سبحانه تعالی بسببی طغان خان را از شرف الدین دل برنجانید تا که فرسود هردو چشم شرف الدین را از ققای سرش برکشیدند و با سلاسل و اغلال گران او را در زندان نمودند تا که آرزوی بردای کاشکی هردو چشمش من بینا بودی

---

(۱) جلال الدین طغان خان.

(۲) ابو عبدالله محمد بن علی بن حسن بن بشر مشهور به حکیم ترمذی صوفی و محدث و عالم معروف متوفی ۳۲۰ در ترمذ تا لهفات زیادی دارد از آن جمله نوادر الاصول است.

(رک: الاعلام زرکلی)

تا طبایخی کردم می و روزگار بسر بردمی . چنین میبود تا با آخر آن سلاسل در میان زندان جان بداد و بخواری تمام مرد .

بزور آوردن کلاه مشتی مکن      به نهکان و هاکان درشتی مکن  
دل بید لا ذرا بنا خن من      که آخر بیفتی برنج و معن  
ز زور آوران هست گردی بذاك      زنیکان بخواری شد آخر هلاك  
اگر مر ترا هست عقل و تمیز      مکن با بزرگان و نیکان ستیز

اما از جمله احادیثی که آن بزرگوار روایت فرموده این است که شیخ المشایخ نوراسلام ابواسحاق ابراهیم بن اسماعیل الصفار البلخی البخاری رحمه الله علیه روایت میکند رفوع از حجاج بن غلاظ السلمي (۱) رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم اکرموا الخیر فان الله تعالی انزله من برکات السماء و اخرجه من برکات الارض و اکرامه ان لا یطوی ولا یطرح . (۲) و نیز روایت کرده است او رحمه الله علیه سرفوع از امیر المؤمنین علی رضی الله تعالی عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم من قال فی کل یوم مائه مرة لا اله الا الله الملك الحق المبین کان له و آمنان الغفر و آمنان وحشة القبر و استجبه به الفنی و اسفرج له باب الجنة . و روایت کرده اند از مقابر متبرکه که کسانی که در بیرون دروازه نو بهار بلخ واقع است از معلوم و غدر معلوم جمله گوی هژده مقبره است .

---

(۱) در فضایل : «علاط» از صحابه است .

(۲) در فضایل بلخ معنایش چنین آمده :

بهتر (عالم) علیه السلام فرمود عزیز و گرامی دارید تا آن را و طعام را که ملک تعالی این نعمت از برکت آسمان و فرستاد و از برکت زمین اخراج فرمود و عزت و کرامت طعام آن است که او را بزهر قدم نیاوری و بخواری نه هزی و از دست بیرون نیندازی

اول ایشان مقبره متبر که یعقوب (۱) قاریست رحمه الله علیه، کنیت او ابو بکر است و وفات او در سنه ۱۳۳ هجری بوده و او فقیه و زاهد و متورع و عالم و قاری و مستجاب الدعاء بوده است و گویند چون او را به خاک دفن کردند یکی از مشایخ بزرگ بخواب دید که یعقوب نامه مهر کرده در دست هر سید که ای یعقوب اینچه مکتوب است گفت این برات و امان نامه کسانست که بر من نماز جنازه گذاریده اند. و در تار یخ آورده که پسر یعقوب ابو داود گفته که روزی ابو سعید صفانیانی از صفانیان نزد پدرم یعقوب آمد و از عامل صفانیان شکایت کرده گفت که او در باره من چنین و چنان کرد، پس در حال پدرم دست نیاز جانب آسمان کرد بلب چیزی خواند و در آخر دعا گفت الساعه الساعه. چون من این ساعت را نگاه داشتم و تار یخ نوشتم شنیدم که همان روز در همان ساعت آن عامل را درد قولنج پدید آمده و هلاک شده و الحال تربت او غیر معلوم است (۲). دویم مقبره منوره ابو مطیع قاضی بلخیست رحمه الله علیه و نام وی حکیم بن عبدالله بوده و او در سال صد و هفتاد و چهار (۳) از هجرت بدار آخرت رحلت نمود و هفتاد و چهار سال عمر یافته و گویند بعد از این رماح قضاء بلخ با تقویض بود. و نیز از وی روایت کنید که گفت چهار هزار مسئله از مشکلات درهرفنی از فنون جمع کردم و بخدمت ابو حنیفه رحمه الله علیه رفته از آنها یک مسئله را از آنجناب سوال نمودم گفت یا ابامطیع نزد تو ازین مسایل کس است یا بسیار. گفتم ای استاد عالمان ازین نوع چهار هزار مسئله تعلیق کرده ام فرمود پس

---

(۱) در فضایل شیخ دهم

(۲) مقبره در فضا یل دروازه نو بهار آمده در فضا یل شرح حال او مفصل آمده.

(۳) در فضایل یکصد و چهار و در میزان الاعتدال از رؤسا مرجئه گفته شده است.

سوال کن از آنها من یک یکک رسول نمودم و او جواب نمود تا آن چهار هزار مسایل جواب نمود بعد فرمود یا ابا مطیع عجب میدارم از جواب این مسایل که هیچکس را ممکن نگردد جمع نمودن این چنین مسایل مگر کسی را که قوت طبیعی داشته و معدّوی مستقیم باشد .

و عصام بن یوسف رحمه الله (۱) علیه گوید که هیچکس رافقیه تر در زمانش از وی کسی را ندیدم مگر امام ابو یوسف قاضی را . بروایت آمده است از انس ابن مالک رضی الله عنهما که گفت در مدینه نزد منبر مهتر عالم صلی الله علیه و اله و مسلم نشسته بودم که آنحضرت صلی الله علیه و اله و سلم میفرمود:

آنچه از قاضی بلخ به ما رسیده از اعمال صالحه از هیچکس نرسیده است و اوقایم مقام انبیاء است علیهم السلام و نیز امام ابو مطیع در طلب عبادت و ثواب طاعت در دار آخرت بمشابه بود که اکثر آرزو کردی که ای کاشکی پسر من فوت شدی تا ثواب مصیبت زده گان در ناسه اعمال من ثبت شدی .

و آورده اند که ابو مطیع رسول کردند که مردی نذر کرد که بر فقیر ترین مردمان صدقه دهد بکه دهد که فقیر ترین مردمان باشد تا بنذر خود وفا کرده باشد فوسود بعملی بن عیسی دهد که والی شهر بلخست . گفتند اینچه معنی دارد گفت بجهت آنکه او آنچه از مردمان گرفته بمستحقان اوسیدهد و برا هیچ نمی ماند (۲) و در کتاب نوازل فقهیه ابو الیث سمرقندی رحمه الله آورده که در ولایت مسئله واقع شد در اطلاق در زمان ابو مطیع، صاحب آن واقعه نزد علماء و فقهاء بلخ رفته آن

(۱) شیخ بیست و سوم در فضایل .

(۲) در فضایل اینطور آمده: تا حاشا نشود گفتند به چه معنی گفت اگر آنچه از مردمان گرفته است به خداوند آن بدهد و او را هیچ نماند .



مسئله را سؤال نمود استفتاخواست همد گفتند که طلاق واقع شود پس پدرسرای ابو مطیع حاضر شدند که شیخ در حالت نز عست حاضر ان گفتند که یارای جواب گفتن مسائل نیست چون ابو مطیع این سخن بشنید اشارت کرد تا آنمرد رانزدوی آوردند تا مسئله خود را از امام سؤال نمود. آنگاه امام بسر خود اشارت کرد که طلاق واقع نمیشود پس آن مرد بیرون آمد وائمه را از ان حالت خبر داد چون نیک ملاحظه کردند جواب او درست بود آن بود که همه ائمه به قول امام ابو مطیع رجوع کردند. فقیه ابو الیث رحمه الله (۱) علیه میگوید که این نقل د لیلست که اگر مستفتی از مسئله سوال کند جواب دهند ه بسر خود اشاره کند بلاونعم روا بود و در شرح او را در ذکر رکوع وسجود از ذخیره نقل میکنند که تسبیح رکوع وسجود فرض است بقول ابو مطیع رحمه الله. چون او را بد ار آخرت سفر آمد سه بسر و هفت (۲) دختر از وی بماند بسر بزرگ را نام محمد بود و مادرش دختر سهل بن حجاج بود و بسر دوم و نام شفیح (۳) بود و بسر سوم عکرمه و او را پسر د یگری بود مطیع نام پیش از پدر و قات یافته و دختر بزرگش بفراش

ابو القاسم (۴) رزین بود و دختر دوم عسری در حباله یحیی بن سیار بود و دختر سوم خوله در عقد صالح بن عیسی بود و دختر چهارم حنلق بود و دختر پنجم حسنه (۵) در

(۱) نصر بن محمد سمرقندی متوفی ۳۷۶ (کشف الظنون)

(۲) در فضایل: هشت.

(۳) در فضایل: یسع.

(۴) در فضایل: قاسم رزین

(۵) در فضایل: خشیشه

نکاح معین بود و دخترششم طاهره در نکاح والی طالقان (۱) بود و دختر هفتم رقیه و هم امام ابو مطیع روایت میکند باسناد درست از ابی هریره رضی الله عنه که رسول صلی الله علیه وآله وسلم لعنت کرد کسانی را که دست از کسب باز دارند و تزوج اختیار نکنند و مرزانی را که باین صفت باشند و کسانی را که خانه نشین و صحرانگرد و بیهوده گوی بودند والله اعلم .

سوم مقبره وسیم بن جمیل الثقفی (۲) رحمه الله است و او هم قتیبه بود و کنیت او ابو محمد و از جمله عباد بود و وفات او در سنه صد و هشتاد و دو بود و تربت وی مع تربت یعقوب قاری بیرون دروازه نوبهار یکجا است لیکن اینوقت غیر معلوم است . چهارم مقبره عصام بن یوسف است رحمه الله پدر عصام و پسران برگزیده بود اول ایشان عصام بود و دوم ابو محمد و دیگر خضیم و ابراهیم رحمهم الله و پسر عصام را عبید الله نام است و ابو محمد والی بلخ بوده بعد از احمد بن مدرک که هم عصام بن یوسف است و وی در دین و دنیا قوی بود و در سنه ۲۲۴ وفات یافته و هشتاد و چهار سال عمر او بوده و تربت او نیز در بیرون دروازه نوبهار است و او مرد سخی و زاهد بود و عصام روایت کند باسناد درست که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وآله وسلم فرمودند مرعبد الله ابن عباس رضی الله عنهما که مرده دهم شمارا به آنچه مرده و هدیه آورد مرا جبرائیل علیه السلام در باب حفظ عبد الله گوید گفتم بلی حضرت فرمودند بنویس بطشی بزعفران بعد الفاتحه صورت پس و واقعه و ملک را تا آخر و اخلاص و معوذتین

---

(۱) درن : طالقان

(۲) شیخ هانز دهم در فضایل : شرح واقوالش مفصل آمده است .

راتنما بعد کمتر آب پاکیزه انداخته آن آبرو بنهار بخورد با سه مثقال کندر (۱) ده مثقال شکروده مثقال عسل بعد ده دور کعت نماز بگذارد در هر رکعتش بعد از فاتحه پنجاه مرتبه سوره اخلاص خوانده و روز را روزه داشته ابطار نیز ازین کند تا سه روز چون این شرایط بجا آورده شود چهل روز نگذرد حافظ کامل شوی پس عبدالله عباس گوید: من این عمل بجا آوردم صحیح یافتم آنچه یافتم.

و نیز عصام میگوید که من هم این شرایط بجا آوردم چندان در حفظ من بیفزود که صفت آن نتوانم. شعبی رحمه الله میگوید که من نهصد دعا بجهت حفظ قرآن کردم هیچ یک را ازین نافعتر نیافتم.

پنجم مقبره مطهره حضرت سلطان احمد (۲) خضرویه است و اوصاف بابر کات او بسیار است و او صحبت حاتم اصم را دریافته و از صالح بن عبدالله تفسیر استماع کرده در سال دوم دو چهل و فانی یافت در کتاب حلیه الاولیا آورده که کثمت او ابو حامد است و از گیاره شاخ خراسانست و صحبت ابویوب را دریافته و به نیشاپور رفته ابو حفص حداد را ملازمت کرده و به بسطام بخدست بایزید بسطامی قدس الله سره العزیز رسیده و سلطان المشایخ (۳) فرمود که اگر احمد خضرویه نبودی ما فتوت و جوانمردی نداشتیم، ابو حفص حداد را پرسیدند از مشایخ که تو صحبت ایشان را دریافتی از همه بزرگتر و صاحب همت تر کرایدی؟ گفت بر روی زمین از احمد خضرویه هیچکس را بزرگتر و راستگوی تر ندیدم. گویند هفتصد دینار سراو را وام بود در وقت

---

(۱) در فضایل کندرو در نسخه کنندنا آمده که کندرا صح باشد.

(۲) در فضایل شیخ بیست نهم آمده است.

(۳) مراد از سلطان المشایخ بایزید بسطامی است.

نزع همه قرض خواهان نزد او نشسته بودند چون چشم باز کرد دید که غریمان (۱) پیش او نشسته اند در حال رو بجنب آسمان کرد گفت بار خدایا تو گردانیده ما را در رهن وثیقه ازمال و تو گرفته از ایشان وثیقه پس حق ایشان را ادا کن . هنوز از مناجات فارغ نشده بود که شخصی آمده حلقه بر در زد و گفت قرض خواهان احمد خضرویه کجا یند و پس آنکس درآمد و نشست و تمام قرض او را ادا کرد بعد از آن جان بجان آفرین تسلیم نمود . و مشهد ستر که او در بیرون دروازه نوبهار مشهور است سرا جابت دعا را آرزوده و قضاء دیوان را مجربست . امام الحرمین (۲) گفته که هر که حوایج دینی خواهد بزیارت شداد ابن حکیم رود و هر که حوایج دنیوی خواهد بزیارت شیخ احمد خضرویه رود . در تاریخ بلخ آورده که از جمله کلمات احمد خضرویه اینست که هیچ خوابی گرانتر از خواب غفلت نیست و هیچ بنده گی قوی تر از بنده گی شهوت که اگر گرانی غفلت نبودی هرگز شهوت بکسی ظفر نیافتی و هم از گفته اوست هر که میا من لطف الهی خواهد که بروزگار وی واصل گردد باید که او در بنا ء صدق گریزد که هیچ پیرایه و زینتی سرا و را زیباتر و خوشتر از صدق نیست .

---

(۱) در نسخه : غریبان .

(۲) امام الحرمین عبد الملک بن عبد الله بن یوسف جوینی متولد در سال ۱۹۰ هـ و متوفی بسال ۷۸۰ هـ در نیشاپور از بزرگان شافعی و در فقه و علوم اسلامی متبحر بوده است نظام الملک مدرسه نظامیه را در نیشاپور برای تدریس او بنا نمود . (الاعلام زرکلی)

### نظم مثنوی

راستی آور که شوی رسته گار      راستی از تو ظفر از کرد گار  
از کژی افتی بکم و کاستی      از همه غم رستی اگر راستی  
گل ز کجی خار در آغوش یافت      نیشکرا ز راست روی نوش یافت  
چون سخن راست بیا ری بجا      نا صر گفتا ر تو باشد خدا  
سر خوشی و راستی آورد مرد      باد حوادث گل او کژ نکرد  
هر که بدین راست علامت بود      حالت تو قیع سلامت بود

در تاریخ گزیده در فصل چهارم از باب پنجم در ذکر سشایخ عظام و رحمهم الله می آرد که شیخ بیست و چهارم ابوحامد احمد خضرویه است، مدت نود و پنج سال عمر داشت، در سنه ۲۴۰ بزمان متوکل خلیفه وفات یافت و از سخنان اوست که حقیقت معرفت آنست که دوستداری حق را بدل و جان یاد کنی، او را بزبان و فرمان بری او را بتن و در کتاب صلوٰۃ العارفین مذکور است که روزی احمد خضرویه رحمه الله علیه صد هزار درم از مردی استعراض کرد، آن مرد گفت توا ز عارفان و زاهدانی این صد هزار درم را چه میکنی گفت همه را طعام گیرم و لقمه لقمه در دهان مؤمنان نهم و از ایشان در مقابله هزار چیزی نخواهم الا ثواب و مزد از درگاه حضرت صمدیت چون نکه همه دنیا و ما فیها نه - نزد او تعالی - می رسد - در پشته نیرزد. و هم در کتاب مذکور آورده که روزی احمد خضرویه و ابوحامد و احمد حرب رحمهم الله را دیدم یکجا نشسته بودند احمد خضرویه ابوحامد و احمد حرب را سوال نمودند که اگر زمین جملگی ملک تو گردد آنرا چه سازی؟ گفت: همه را بخصمان داده ایشانرا خوشنود گردانم تا در روز حشر از رنج و تعب و مشقت ایشان سالم مانم. بعد از این همین سوال را از احمد خضرویه نمودند او گفت همه ملک دنیا را طعام

کنیم و لقمه لقمه در دهان مومنان نهیم تا از آن طعام ایشانرا را حتی رسد . و احمد را  
 پرسیدند گفت جمله را بطالبان آخرت ارزانی دارم تا ایشان بدنیا محتاج نشوند و ثواب  
 آخرت را اختیار کنند . این بزرگان هر یک از معامله خود سخن گفته اند . ابو حامد  
 از زبان شفقت گفته و شیخ احمد خضرویه از زبان محبت و شیخ احمد حرب از زبان  
 معامله یعنی هر یک از آنچه بر صحیفه دل ایشان بود بیان شود . امام ابو القاسم  
 قشیری رحمه الله علیه با سناد درست آورده که شیخ احمد خضرویه زوجه خود را  
 فرمود که ای خاتون دوستی از دوستان خود را که مهتر جوانمردانست دعوت  
 مینمایم . خاتون گفت تو نتوانی زیرا که اصحاب مروت و ارباب فتوت را ندانی تا  
 چگونه دعوت نمایند . شیخ گفت لابد طعام باید ساخت خاتون گفت اگر آغزبازانرا  
 سه مان خواهی کرد اول گاو ، گوسفند و خر ، ذبح کن . شیخ گفت ای خاتون آنچه  
 گفتی از گاو و گوسفند معذوم شد اما ذبح خر را چه فایده بوده . ام علی گفت یا احمد  
 سه مان عزیز را بخوانی البته جمعی از اهل محله خواهند آمد پس گاو و گوسفند پخته  
 بایشان دهی لیکن سگان محله ، بوی طعام را یابند ایشان نیز بیایند چون ایشان  
 را خیری و نوای نباشد لاجرم نا امید باز گردند ، این از مروت و جوانمردی نباشد .  
 گویند که خاتون مذکوره اراده حج نمود پس ضیاع و عقار خود را بهفتاد هزار درم  
 فروخته احرام حج بست چون بمکه معظمه رسید از مناسک و عبادات حج فارغ گشت  
 روی به آبرختن علم آورد ، چند سال آنجا مقام کرد تا که در جمیع علوم ماهر گردید  
 و کتب تفسیر و احادیث سماع نمود ، آنگاه ببلخ آمده وفات یافت او را بنزدیک  
 احمد خضرویه رحمه الله دفن کردند . و علی بن فضل گوید که ام علی زوجه احمد  
 گفت ایمان بنده مؤمن مثل کوهیست که هیچ باد معصیت او را جنبانیده نتواند  
 و زوجه دیگر وی فرموده که ایمان مؤمن بدرخت ترو تازه ماند که بجهت بار معصیت

هر طریقی میل کنند اما نافتند .

آورده اند که روزی ام علی را خبر کردند که اینک شیخ احمد کشته شد  
وام علی در مطبخ نان سی پخت هیچ حرفی و حرکتی از وی ظاهر نشد. زمانی گذشت  
که بشارت آوردند که شیخ احمد زنده است ام علی از شنیدن این خبر نیز متغیر  
نگشت معلوم شد که خاتون آن بزرگوار بدین درجه بود خود وی چون خواهد  
بود . شیخ ابوبکر وراق ترمذی را رحمه الله میگوید که شیخ احمد خضرویه رحمه الله  
ده درجه وضع کرده است میان بنده و خداوند تعالی عزوجل تا که بنده با قصای  
درجه رسد و از آن پنج بر بنده است و پنج بر کرم واجب الوجود اما آن پنج که بر بنده است :  
اول - توبه و انابت آنکه تا بنده بتوبه محتاج است هنوز نایب نگشته است .  
دویم - دور بودن بنده است از مغبوض و منتهی خدای عزوجل .

سوم - زهد است مادامیکه مقدار پرپشته (۱) بزهد محتاج است زاهد نباشد .  
چهارم حلم است میان خلق و وی .

پنجم - برداشتن اذی و زحمت اغیار است . هرگاه که کسی این پنج در را  
بروی خود باز کند حق تعالی بفضل و کرم خویش پنج در دیگر بروی او کشاده  
گرداند .

اول - درست بکشاید. دویم در شکر بکشاید . سوم در امانت . چهارم در محبت .  
پنجم در والد و شیدائی . و این غایت درجات است پس هر که در محبت والد و شیداکشت  
همه گلی از محبوب اندیشد و همه از وی شنود و همه آن خواهد که او خواهد و همه  
گی آن که او فرماید و در کتاب العاقبه (۲) مسطور است که شیخ احمد خضرویه

---

(۱) در فضایل : در بسته .

(۲) از علی ابن الحسن مستملی است .

رحمة الله فرماید که مرد از معاصی معصوم نگردد تا از پنج خصلت عصمت نیابد.  
اول آنکه یافت و گذاشت دنیا بروی آسان بود.

دویم عزت و ذلت و پرا یکسان باشد. سوم دل او در همه احوال مستقیم بود.  
چهارم زمانی از یاد حق غافل نباشد. پنجم از حال بحال دیگر نگردد که اگر  
همه دنیای عالم را بوی دهند و یا همه از وی بستانند بدانند شاد و بگرفتند محزون  
نشود، و اینچنین اگر همه خلایق روی زمین مدح او کنند بدان فریفته و مغرور نشود،  
و اگر همه اهل دنیا مذمت او گویند دلگیر نگردد و از جای خود نرود والله اعلم.

**ششم مقبره محمد بن مالک بن بکر بن قیس (۱) بن جعد**  
بن حارث بن هاشم اعرابی البخاریست و او در فصاحت و بینظیر بوده و در سال دوصد و  
چهل و چهار از هجرت وفات یافته و بیرون دروازه نوبهار آسوده است و داود بن عباس  
که امیر بلخ بوده بروی نماز کرده و جنازه ویرا بر سر تربت او برده و شصت و دو سال  
عمر دیده و سر و شجاع و سوارز عظیم بوده و سی هزار سوار جمله تابع و خدم وی  
بودندی و او در زمان ابراهیم بن یوسف بوده و بیشتر برینند که وی از محمد مقاتل  
فقیه تربوده، محمد بن مالک رحمه الله علیه روایت میکند از روایث ثقات مسند از عمر  
خطاب رضی الله عنه که کرامت و بزرگی شما بمقدار و تقوی و پرهیز گاری شماست  
از ناکردن آنها و عزو شرف شما بتوانگری دل و نفس است نه بتوانگری مال. و او  
در عصر ابو حنیفه رحمه الله علیه بوده و هم مجلس و هم صحبت قاضی شریح (۲)  
و صفیان ثوری بوده والله اعلم.

---

(۱) در فضایل: بن الحورب شیخ سی و سوم.

(۲) در فضایل: شریک.



مقام مقبره متبرکه احمد بن یعقوب است (۱) و کنیت او ابو صالح است  
 و در عراق بهیبت و شکوه و قد و قامت و بزرگی و در فنون علم معروف و مشهور  
 است و در سال دوصد و چهل و هفت و هشتاد و چهار سال عمر دیده و به  
 دروازه نوبهار نزد پدرش مدفونست و الحال غیر معلوم است .

دشتم مقبره متبرکه که محمد بن فضل (۲) عابد است و او در  
 سال دوصد و شصت و یک از هجرت بدار آخرت خرامید و پسرش ابو مقاتل بروی  
 نماز گذارید و تربت اونیز بدروازه نوبهار است

امام معروف و مشهور نیست و از عجایب کرامات او یکی آنست که چون او وفات یافت درخت  
 شه توت (۳) که در مسجد وی بود در سال خشک شد بزرگی در خواب دید که آن  
 درخت میگوید که من تر و تازه آن زمان بودم که محمد بن فضیل از من تناول سینمود  
 چون او وفات یافت من از تازگی باز ماندم و هم او رحمه الله علیه گفت که روزی فقیری  
 از من چیزی سوال نمود و من یکدرم داشتم بوی داد م زمانی بود که نگاه کردم  
 آندرم با من بود . والله اعلم .

نهم — مقبره فقیه عالم محقق نصیر ابن بجبی بلخسیست (۴) و کنیت او ابو بکر  
 است و او آن برداست که گفت من در عمر خود به غیر از حلال خود احتلام نشدم (۵)

(۱) در فضایل : شیخ سی و چهارم .

(۲) در فضایل : بن فضیل .

(۳) در نسخه : خرتوت .

(۴) در نسخه : نصر ، در فضایل : شیخ سی و هفتم .

(۵) در نسخه : دو کلمه عربی آمده و در هفتاد و شایخ بلخ و رسی این جمله آمده است .

و محمد ابن سلمه رحمہ اللہ کہ قد وہ و پیشوای بنی ادم بود بسیار گفتی کہ نصیر بن یحیی عالم تراست در نوازل و واقعات از محمد ابن بلخی و نصیر در سال دوسد و شصت و ہشت از ہجرت وفات یافت و سرقد او نیز بہ دروازہ نوبہا راست الحال غیر معلوم است۔

**دہم مقبرہ متبرکہ کہ محمد ابن احمد الاسکافی** است رحمۃ اللہ علیہ

واود رسال سیصد و سی (۱) از ہجرت بجوار رحمت حق پیوست و سرقد او نیز بدروازہ نوبہا راست و اینوقت غیر معلوم است و در حکایت آمدہ کہ او در اول جوانی تحصیل علوم فرا داشت ، روزی مدی کتابی بوی داد تا بخواند ، او خواندہ نتوانست ، خجالت کشید پس بنزد عبداللہ فلاس (۲) رفتہ بتعلیم علم مشغول شد و شیخ عبداللہ فلاس کسی بود کہ ہر روز ہزار بار سورۃ اخلاص میخواند و ہشتاد و ہشت رکعت نماز نافلہ میگذارد ۔ واللہ اعلم ۔

**یازدہم - مقبرہ اقضی القضا** شہید الاسلام عبدالرحیم ابن عبداللہ ابن احمد نصیر فیست (۳) رحمہ اللہ و کنیت او ابو الفتح است و در سال چہار صد و پنجاہ و چہار از ہجرت وفات یافتہ بدروازہ نوبہا رمدفون است و از رؤس علماء بود و قاضی امام شیخ خلیل احمد سجری (۴) بخمدت او تعلیم کردہ و سید امام الاجل فاضل الدین شہید سمرقندی رحمہ اللہ تعالی از جہت پاکی و بزرگی و کرامت و دیانت او را سبوق آوردہ از سایر مشایخ بلخ رحمہم اللہ ۔ واللہ اعلم ۔

(۱) در فضایل : ۳۳۳ شیخ ۴۷

(۲) در نسخہ : قلاش آمدہ «فلاس» درست است۔

(۳) در فضایل شیخ پنجاہ و پنجم

(۴) در نسخہ : سجری ۔

د وازدهم - مقبره القضاة المالم الزاهد ابو علی حسن بن محمد  
 بن احمد بن جعفر الوخشی است (۱) رحمه الله علیه او صاحب کتاب اما لیست ود رشهر  
 ربیع الآخر سنه ۷۱۰ هجری وفات یافت و تکش سلطان که از ملوک آل  
 علجوق و هم سنجین سلک شاه بوده پایتخت او را برکت خود داده و بان سباهات  
 و تفاخر مینمود و سید امام اجل زاهد عالم محقق ابوالقاسم سمرقندی رحمه الله علیه  
 فرموده روزیکه شیخ ابوعلی الحسن الوخشی را بدروازه نوبهار دفن نمودند جمله  
 حیات و عنارب و سایر حشرات از آن مقابر بیرون آمده گریختند و این از جمله کرامت  
 عجیبه اوست و مقبره این بزرگوار نیز حال غیر معلوم است . والله علم .

سیزدهم - مقبره قاضی ابوبکر اسکافیست (۲) رحمه الله واسم  
 وی محمد بن عبد المالک بن محمد بن عمر است و مدت مدید فضاء بلخ در عهده او  
 بوده و در سال چهار صد و هفتاد و پنج از هجرت بهجوار رحمت حق پیوست و تربت وی  
 بدروازه نوبهار است و اینوقت غیر معلوم است او در جامع بلخ نزدیک محراب اعظم در  
 املا و درس گفتن خود باسناد عالی از انس ابن مالک رضی الله عنه روایت کرده:  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، العلماء امناء الرسل على عباد الله ما لم  
 يخالطوا السلطان ولم يدخلوا الدنيا واذ دخلوا فيه وفي الدنيا فوالله ما فوالله ما فوالله ما  
 فاعتزلوهم واحذروهم .

(۱) در فضایل شیخ پنجاه و ششم گفته شده و شرح حالش مفصل آمده است .

(۲) در نسخه : تا شکا نیست ، شیخ پنجاه و هفتم

چهاردهم مقبره منوره شمس الائمه سرخسی است رحمه الله  
 علیه و اسم او محمد بن ابی سهل فقیه (۱) است و کنیتش ابو بکر است و در سنه  
 چهارصدهشتادو یک از هجرت بر حمت حق پوست و در گورستان نو بهار نزد  
 ابو مطیع دفن کرده شده و الحال تربت او غیر معلوم است و وی شهرو است بعلم و معروف  
 است بعلم و سرا و مناقب و افرو کرامات ظاهر است و آن بزرگوار را سرخسی الاصل  
 و بخاری الموطن و فرغانی المجلس (۲) و حقیقی العلم و وافی (۳) الصیت و بلخی  
 الدفنست و از شاگردان بزرگ امام شمس الائمه حلوانی (۴) است و در جدد و جهد  
 بمثابه بوده که بر وی مثل زدندی در حکایت آمده است که شیخ الاسلام  
 ابو علی بر ثوی نور الله سیده که در سوره الزهر چون او عالم و حافظ فهیم و فقیه و صاحب  
 فطانت نبوده و یکی از مناقب او آن بود که مختصر حاکم خلیل مروز برادر ایام (صباوت)  
 حفظ کرده بود و سید امام اجل ذا صر الدین شهید سمرقندی رحمه الله گوید که  
 من بر هیچ نسخه از کتب فقه آنقدر اعتماد ندارم که بر تصانیف فخر الاسلام علی البز دوی  
 و آن بزرگ رحمه الله گوید که من در ایام شباب بتکرار علم مواظبت مینمودم و با  
 خود میگفتم که از تکرار و تحصیل زمانی غافل نشوم تا از دیگر اصحاب علم لایق  
 و پس نمانم.

لیکن دیدم که شمس الائمه سرخسی رحمه الله درین کار بر من سبقت مینمود و  
 در فکر بودم که یگان روز بتکرار و یا سبق بروی سبقت نمایم و این اتفاق نمی افتاد،

---

(۱) در فضایل : شیخ پنجاه و نهم .

(۲) در فضایل : فرغانی المجلس آمده .

(۳) در نسخه : فی الصیت .

(۴) در فضایل بخاری نیز آمده .

ناگاه عید نزدیک شد باخو د گفتم اکنون وقت آن آمده که درین روز بتکرار و تحصیل علم مشغول شوم ، باشد که از شمس الاثمہ درین روز سبقت گیرم ، چون از نماز عید فارغ شدہ وقت را غنیمت دانستم پس بگوشہ بی رفتہ بتحصیل علم مشغول گردیدم بعد چند روز معلوم شد کہ در آنروز آن بزرگ نیز از تحصیل علم غافل نبودہ و زیادہ ازین تکرار نمودہ . و در حکایت آمده کہ حاسدان او غمازی نمودہ بہ تہمتی شمس الاثمہ را در غضب ابراہیم خان کہ خان اورکنج بودہ بسعی بسیار در بند افکندند و او در بند بود و اثمہ مشرق رو بوی آورد ، بنزد او بتعلم علم مشغول گشتند و او از یاد نسخہ ہا را املا آغاز کرد .

تا کہ کتب بسیار را املا کرد و از آنجملہ یکی مبسوط است و گویند بسبب آن حیس نشر علم او از سابق بیشتر شد و سبب آمدن شمس الاثمہ بدیاری بلخ آن بود کہ شیخ الاسلام علی اللامشی گوید کہ من بدیاری صحرانند بمدرسہ شہید قثم بن عباس بودم کہ ناگاہ شمس الاثمہ آنجا بود دیدم کہ چہ شان او از بسیار گریستن بدرن آمدہ بود و مع ذلک شب و روز میگریست ناو گفتم چرا اینقدر گریہ میکنی ؟ گفت : بفراق فرزند دلبند . پس گفتم بفراق کسی گریہ میکنی کہ او باتو پایندہ نیست ، او گفت ای حسن ! هیچ میدانی کہ چون یوسف علیہ السلام را از یعقوب علیہ السلام دور کردند ، چنان بفراق فرزند گریست تا ہر دو چشمش سفید گشت و باوجود آنکہ بغیر از یوسف علیہ السلام یازدہ فرزند دیگر داشت و بر اورا قوت نبوت ہم بود ، پس من چرا نگریم کہ مرا قوت نبوت و فرزند دیگر نیست بعد از آن ببلخ آمد علماء و فقہای بلخ باور جوع نمودند و روز آدینہ بود کہ سردم بروی جمع آمدند و از ہر نوع سوال ہا کردند و وی سورۃ المص (۱) را قرائت نمود و گفت شما بفراع مشغول گشتہ از اصل پیخبر ماندہ اید . بعد

---

(۱) سورۃ ۷ اعراف : الف لام صاد .

سوالهای ایشانرا جواب گفتم و مرایشانرا مواخذه نمود و فرمود تا بتعلیم قرآن مشغول گشتند و آن عزیز سبب اقبال علماء بلغ شد پس همه گوی علماء و بحفظ قرآن آورده اند تا بعد یکه شیخ الاسلام ابو بکر قزاز (۱) رحمه الله در یکماه تماسی قرآن را حفظ نمود . و شمس الاثمه را تصانیف بسیار است در فقه و غیر آن و احسن تصنیفات او کتاب مبسوط و سیر کبیر است در فقه و علماء و مشاهیر و معارف که قدوه و پیشوای جهان بودند نزد او تعلیم و تفقه کردند مثل قاضی امام محمود بن عبدالعزیز و شیخ الاسلام حسن بن علی اللاحشی و شیخ الخطیب مسعود بن الحسین الکشافی (۲) و غیر هم من الاثمه الذین هم اعلى واعلام الاسلام و مشاهیر الانام و هم شمس الاثمه رحمه الله با وجود چندین فضل و کمال چون از سرخس بقصد تعلیم علم بیرون آمد بپنج خارا بخدمت شمس الاثمه حلوانی رفت و او را بدرس گفتن یافت با خود گفت حرمت استادی او را نگاهدارم و از وی چیزی سوال ننمایم و آنچه مشکلاتی که او بیان میفرمود همه را شمس الاثمه سرخسی بر جای تعلیق میکرد و در استخراج آن همکاری نمود تا بجایی رسید که بسبب حرمت داشت استادی آنها همه مشکلات بروی سنکشف گشت و بدرجه بزرگی رسید و هم شمس الاثمه سرخسی رحمه الله از شمس الاثمه حلوانی و از محمد بن عبدالعزیز سرهلی و غیرهما احادیث روایت کرده است و ترجمه یکی از آنها را دیت ابن است که مهتر عالم محمد صلی الله علیه و اله و سلم میفرماید که دوست داشتم تا ترین از خلقه — آن نیز د — خدایتعالی آنست که سه ذی — مع و ی

- 
- (۱) در نسخه فراعقاز از پریشم فروش نام او در انجواهرج (۲) ابو بکر محمد بن احمد بن علی قزاز یکی از فقیهان حنفی است .
- (۲) در نسخه : کشافی که کشانی درست است منسوب به کشانیه یکی از نواحی مصر قند .

بخلق رسیده تر است و دیگر دوست داشته شده و گزیده تر از اعمال در آوردن شادیست در دل برادر مسلمان با آنکه او را دینی بود ادا نهای و یا در غمی و محنتی و مشقتی گرفته تا باشد او را فرح و شادی رسانی و یا گرسنه بود او را از زحمت گرسنگی دور گردانی، و دیگر اگر من روم نام مسلمان از جهت بر آوردن حاجت وی . آنرا دوستتر دارم از آنکه در مسجد مدینه معتکف نشینم و دیگر هر که غضب از خود دور کند با آنکه قادر باشد بر انداختن غضب، خدای عز و جل دل ویران بر ضای خود مخصوص گرداند و از محبت خود پر کند در روز قیامت و دیگر خوی بد سر را تپا کند همچنانکه سر که غسل را .  
والله اعلم .

**پانزدهم مقبره قاضی حسین محمود است (۱)** رحمه الله علیه او بدتی در بلخ تولیت قضا کرده در عدالت و دیانت بمثل بود که مردم بوی مثل زندگی و در دل های سردمان سهیب و باصلابت بوده و اصل وی از تالقانست و ایشان سه برادر بودند همگی قاضی و عالم و فاضل ، لیکن حسین محمود بدیانت و عدالت مشهور بود و سر او را پسری بود ابو القاسم نام او و بدرجه رسیده بود که در ولایت بلخ مجلس وعظ داشت و اکابر و اشراف در مجلس وعظ او تقرب جستی و قاضی حسن در سنه پنجم و شش از هجرت بجوار رحمت ایزدی پیوست و ند روازه نوبهار در حضیره محمود یه نزدیک حوض سد فون گشت الحال غیر معلوم است (۲) .

**شانزدهم مقبره حسن بن علی بن ابی طالب الحسینیست** رحمه الله علیه و کنیت او ابو محمد و لقبش شرف الدین و او را مسجد یست معروف و مشهور بر سر قبرستان

(۱) در فصایل : شیخ شخصتم و در نسخه امام آمده .

(۲) ورسجی میگوید هر دو برادر قاضی حسین و حسن در ۵۰۶ هیک روز فوت

شده اند . هفتاد مشایخ بلخ (نسخه خطی)

بلخ که آنرا مسجد شرف الدین خوانند و درین آوان از آن مسجد و قبرستان بجز نام چیزی باقی نیست و آن بزرگوار معروف است بجوانمردی از بقیهٔ سلف رحمهم الله و در سنه ۵۳۲ از هجرت وفات یافته و بد روازهٔ نو بهار مد فونست و او بماوراء النهر و خراسان و عراق سفر کرده و صحبت مشایخ بزرگ را دریافته و از ایشان احادیث استماع نموده و از آنجمله احادیث، بعضی اینست « لیس الخیر کالمعاینه » (۱) حدیث « الدال علی الخیر کفاه علیه » (۲) حدیث الدنیا مجن المؤمن و جنة الکافر » (۳) حدیث « لا یحل للمؤمن ان یمجر اخاء فوق ثلثة ایام » (۴) و اینجمله از احادیث مشهوره و مستغنی از ترجمه است .

**هفدهم مقبرهٔ عثمان بن عمر** بن علی بن ابی بکر الغزنویست ( ۵ )  
رحمة الله علیه و کنیت او ابو عمر است و بعضی گویند ابو سعید است و در سنه ۵۳۶ ( ۶ )  
هجری وفات کرده و در مقبرهٔ نو بهار مدفون گشته و این وقت غیر معلوم است و او در حاکم  
و علم نحو و لغه و قرأت و روایت و تفسیر و احادیث باهر و ساهر بوده . والله اعلم .

**هشدهم - مقبرهٔ شیخ الامام** الاجل الافضل ضیاء الدین  
ابو شجاع عمر بن ابوالحسن محمد بن ابی عبد الله بن محمد بن عبد الله نصر  
سپاسا میست ( ۷ ) رحمة الله علیه و او را رسول الله و منشا ع در بلخ است

(۱) شنیدن کی بود مانند دیدن .

(۲) رهنما به نیکویی مانند فاعل آنست .

(۳) دنیا زندان مؤمن و جنت کافر است .

(۴) بد مومن روا نبا شد که بیش از سه روز از برا در خوددوری بجوید ،

(۵) شیخ شصت و ششم .

(۶) در نسخه ۵۳۳

(۷) شیخ شصت و نهم و در فضایل نامش « نصر » است .



اما بعضی از اجداد او در بسطام بوده اند و او رئیس اصحاب حدیث بود و شیخ المحدثین نیز لقب دارد و درین علم ید بیضا بوده و در معرفت فقه و علم معانی و تفسیر و حقایق و علم حساب مشهور بوده و سفر بسیار کرده و فواید بیشمار حاصل و خدمت مشایخ عظام دریافته و از انقباس برخوردار تمام بدست آورده و حج اسلام گذارده و او را در بلخ مجلس وعظ و املا و فتوی بوده و در سنه ۵۴۲ از هجرت بدار آخرت رفته و در مقبره نوبهار مدفون گردیده و الحال بغیر از نام اثری از آن مقام باقی نمانده .

و امام مقبره متبرکه بیرون دروازه هندوان بلخ مقبره ابو جعفر هندوانیست (۱)

فقط چنانکه سابقا تعجین یافت و اسمش محمد بن عبدالله بن محمد بن منو به بلخیست و گویند او را شربت مسموم دادند و او در بخارا فوتیده و در سنه ۴۴۳ از هجرت و او را از بخارا ببلخ آورده در شهر ذی حجه یوم جمعه او را بخاک دفن کردند و در روز وفات شخصت و دو ساله بود و مرقد او بدروازه هندوان مشهور است در غایت شهرت و مرور اقا لیم جهان از آنجا است و اهل بلخ بزیارت او عظیم رغبت مینمودند خصوصاً در باسداد روز شنبه هر هفته و از یکی از ثقات شنیدم که گفت چون ابو جعفر را دفن کردند و از مدتی وقت آن گورستان مملو گشت و یکی از اکابر علماء بخواب دید که فقیه ابو جعفر آنجا که مدفون است و مردمان گرد او برآمده ناگاه در آنوقت ناگاه بگوش فقیه رسید پرسید که اینچه آواز است ، حاضران گفتند که گناه گاریرا امروز درین گورستان دفن کرده اند و ملائکه او را عذاب میکنند فقیه یکی از حاضران را بان قبر فرستاد و گفت ملائکه عذاب را بگوی که ابو جعفر میگوید : حق تعالی این مقبره ها را در اتباع من گردانیده باید که هیچکس را از سوزن درین مقابر عذاب نبود . پس چون آمد

---

(۱) در فضایل : شیخ چهل و نهم .

برفت و پیغام فقیه رابان قبر رسانید در حال ملائکه عذاب رسالت او را تصدیق کرده دست از عذاب او برداشتند . و دیگر فقیه ابو جعفر چنین گفتی که بمثل همه کتب ابوحنیفه و امالی ابو یوسف و نواد و غیرها مقصود شود و سقوط گردد من همه آنها را از ظهر قلب خود اسلام کنم که یکک حرف آنرا پس و پیش نیارم . و دیگر از احادیثی که آن بزرگوار عالیقدر از روایت کرده با سند عالی تا عبد الله ابن عباس رضی الله عنه که فرمود رسول اکرم صلی الله علیه و آله وسلم که هر که چیزی بکسی بخشد و در عوض از اوها داش بگیرد مثل سگ است که قی کرده خود را بخورد . و هم ابو جعفر با سند عالی روایت میکند که از عبد الله ابن مسعود رضی الله عنهما سروست که قال النبی صلی الله علیه و آله وسلم منهما من لا یسبعان طالب العلم فیزاد فی رضاء الرحمن و طالب الدنیا فیزاد فی انطغیان (۱) والله علم

و اما مقابر یکه بدر و ازه یحیی و اقصیست اول آن مقبره حضرت شقیق بن ابراهیم الزاهد البلیخی (۲) است و آن اینوقت معین و مشخص است چنانکه سابقاً ذکر یافت و وی در سخا و جود و علم شعرایی نظیر و غازی و جاهد و عارف بوده و گویند اول کسیکه در خراسان معرفت بیان کرد شقیق بلخی بود همواره با علما و فقها و صلحا مجالست داشت مثل ابراهیم ادهم و عبدالعزیز و راد (۳) و یحیی بن سعید انصاری و عباد بن کثیر و وهب (۴) بن ورد و سفیان ثوری رحمهم الله و در تاریخ عبد الله (۵) میگوید

(۱) آری آنیکه سیری ندارند جوینده دانش و طلبکار دنیا اند و اما به یکدیگر برابر نیمتند جوینده دانش خوشی خدا ریادت کنید و جوینده دنیا در سر کشی افرونی نماید .

(۲) در فضایل : شیخ دوازده

(۳) در نسخه زیاد عبدالعزیز بن ابی رواد متوفی ۱۰۹ هـ

(۴) در فضایل : وهیب

(۵) در چند جای جریده بلخ تاریخ امام عبد الله آمده که این تاریخ علمی العجالة شناخته نشد .

که او بشرف شها دت مشرف شده بمرحله کولان (۱) میان ختلان (۲) و واشجرد (۳) و بیان نکرده که این مرحله وقریه کجا باشد و مدفن اورانیز تعیین ننموده و لیکن از قدیم الایام مرقدايشانرا در اینموضع که الحال معروف و مشهور است تعیین نموده اند العلم عند الله.

واما شیخ الاسلام واعظ رحمة الله علیه میگوید که من مرقد شیخ شقیق را دو بار زیارت کردم : مرتبه اول در سنه ۵۸۸ هجری تربت او را مسجل و معظم یافتیم بنزد اهل آن ناحیه تا که می گفتند اگر مستی در خارج آنموضع بودی درانده در نیامدی تاهشمار گشته غسل نیاوردی و اینهمه از برای حشمت و جلال و حرمت او بود و در تاریخ گزیده در فصل چهارم از باب پنجم که در ذکر مشایخ مسلمانانست آورده که ابو علی شقیق بن ابراهیم البلخی در ابتدا بازرگان بوده و سبب توبه او از آن کار آن بود که دفعه از برای تجارت بترکستان آمده و در بلخ کافر یرا از بت پرستی منع کرد که این بت قدرت و قوت هیچ چیز ندارد ، چرا او را ستایش میکنی. کافر گفت چون خدا یتوقادر است که تر در شهر بلخ روزی دهد بترکستان نباید آمد . شقیق ازین سخن از تجارت توبه کرد و در طریق سلوک در آمد و بدرجه اعلی رسید. و وفات او در سنه دو صد و نود و شش از هجرت در زمان خلافت هارون الرشید بود . اوصاف و کرامات او درسی و دو رساله صوفیه او مشهور و معروف است .

---

(۱) در نسخه : « کولان » آمده کولاب : شهرچه ایست در ماوراءالنهر در حیطه شهر های ترک .

(۲) ختلان : در نسخه : جیلان : ختلان : شهر یست در نزدیک سمرقند در ناحیه و خش ( معجم البلدان )

(۳) واشجرد : شهر یست بسان ترمذ در ماوراءالنهر ( معجم البلدان ، جلد ۵ )

وازم جمله سخنان اوست خردمند آنست که دنیا را دشمن دارد و زیرک آنکه دنیا را  
 بفریبد و توانگر آنکه به قسمت حق راضی باشد و درویش آنکه از خدای عزوجل چیزی  
 نخواهد و بخیل آنکه حق خدا را ندهد و قدر مردمان پدید شود که بوعده  
 خدا امان تر بود از وعده خلق. و هم امام عبدالله در تاریخ بلخ آورده که شقیق  
 رحمه الله علیه سیصد هزار درم مال داشت جمله را زها کرد هشمینه پوشیده بصحبت  
 و مجالست فقرا آرام گرفت. و هم شقیق رحمه الله گوید که من با ابو یوسف رحمه الله  
 بخلست ابو حنیفه رحمه الله علیه اکثر آمد و شد داشتم پس میان ماسدتی مفا رقت  
 افتاد و گذرم ببغداد شد چون ببغداد در آمدم ابو یوسف را دیدم که در مجلس قضا  
 نشسته و مردمان بروی جمع آمده، چون مرا لباس فقر دید گفت الشیخ ترا چه بوده  
 که لباس خود را ستغیر کرده ای گفتم آنچه تو طلب کردی یا فتی و آنچه من طلب  
 کردم نیافتم ازین جهت لباس کمبود ماتم زده را پوشیدم پس ابو یوسف گریان شد  
 ویرا دعاها کرد.

و هم از شقیق رحمه الله علیه روایت کرده اند که گفت اگر گناه کار را این چیزها  
 نباشد هرگز بوی بهشت نیابد: اول توبه است اگر گنهگار را گناه در وجود آید و توبه  
 نکند باید که به ضعف بیماری مبتلا گردد و اگر این میسر نشود باری حق تعالی او را  
 بفقر و کثرت مبتلا گرداند؛ و اگر اینهم میسر نشود در وقت مردن او را بشدت ورنج  
 جان گرفتار سازد تا باین کفارت گناه او شود و اگر اینهم میسر نشود باری سید عالم  
 صلی الله علیه و آله وسلم در روز قیامت او را شفاعت کند و اگر ازین دولت محروم  
 ماند باری رحمت و لطف و کرم حضرت اکرم الا کرمین وسیله دخول جنت و قرین او  
 گردد. و هم او گوید رحمه الله علیه که ابو یوسف امام ما بود من با ابو معاذ و ابو مطیع  
 بخلست او بودیم و ابو یوسف را در آنوقت این مقدار سال نبود که کرده خریده بکار برد

وهم او گوید که ابراهیم ادهم را دیدم در می در دست داشت و سیگر بست ، ناگاه چشمش بر من افتاد گفت یا ابا علی اینکه در دست دارم بسیار آدم را فریفته کرده ایشان بصد حسرت رفتند ما نیز بر اثر ایشان میرویم در کتاب الصلوة آورد که ما تم اصم گوید از شقیق رحمه الله شنیدم که گفت عاقل باشد از سه چیز خالی نباشد:

اول آنکه ترسان باشد از گناهانیکه از وی در وجود آید .

دویم آنکه نداند تا این ساعت بروی چه حادث گرد د .

سوم آنکه از آخرت بر حذر باشد تا آخر کار او چگونه خواهد شد .

وهم شقیق گوید اگر خواهی که همه عمر تو براحث گذرد ، بخور آنچه داری و بپوش آنچه یافتی و راضی باش بقضای خدایتعالی تا منعم گردی . اگر مردی جمله علوم را نویسد هیچ نفع نکند تا بروی دو خصلت نبود یکی تفکر در اعمال و دیگر عبرت در نظر . و ما مومن باید که بدو خصلت مشغول باشد و هم منافق بفکر و عبرت و منافق بحرص و اهل . والله اعلم .

**دویم مقبره ابو بکر ابن ابی سعید العالمی (۱) است**

رحمه الله و اسمش محمد است اما ایشان بکنیت مشهور بوده اند و در سنه ۳۸ از هجرت همدار آخرت رفته و از عمر شان پنجاه و پنج سال (۲) گذشته بود و استاد فقیه ابو جعفر هندوانی بوده اند و سر قدا و دروازه بختی نزدیک تر است و تربت او این وقت غیر معلوم است و از ابو بکر فارسی

(۱) در فضایل : شیخ چهل و پنج

(۲) در فضایل : در جوار ابونصر سلام و در این نسخه و هفتاد مشایخ و رسجی :

« دروازه یحیی » آمده که درست نیست و دروازه عکاشه باید باشد که مزار خواجه عکاشه نیز در همین حوالی است .

(۱) منقول است که اگر غرابت و فقاہت ابوبکر ابن ابی سعید نبودی بمسئله اصحاب ابوحنیفہ والزام نمودمی واین از غرابت علم ابی بکراست . و نیز آورده اند کہ حسن بن ابی طیب را کہ ہکی از اصحاب و عمال خلیفہ بود و از قریۃ مال بیوجہ طلب میکرد منع نمود و گرفتن این مال را روا ندیداشت حسن باوی در مناظرہ شدہ گفت یا ابابکر بسططان جرأت منمای و دلیری مکن . حسن گفت یا ابابکر فراموش کردی کہ از سلطان باستادت ابوالقاسم صفارچہ رسید شیخ در جلادت شدہ فرمود توہم یاد کن کہ باستادت ابو طیب المصعبی (۲) چہ منازل شدہ بود با آنکہ اواز اصحاب قراۃ بود پس حسن ازین سخن دروہم شدہ گوئہ رویش زرد شدہ خاموش ماند پس حسن ہرچہ شیخ فرمود آن نمود بعد اورا گفتند کہ تو ازچہ ترسیدی کہ گوئہ رویت زرد گشت گفت آنزمان کہ شیخ درخشم شد و دوشیر را دیدہ دہن کشادہ قصد من کردند کہ اگر حرف شیخ را قبول نہ میکردم ہر آینہ سرا میخور دند . و نیز از فقیہ ابو جعفر ہندوانی سوال کردند کہ مصلی در حالت قنوت دستہا را ارسال کنند یا ہش گیرد فقیہ گفت شیخ ابوبکر اسکاف رحمہ اللہ دست راست برچپ نہادی ہوقت قنوت و شیخ ابوبکر ابن سعید ہر دو دست را فرو گذاشتی و این چنین میان تکبیرات نماز جنازہ و میان رکوع و سجود ، و من مذہب ابوبکر ابن سعید را اختیار کردم . واللہ اعلم .

---

(۱) ابوبکر احمد بن حسین بن سہل فارسی متوفی ۳۵۵ ہ . مواف عیون المسایل کہ از فقہای شافعی است . (رک : الاعلام ج ۱)  
 (۲) ابو طیب مصعبی صاحب دیوان رسالت وزیر نصر بن احمد سامانی حدود سال ۳۲۶ بیهقی قدرت بیان اورا ذکر میکنند .

سوم مقبره محمد ابن جعفر ابن صالح است (۱) و او از کبار علماء و سیه سالار همه مفسرانست و کنیت او ابو بکر بن امیرک الرواس (۲) البلخیست رحمه الله و در سنه ۱۳ هجری بدار آخرت شتافت و بدروازه بختی دفن کرده شده و الحال که سنه ۱۱۱۸ هجری است غیر معلوم است .

و او اندک سال یعنی از سه تاده قضاء ولایت بلخ کرده و در علم تفسیر وحدیث در مذهب اعلیٰ سنت و جماعت آیتی بوده و تفسیر جامع العلوم تصنیف کرده اوست چنانکه از اول سوره آغاز کرده هر ده آیه را روایات از اسوله و لغه و اعراب بیان نموده بعد از آن سبب نزول آنرا شرح داده و بعد تفسیر نکات و اشارات و رموز آنرا بیان ساخته و بعد فوائد و خواص آن ده آیه را بسط کرده باین نسق و نمط از اول قرآن تا بآخر هر داخته و نیز از تصنیفات اوست کتاب المواضع و نهایت الموضوع ؛ غایت الايضاع (۳) و تفسیر و خبر و از احادیث کتاب کرامۃ المؤمنین و غیره و نیز در تقریر مذهب سنت کتابی تصنیف نموده مسمی بکتاب الدیانه بالتماس سلطان محمود و نیز او را تصنیف بسما راست و از احادیثی که آن بزرگوار عالمقدربیان نموده از مسند عالی یکی ای که قال علیه السلام « من صام یومافی سبیل باعد الله من النار سبعین خریفا » (۴)

---

(۱) در فضایل : شیخ هنجاد و چها رم بدین نام محمد بن فضل بن احمد بن محمد بن جعفر بن صالح .

(۲) در نسخه : ابن امیرلیث :

(۳) این نام به فضایل نیامده . در فضایل : « مدقی قاضی باخ بوده »

(۴) یعنی کسی که یکروز در راه خدا روز بگیرد خدا او را هفتاد خریف (سال) از آتش دوزخ دور دارد .

و اما مقابر یکه از جمله هفتاد هزار گوار مذکور که در تاریخ از ولایت بلخ بوده اند و در ولایت دیگر مدفونند یازده نفرند که مناقب ایشان بطریق اختصار ذکر کرده میشود :

**اول مقاتل بن حیان** (۱) ووی صحبت حسن بصری و نافع و عمر عبدالعزیز (۲) را دریافته و کنیت او ابو نظام است و پدر او حیان از وادی عرب بوده و ایشان چهار برادر بوده اند مقاتل و مصعب و حسن و یزید و روایت کرده اند از یحیی بن سعید که مقاتل بن حیان از ثقات ائمه و محدث و امین و زاهد و جاهد و مستجد و شب زنده دار بوده است و از خوف و جلال و عظمت حق تعالی بسیار گریستی و بسبب کثرت گریه و تقوی او را مقاتل بن سایمان تفصیل و ترجیح کرده اند و حماد بن سلمه میگوید که مقاتل بن حیان از اخیار و ابرار و نیکوترین جوانان بوده در ولایت بصره تا که اهالی بلخ سعی تمام نموده ویرا امیر و والی بلخ گردانیدند و مدتی درین شهر احکام ملکی را بحسب صیانت و دیانت بنفاز میرسانید و همه خلق در پناه عدل او روزگار با سوده گی میگذرانیدند و مرقد پاک او بقریه از قریه های غزنیست که آنرا گردیز گویند و وفات او در سنه ۱۳۵ هجری بوده و الله اعلم بالصواب .

**دویم = مقاتل بن سلیمان** (۳) ووی در علم تفسیر و سایر علوم یگانه بوده و ابو معاذ گوید که من از سفیان ثوری رحمه الله سوال کردم که در تفسیر مقاتل چه میگوید او گفت تفسیر تفسیر مقاتلست و امام شافعی رحمه الله فرموده

---

(۱) شیخ پنجمین ، در فضایل شرح مفصلی دارد .

(۲) عمر عبدالعزیز بن مروان ، یکی از خلفای بنی امیه که مردی خیر خواه و

عادل بوده است و خلیفه هشتم سلسله امویانست (۹۹ - ۱۰۱ هـ) .

(۳) در فضایل : شیخ هشتم .



که مردمان همه گئی عیال ابو حنیفه اند در فقه و عیال مقاتلند در تفسیر و عیال زریرند (۱) در شهر و عیال کسایی (۲) اند در زحوا و از عبدالله مجار که مرویست که او عبادت مفروضه خود را سه بار اعاده کرده و از مقاتل بن سلیمان روایت است که حق تعالی وحی فرستاد بموسی علیه السلام تا بفرماید بنی اسرائیل را که چون ما نده حاضر کنند افتتاح آن بنمک نمایند و ختم آن نیز بنمک کنند و هرگاه که با این سنت قیام نمایند الله تعالی هفتاد نوع از بیماری و درد بروی ایشان بربندد که کمترین آنها درد جذام است و وفات وی بولایت بصره بوده است بعباد ان (۳) نام موضعی در سنه ۱۵۸ هجری و از جمله احادیثی که او روایت نموده این است که رسول اکرم صلی الله علیه و آله وسلم میفرماید هر که ماه رمضان را روزه دارد و شش روز دیگر از شوال با وضو کند که او را در عرف عرب سته شوال گویند از روی ثواب چنان باشد که همه ایام آن سنه را روزه داشته است. والله اعلم.

**سوم - سلم بن سالم** است آورده اند که چون سلم رحمه الله علیه در وقت رفتن به حج در شهر بغداد رسید، هارون الرشید را ندید قبل از آمدن او ببغداد شکایت او را علی بن عیسی که امیر بلخ بود باو رسانیده بود چون هارون الرشید (شنید) که سلم ببغداد آمده فرمود تا او را در زندان کردند. گویند ده سال در زندان محبوس بود بمثابه که در اعضای او ده جابند نهاده بودند و خلیفه هارون الرشید گوید من

(۱) در نسخه: زیر آمده: زهر بن ابی سلمی و او زبردست ترین شعرای جاهلیت است در سال ۱۳ قبل از هجرت. (الاعلام)

(۲) علی بن حمزه بن عبدالله کوفی کسایی امام نعت و لمصا درو معانی القرآن را تألیف نموده در سال ۱۸۹ در ری بمرد. (وفیات الاعیان)

(۳) عبادان جزیره ایست در دهنه دجله بصره (مراصد الاطلاع)

اینقدر چشم میداشتم از سلم که میگفت ای خلیفه اگر چیزی از من واقع شده باشد آنرا عفو کن و مرا ازین حبس برار تا من او را از حبس سی بر آوردم و خلعتش میپوشا نیدم لاجرم چون عذر نیخواست بمحنت بند وزندان گرفتار ماند و گویند وی مستجاب الدعوات بوده و دایم در آن حبس چون دعا کردی گفتمی خداوند امان مرادین حبس قبض مفرما تا آنکه حج اسلام مرا روزی کنی و اهل و فرزندان مراجع گردانی. مقاتل گوید چون مایان (!) بسوی حج روان شدهیم خلیفه جانب خراسان قصد نمود چون بولایت طوس وفات یافت آنگاه زبیده (۱) خاتون که منکوحه هارون الرشید بود بند های (۲) سلم را رفع کرده از زندان بر آورده باعزاز و اکرام ویرا بجانب مکه معظمه دامها الله شرفا فرستاد چون سلم بمکه معظمه رسید بعد از سه روز اهل و فرزندان او نیز آنجا رسیدند و همه یکجا جمع شدند چون از مناسک حج فارغ گردیدند ، روز هفتم ذی الحجه در سنه ۱۹۴ هجری سلم در مکه معظمه وفات نمود ، و سفیان بن عتبه بروی نماز گذارد و در آنجا دفن نمود . آورده اند که خلف بن ایوب را گفتند تو چرا امر معروف و نهی منکر نمیکنی ، گفت اگر من مثل سلم بود می امر معروف و نهی منکر کردمی چون او را اینقدر محنت و مشقت رسید صبر کرد من نتوانم .

**چهارم عبدالله بن محمد بن عمر بن سیمون بن رباح است و کنیت او ابو محمد القاضی بوده و او به نیشاپور وفات یافته در سنه ۱۹۰ هجری (۳) و او**

(۱) بنت جعفر بن منصور هاشمی دختر عمه ها رون و از مشایخ زنان دوره عباسیه است متوفی ۲۱۶ در بغداد .

(۲) در فضایل : سلم شیخ شانزدهم آمده است .

(۳) « در فضایل : » شیخ هجده « آمده و تاریخ وفات ۱۷۷ ذکر یافته است .

سه‌خی و راست گوی و با تحمل بوده حکایت کنند که ماسون خلیفه چون بخلافت  
 نشست فرمود تا خلف بن ایوب و یوسف ابن واقدی و ابن رباح رحمهم الله بدرگاه  
 او حاضر کنند و وی در آنوقت بمرو آمده بود و این واقعه بعد از فوت امام مطیع  
 و گریختن شداد بن حکیم بوده از قضاء بلخ چون این سه بزرگوار را بدرگاه حاضر  
 ساختند ، حاجب ایشان را دید و از هر یک استفسار احوال نمود در میان خلف بن ایوب  
 را دید که پوستین بی ابره و سوزۀ خرکارانه و عمامۀ پشمینه پوشیده پس حاجب او  
 را نمازد یوسف و ابن رباح را نزد ماسون در آورد چون ماسون را نظر بر ایشان افتاد  
 حاجب را گفت ما ترا فرموده بودیم که سه تن را حاضر کن سوم ایشان کجاست  
 حاجب واقعه را بیان کرد خلیفه اسر نمود که ویرا بهمان حال نزد ما حاضر کن چون  
 خلف بهمان لباس درآمد ماسون او را حرمت و تعظیم نمود و نزدیک خود نشانید ، آنگاه  
 با ایشان در موعظت کشوده از قضات عادل و حکام ضابط شمع ابراد فرمود ، نخست  
 روبه یوسف بن واقدی آورده از تولیت و تقلید قضاء بروی سخن رانده گفت ترا بشغل  
 قضاء بلخ اقدام باید نمود او گفت ای خلیفه مراعات ضعف بصرو گران‌ی سجع است  
 اگر این را باور ندا ری از علماء و فقهای خراسان سوال کن چون سوال نمود همگی درین حال  
 گواهی دادند بعد ماسون روبه جانب خلف آورد که قضاء بلخ را این زمان تو قبول  
 نمای خلاف گفت ای خلیفه من نیز صلاحیت قضا را ندارم ماسون گفت اگر درین سخن  
 کاذبم قضا را صالح و شایسته نباشم . ماسون ازین سخنان در گریه درآمد و گفت نیکو  
 خلقی بوده اند و گویند چون ماسون ازین دو بزرگ زمانه این نوع حیل و بهانه استماع  
 نمود با خود گفت اگر باثالث ایشان ازین باب سخن گویم او نیز عذر آورد پس  
 ماسون فرمود تا عمامۀ قضا را آورده بر سر ابن رباح نهادند و او را از بلند میگفت  
 من این شغل را صالح و شایسته نباشم چونکه جوانم و این کار شغل پیرانست ،

ماسون گفت یا این رباح من نیز جوآنم و این دواست نیز جوآنست لاجرم او قضا را قبول کرده آن سه بزرگ از نزد ماسون بیرون آمدند و مرکبی از برای او آوردند پس یوسف رکاب مبارک این رباح را و خلف بازوی ویرا گرفته بر مرکب سوار گردید بعد از آن بعضی از مخلصان خلف را گفتند تو چرا تابع او شده ویرا بر مرکب سوار کردی خلف گفت اگر از اینجا ببلخ او را برگردن خود سوار کرده برم هنوز حق او را سکافات کرده نتوانم چرا که این مؤنت را امروز از باره من او ساقط نمود ، والله اعلم .

**پنجم - حاتم اصم (۱)** است رحمه الله علیه و او از جمله کبرا و علماء و عظماء اهل بلخ است و کنیت او عبدالرحمن و وفات او به سیاجرد (۲) است و همانجا مدفونست . و امام عبدالله تاریخ وفات او را بیان ننموده ولیکن مناقب او را بسیار ذکر کرده که بیان آنها گنجایش این مختصر نداشت .

**ششم ابو سلیمان** جوز جا نیست که از بغداد تا خراسان و ماوراء النهر اعتماد بروایت او داشتند و روایت او روایت شیخ الفقها امام ابو حفص کبیر بخاریست رحمه الله و شیخ الاسلام که مصنف تاریخ قدیم بلخست متگوید که من زیارت تربت خواجه امام ابو حفص کبیر البخاریا در سنه پنجم صد و هشتاد و دو از هجرت (کردم) و از آنجا به جوزجان رفتم زیارت مرقد ابوسلیمان چون مشاهد او را استفسار نمودم گفتند مرقد او در فرایاست پس از آنجا احرام زیارت آن بزرگوار را برستم تاحق تعالی سرا بانما قصد رسانید و زیارت تربت او را کردم اسا هیچ مرقد را باصلا بت تر از تربت ایندو شیخ بزرگوار ندیدم و اینجانیان بیان تاریخ فوت ابوسلیمان نکرده والله اعلم .

---

(۱) در فضایل : شیخ نوزده .

(۲) در فضایل : و اشجرد آمده یکی از شهرهای ما و راه النهر .

**هفتم - قتیبہ بن سعید بن جمیل بن ظریف بن عبد اللہ بقلانست (۱)**  
 واو مشہور بکنیت است کہ اورا بورجاء الثقفی گویند واو گاہ گاہ بزبان سبارک خود  
 راندی کہ من تولد یافته ام روز جمعہ از ماہ رجب در سنہ ۱۰۲ ہجری در ولایت  
 بلخ و در سنہ دوصد و چہل از ہجرت وفات یافتہ در ولایت بقلان و اورا بجوار مسجدی  
 دفن کردند کہ اورا مسجد ابو رجا گویند و از بقلان تا بلخ پنج منزل است  
 و گویند او نیز دہ حج کردہ و صحبت لیث بن سعید را در سنہ ۱۷۴ از ہجرت  
 در یافتہ و ہم ابورجا گوید کہ ہیچ شہر سرا از شہر بلخ خوشتر نمی آید  
 زیرا کہ تولد من در ویست و در خاک پاک اوجد و جدہ و اعمام و عمات و والدہ و ہفت  
 فرزند صبی از بنین و بنات دفن نمودہ ام و گویند کہ ابو رجا را علم بمثابہ بودہ کہ  
 ائمہ کبار مقتدی وی بودہ اند چون یحیی بن معین و ابو بکر بن شیبہ (۲) و غیر  
 ہم از وی احادیث استماع میکردند تا کہ روزی میگفت امام حنبل آمدہ از من  
 حدیث نوشت و مرا چنین گفت وقتی کہ حدیث روایت کنی ہر آینہ باید کہ کتاب  
 در نظرت باشد و بیشتر از ستاخرین از حفاظ و نقلہ و کتبہ احادیث حدیث از وی استماع  
 کردہ اند مثل محمد بن اسمعیل البخاری (۳) و مسلم بن حجاج (۴) و ابو داود

(۱) در فضایل: شیخ سی ام

(۲) از راویانی کہ در صحیح بخاری نام او مذکور است .

(۳) ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بن ابراہیم بخاری صاحب صحیح متوفی

۲۵۶ در خرتک سمرقند . (رک: الاعلام زر کلی)

(۴) ابو الحسن مسلم بن حجاج بن مسلم القشیری نیشابوری صاحب صحیح

مسلم متوفی ۲۶۱

سجستانى (۱) و ابو عیسی ترمذی (۲) و یحیی بن حجاج (۳) و غیرهم من الحفاظ المشهورین رحمهم الله و عبدالله بن احمد بن حنبل رحمهم الله چنین گفت که منقطع گشت اسانید از اهل دنیا مگر از سه نفر: اول عبدالله ثقفی در ولایت بصره. دوم: ابن حماد در بصره. سوم: قتیبہ بن سعید در خراسان و از جمله احادیثی که قتیبہ رحمہ الله روایت نمود معنعن با ابو هریره رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم اطلبوا الخیر عند احسان الوجوه من امتی .

**هشتم ابو بکر بن محمد بن عمر بن وراق الترمذی** (۴) رحمة الله علیه وی در بلخ در کوی ایاس (۵) وطن داشت و در علم و حلم و ورع و دیانت و تقوی علم بود و دانا و محقق و مدقق بود و او را تصانیف بسیار است چون کتاب عالم و متعلم و کتاب الاخلاص و کتاب البحر و فو کتاب اللفیف (۶) والا لفکاک و کتاب الدرجات و کتاب العهد و کتاب الصفا و کتاب العجب و کتاب جذبة (۷) الباطن و غیرها از منشورات و منظومات و متفرقات الکلمات و حکمت

(۱) ابوداود سلیمان بن جارود بن اشعث سجستانی صاحب سنن متوفی ۲۷۵

(۲) جامع ترمذی محدث بزرگ.

(۳) ابو ایوب یحیی بن ابی الحجاج جامع ترمذی و سنن نسایی متوفی ۲۰۰

(سبزان الاعتدال)

(۴) در فضایل: شیخ چهارم.

(۵) در فضایل: عیاض

(۶) فضایل: کتاب العتیق.

(۷) در فضایل: خدمة الباطن.

و مسئولات و اخوانات و نیز او را در ریاضیات نفس تصانیف بسیار است و اکثر شیخ احمد خضرویه صحبت داشتی و از گفته او مت که مؤمن را چهار علامت است یکی آنکه جز ذکر سخن ذکر نگوید و خاموشی و فکر و نظر و عبرت و علمی که او را از آن گزیر نیست آموختن و نیز چنین گفتی که مردمان گزیده سه طایفه اند : اول علماء دوم امراء سوم قراء اما چون علماء تباه شوند و از عمل محافل گردند طاعت و عبادت همه مردم تباه شوند و چون اسرا تباه شوند عدل و انصاف نورزند کارهای رعایا در تفرقه و پریشانی افتد لاجرم از خانمان خویش بسبب ظلم و تعدی آواره گردند . چون قراء تباه شوند تا که قرآن را با جرو مزد خوانند اخلاق و عادات خنثان تباه گردد و اینجمله درین زمان پیدا و هویدا گردیده است . آورده اند که ابو بکر رحمه الله در بلخ بیمار شد او را قصد بردن ترمذ کردند و او در راه وفات نمود . در سنه د و صد و نود و چهار از هجرت در ترمذ برده دفن کردند و مرقد او آنجا معروف و مشهور و در کمال تعظیم است و شیخ الاسلام واعظ میگوید که سن بکرات و مرات مرقد آن بزرگوار عانیعقدار را زیارت کردم و اثر روح و راحت از آنجا بمن رسیده محظوظ گردیدم و قبول تمام میان خواس و عوام یافتیم . و هم این پیر (۱) سراپا تقصیر در اوان حکومت اسیر کبیر شاه محمد دیوان پیگی در ترمذ با و والد بزرگوار همراه رفته مرقد منور آن بزرگ را زیارت کردم با سایر مزارات ترمذ .

**نهم محمد بن فضل البلخی** (۲) است رحمه الله و کنیت او ابو عبد الله (۳) است و او بلخی الاصل است لیکن در سمرقند رفته و ماکن شده و در سنه

---

(۱) مراد مؤلف کتاب است امیر شاه محمد یکی از امرای اشترخانی (اوایل قرن ۱۲)

(۲) در فضایل : شیخ چهل و سوم .

(۳) در نسخه : ابو عبید الله

۳۱۹ از هجرت وفات نموده و همسایه نجس است و فساد  
 گردیده و وی از اقرباء بزرگ شیخ احمد خضرویه است و از مشایخ و علماء طریقتست  
 و هم او گفته که اسلام و رفتن مسلمانی از چهار طایفه پیدا شود: اول از کسانیکه  
 بحلیه و زیور علم آراسته نباشند و خواهند که طریق اسلام را بجهالت قطع نمایند.  
 دوم از کسانی که بزیور علم آراسته باشند و از عمل عاری بوند. سوم از کسانی که  
 چیز را ندانند و از علماء بیاموزند. چهارم از کسانی که مردم را از تعالیم علم منع نمایند.  
 چون کار اسلام و مسلمانی اینجا رسد در آن اوان و زمان از اسلام و مسلمانی بغیر  
 از نام چیزی باقی نماند.

**دهم یونس بن طاهر** است (۱) و کنیت او ابوالقاسم است و او از رؤساء علماء  
 بزرگ بوده و در بلخ ساکن بوده و مرا و را روایات بسیار است و کتاب **البهجت** در  
 ذکر اصحاب ابوحنیفه رحمه الله از تصنیف اوست اول کسی که بشیخ الاسلامی در  
 بلخ موسوم گشت او بود و در سنه ۱۱۴ از هجرت فوتیده و در سقا بر نه گنبد ان (۲)  
 مد فونست و با جابت دعا و معروف است و الله اعلم.

**یازدهم شیخ الاسلام محمد بن الحسن بن علی بن عباس (۳)** بن ابی  
 العباس القلانئ الاشعور قانیست (۴) و کنیت او ابو عبدالله و بعضی گویند ابو جعفر است

(۱) در فضا یل: شیخ پنجاه و سیم.

(۲) نه گنبد مسجدیست در جنوب غربی بلخ.

(۳) در فضایل: شیخ شصت و پنجم.

(۴) در فضایل: الاشعوری قانی.



و او امام مسجد جامع بلخ بوده و در سنه ۵۳۵ از هجرت در بلخ فوتیده و بگورستان سپاش (۱) دفن شده و به زبان مبارك میگفت متولدشدنم در سنه ۴۴۹ م از هجرت بوده و وی همیشه در مسجد معتكف می بوده و پنجاه سال درس گفته . والله اعلم .

اما مقابریكه از جمله این هفتاد بزرگوار مذکور است و در بلخ وفات یافته لیكن مدفن ایشان معلوم نیست و در تاریخ بیان ننموده است بیست و هشت نفرند :

**اول ضحاک بن مزاحم** (۲) است كه او از تابعین است و معروف بابو القاسمست و او ببلخ وفات یافته بهروقان نام موضعی و الحال از آن موضع هیچ نشانی نیست . واقدی گوید كه وفات او ببلخ در سنه ۱۰۷ (۳) از هجرت بوده و منقولست كه ضحاک رحمه الله دو سال در شكم مادر ماند چون تولد شد میخندید بدان سبب او را ضحاک نام کردند و او را برادران بوده چون سالم و محمد قاسم و اسحق . والله اعلم .

**دویم سعید هقبر** یست (۴) او نیز از تابعین است و کنیت او ابو عباد است و بعضی گویند نام او کیسانست و چون مقام و منزل او در مدینه بود بدان سبب سعید مقبری گفتندی . و از واقدی حکایت کنند كه سعید مقبری رحمه الله در اول خلافت هشام بن عبد الملک كه از خلفای بنی امیه است در سنه ۱۰۰ از هجرت وفات یافت و مسجـد مقبری در بلـخ بـوی منسو بست و در تاریخ

---

(۱) در فضایل : اسپریس .

(۲) شیخ دوم .

(۳) در فضایل : سنه ۱۰۰

(۴) در فضایل شیخ سوم .

در بیان تولد و لقب او بمقبری حکایت عجیبی آورده که روزی بزرگی در گورستانی میگذاشت آواز کودکی بسمع او رسید، چون تفحص نمود قبری را دید که آواز کودکی از آن بیرون می آید چون قبر را شکافت کودکی را در آنجا تولد شده از پستان مادر شیر میخورد پس آن بزرگ او را تربیت کرد تا بکلانی رسید از آن سبب ویرا بمعبد مقبری میگفتند و بعضی گویند او را مقبری ازین جهت می گفتند که پیش در سرای او مقبره بود  
والله اعلم .

**سوم عطا بن ابی ساهب است (۱)** رحمه الله و کنیت او بوسره و او از مشاهیر متقدمانست و محمد بن جعفر الوراق او را در صدر طبقه دویم از علماء بلخ ذکر کرده است و ابو سایب (۲) پدر عطا مال وافر داشته او را سه پسر بود عطا و سایب و عبدالله و گویند اسیرالمؤمنین علی بن ابیطالب رضی الله عنه دست مبارک خود را بر سر عطا کشیده او را دعای خیر کرده و گویند پلیست در بلخ که آنرا پل عطا خوانند که بنا کرده و است و اول کسیکه در وقت خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه از بزرگان به بلخ رسید او بود و گویند او را پنج پسر بوده سره و عمرو و محمد و صالح و ابوبکر و گویند عطا در بلخ طاعون ببلخ و فات نمود، تربت او و سال تاریخ وفات او را بیان نکرده اند، والله اعلم .

**چهارم عطاء خراسانیست (۳)** او نیز از تابعین است و کنیت او ابو مسلم

(۱) در فضایل : شیخ چارم

(۲) در نسخه : ساهب

(۳) در فضایل : شیخ ششم

است و او به کنیت معروف است و موالی مهاب و برادر سلیمان بن میسره است و اصل او از جوزجان است و پدر او از جوزجان ببلخ نقل کرده و او رحمه الله در سنه پنجاه از هجرت متولد شده و در سنه ۱۳۰ از هجرت فوتیده تربت او غیر معلوم است .

**بخشم ابراهیم بن ادهم بن منصور است (۱)** و او معروف در اقالیم جهان است و قدوة اولیاء و روزگار است و کنیت او ابواسحاق است و وفات او و وفات سفیان ثوری رحمه الله در سنه ۱۶۱ از هجرت بوده و گویند او در کشتی با غزات رو به حرب کفار داشته تبر در حقه کمان نهاده تمام کشیده بود که وفات کرده او را از آنجا بیرون کرده بقلعه صور بردند بموضع دفن نمودند . والله اعلم .

**ششم عمر بن میمون رماح است (۲)** رحمه الله علیه و بعد از متوکل بن حمران او قاضی بلخ بوده و او را برادری بود که حسن بن میمون گفتندی و گویند او مدت بیست سال بقضاء بلخ قیام نمود و همه روز پدرش گفتن و مذاکره علم مشغول بوده و در سنه ۱۷۱ از هجرت در ماه رمضان بجوار رحمت حق پیوسته و الله اعلم .

**هفتم ابو معاذ است (۳)** رحمه الله علیه که او امام بلخ بوده و معروف بخالد بن سلیمان است و او روز آدینه ماه محرم سنه ۱۹۹ هجری وفات یافته و هشتاد و چهار سال عمر دیده و نزد امام ابوحنیفه رحمه الله تلمذ و تحصیل کرده و شریک امام ابویوسف و امام ابومطیع و حضرت شیخ رحمه الله بوده و تربت او در بلخ غیر معلوم است ، والله اعلم .

(۱) در فضایل : شیخ نهم و شرح مفصلی دارد

(۲) در فضایل : شیخ یازدهم .

(۳) در فضایل : شیخ سیزدهم .

**هشتم عمر بن هارون (۹)** بلخیست رحمه الله وکنیت او ابو حفص است وعبد الرزاق رحمه الله گوید که از کمال علم وفور حفظ احادیث او را بهر می گفتند و قتیبه بن سعید گوید کمترین چیز ها که از روی عدد بخد مت عمر بن هارون نوشتم پنجاه هزار حدیث بود و گویند والده عمر خاتون و نکوحه ابن جریج بوده و این خاتون بلخیه الاصل بوده و عمر گوید که من بطلب علم جانب بصره میرفتم تا که پدریابی رسیده در کشتی نشسته به سوزعی رسیدم که آنجا جزیره بود پس مردی از اهل خراسان آنجا بمن گفت که از کدام شهری . گفتم از بلخ گفت در سیدان بلخ تلیست میان دوتل و درآن تل تربت ایوب صابر علیه الصلوٰه والسلام است و اما عمر بن هارون رحمه الله شصت و شش سال عمر یافته و روز آدینه در سال صد و نود و شش از هجرت در بلخ فوتیده ، والله اعلم .

**نهم قاسم بن زریق (۴)** بلخیست رحمه الله علیه و او نیز از افاضل ائمه است و کنیت او ابو محمد فقیه است و داماد ابو مطیع قاضی رحمه الله بوده و او در سال دو صد و یک از هجرت بدار آخرت رفته ، والله اعلم .

**دهم مکی بن ابراهیم** بلخیست رحمه الله علیه و کنیت وی ابو المسکن (۳) است و او نود سال عمر دیده و در نصف شعبان سنه ۲۱۵ هجری بر حمت حق پیوسته و وی باسناد درست روایت کرده که قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم اذا شرب

---

(۱) در فضایل : شیخ هفد هم .

(۲) در فضایل : شیخ بیستم و در نسخه زین

(۳) در فضایل : شیخ بیست و چهارم در این نسخه و در سنجی ابوالمسکین .

احد کم الماء فلا يتنفس فی الاناء واذا اتى الخلاء فلا یمس ذکره بیهینه (۱) .  
**یازدهم شهاب مهمر است (۲)** رحمه الله در سمع مبارکش گرانی  
 شدید بوده و هفتاد و چهار سال زندگانی نموده و گویند در زندان وفات کرد بجهت  
 دینی که بروی متوجه شده بود اقصی القضاة لیث بن سافور او را در زندان حبس  
 کرده بود و فاش در سنه ۴۹۶ هجری بوده والله اعلم .

**دوازدهم لیث بن مساور است (۳)** رحمه الله و کنیت او ابویحیی  
 است و بعد از عبدالله بن عمر بن سیمون بن رباح قضاء بلخ با و تفویض شده و اوقاضی  
 یازدهم است در ولایت بلخ و بعد از وی هیچ قاضی در بلخ نبود مگر اصحاب مظالم .  
 آورده اند و تئیکه لیث قاضی بود از خلیفه وقت با و نامه رسید که عمه گویند قرآن  
 مخلوق است او گفت الله اکبر بعد از هشتاد سال در میان اهل اسلام کفر ظاهر شد  
 پس کلاه قضا را از سر گرفته بر زمین زده گفت من خود را از قضا معزول کردم هر که  
 میگوید قرآن مخلوق است کافر است پس لیث آن نامه را رد کرده بخلیفه فرستاد .  
 در سنه ۲۲۶ هجری در وقت زوال بر حمت حق پیوست، والله اعلم .

**سیزدهم ابراهیم (۴)** بن یوسف است رحمه الله که او را در عصام  
 بوده کنیت او ابواسحاق است و ولادت او در سال صد و پنجاه از هجرت بوده و وفاتش  
 روز آدینه سنه ۲۳۹ هجری و داود بن عباس بروی نماز گذاریده  
 و ابراهیم و صاحب حق در وجوه داده و گویند صد قاتیکه او بدست خود داده

---

(۱) یعنی غمگامیکه آب می نوشند در ظرف آب تنفس نکنند و چون به خلا  
 روند ذکر خود را بدست راست نساوند .

(۲) در فضایل : شیخ بیست و پنجم

(۳) شیخ بیست و ششم .

(۴) شیخ بیست و هشتم .

نهمصد هزار درم سفید بوده تا آنکه همه فقراء بلخ در عهد او از رحمت فقر و فاقه خلاصی یافته بودند، والله اعلم .

**چهارم محمد بن قاضی ابو مطیع است (۱)** رحمه الله و کتبت او ابو جعفر است و در سنه ۲۴۴ هجری بر حمت حق پیوست گویند چون ابو مطیع رحمه الله را وفات نز دیکر رسید فرمود که بهترین اهل بلخ بر من نماز گذارد سوال نمودند که کیست او پسر مبارک خود اشارت بمحمد پسر خود کرد . چون ابو مطیع رحمه الله وفات نمود پسرش محمد بروی نماز خواند و گویند محمد بن ابو مطیع هر روزه دوازده هزار تسبیح گفتی و ایام بیض را روزه داشتی و هر هفته ختم قرآن کردی . والله اعلم .

**پانزدهم محمد بن فرخست و کتبت او ابو جعفر المسبحی (۲)** است او از رؤسای عباد دوزهاد است و او همیشه گلیم پوشیدی و صحبت ابو عاصم (۳) و فضایل عیاض رحمه الله را در یافته بود وفات او در سنه ۲۷۵ از هجرت بود ، گویند از تربت مبارک او بوی مشک می آمد .

**شانزدهم فقیه عالم کامل ابو بکر شادان (۴)** بلخیست رحمه الله در تاریخ بیان سال فوت او را ننموده اند .

**هفدهم محمد بن سلیمه (۵)** است رحمه الله و کتبت او ابو عبد الله است و او

---

(۱) شیخ سی و یکم

(۲) در فضایل : شیخ سی و پنجم نامش محمد بن عبد الله بن عیسی بن ابراهیم در نسخه لمثنی که مسبحی درست است یعنی گلدیم پوش .

(۳) ابو عاصم ضحاک بن محمد شیبانی مشهور به نبیل بصری از محدثان متوفی ۲۱۴ .

(۴) در فضایل : شیخ سی و هشتم در نسخه : ابو بکر نساب .

(۵) در فضایل : شیخ سی و نهم .

هفتاد و هشت سال عمر دید و در سنه ۲۷۸ هجری بر حمت حق پیوست و محمد بن شجاع البلخی (۱) رحمه الله که قدوة مشایخ عهد بود، محمد بن سلمه را می ستود و در مدح او بسیار مبالغه مینمود و بر قول و عمل او اعتماد میداشت و از احادیثی که او روایت کرده از روایات خویش، ترجمه یکی از آنها این است که روزی مردی بخدمت سرور و بهتر عالم صلی الله علیه و آله و سلم در مسجد درآمد و او علیه السلام خود را جنبانید، اگر چند یکبار مسجد فراخ و خالی بود آنگاه رسول اکرم صلی الله علیه و آله و سلم فرموده که حق مؤمن بر مؤمن آنست که چون او را ببیند ملاقات او را عزیز دارد و خود را جنبانیده او را جای دهد.

هژدهم ابو نصر بن محمد بن سلام (۲) الفقیه البخاری رحمه الله علیه و او بسیار سہیب و مہمزم و مکرم بوده و چون در مجلس درس نشستی هیچکس را جرأت تکلم نبود تا اذن نفرمودی و در سنه ۳۰۵ هجری وفات کرد. از ابو حازم (۳) رحمه الله علیه سوال نمودند از فقہاء آن زمان او گفت از ائمہ کبار

(۱) محمد بن شجاع بلخی که او را بلخی نیز گفته اند محدث و از اصحاب حسین بن زیاد است (جواهر المصنیه)

(۲) در فضایل: شوخ چهل و یکم.

(۳) ابو حازم عبد الحمید بن عبد العزیز متوفی ۲۹۲ قاضی که ادب القاضی

از مؤلفات اوست (رک: جواهر المصنیه)

الحال سه نفر مانده اند : اول ابو جعفر طحاوی (۱) در مصر و شیخ علی فومی در ولایت ری و ابو نصر سلام در بلخ . و هم از وی سوال نمودند که از سه بزرگ کدام بهتر باشد . فرمود ابو جعفر طحاوی فائق است در علم حدیث و ابو نصر سلام افقه است از ایشان .

**نوزدهم: محمد بن عقیل بن ازهر البلخیست (۲)**  
 رحمه الله و کنیت او ابو عبدالله است و نام ما در وی طلحه و بعضی روایت را بما در او نسبت داده اند که حدیث این طلحه و او نیز از ائمه ثقات است و در علم حدیث معروف و مشهور بوده، کتاب الصحیح و کتاب الدقایق و شمایل الصالحین از تصنیفات اوست . و او در سنه ۳۱۶ از هجرت بدار آخرت سفر کرده و برادر او احمد بن عقیل نیز از ثقات ائمه است در سنه ۳۱۶ (۳) از هجرت فوتیده و از احادیثی که او روایت کرده ترجمه یکی از آنها این است که سهر عالم صلی الله علیه و آله وسلم فرمود حق سبحانه تعالی سرا برسالت فرستاد تا خلق را بسوی حق دعوت کنم و تبلیغ احکام شرع نمایم لیکن از هدایت بدست من چیزی نیست و ابلیس الملعین گناه را در چشم مردمان بجاراید تا که خوش و شیرین گردد .

---

(۱) ابو جعفر احمد بن محمد بن بن سلامه طحاوی از بزرگان حنفیه آثار زیادی تالیف نموده یکی از مؤلفات او احکام القرآن (۲ ج) تاریخ ابن خلکان ج (۱)

(۲) در فضایل : شیخ چهل و دوم.

(۳) در نسخته هذا ۱۱ آمده که سهو کتاب است .



**بیستم: عبد الله بن محمد بن علی بن طر خا نست (۱)**  
 رحمه الله و کتبت او ابوبکر است و از ائمه بزرگ است و چهار سال در عراق مقام کرده و در آخر ماه صفر سنه ۳۳۳ هجری بر حمت حق پیوست .

**بیست و یکم: علی بن احمد بن موسی بن مروان الفارسیست (۲)**  
 رحمه الله علیه و کتبت او ابو الحسن است و او در بلخ مقیم بوده و روایت کنند که او در رمضان هر شب جامه یی پوشیدی چون از ترا و یح فارغ شدی آن جامه را یکی از مستحقان بدادی و در ماه ذی حجه سنه ۳۰۵ از هجرت وفات یافته . از جمله احادیثی که او روایت میکند مسند تاج ابو سعید خدری رضی الله عنه ، یکی این حدیث است که قال رسول الله صلی الله علیه و اله وسلم سیاتی علی امتی زمان یصیر الیهتم بطونهم و احبائهم و لبائهم اربانهم دراهمهم و محایرهم اسانهم . (۳)  
**بیست و دوم: ابو القاسم بن ابوبکر سعید (۴)**  
 است رحمه الله علیه و نام او عبید است و فقیه ابو جعفر رحمه الله گفته که اگر من مداومت و ملازمت کردی و رکابداری ابو القاسم را هر آینه بجا کردی این از من در حق او اندک بودی . و در ماه صفر سنه ۳۷۰ از هجرت وفات یافته و الله اعلم .

(۱) در فضایل : شیخ چهل و ششم .

(۲) در فضایل : شیخ چهل و هشتم .

(۳) رسول علیه السلام فرماید : زمانی بیاید بر امتان من که شکمها ایشان معبود ایشان شوند یعنی همه شکم پرستی کنند و لباس ایشان احباب ایشان بود ، خواجه و مهتر و ارباب ایشان درم بود و فخر ایشان زنان . این ترجمه از متن فضایل بلخ گرفته شد .

(۴) در فضایل : شیخ پنجاهم ابو القاسم ابی بکر بن ابی سعید .

بیست و سوم : فقیه ابوالملیث بن نصر بن محمد  
 بن ابراهیم بن خطاب السمرقندیست رحمه الله علیه شیخ الاسلام یونس بن  
 ظاهر البصری رحمه الله در آخر کتاب البهجه میگوید که زاهد ابواللیث رحمه الله در  
 بلخ فی سنه ۷۶۰ از هجرت فوتیده و نزدیک سمرقند فقیه خلیل ابوجعفر هندوانی  
 دفن کرده شده و گویند سبب مدفن فقیه ابواللیث رحمه الله از ولایت سمرقند ببلخ  
 آن بود که بطلب علم از سمرقند برآمد بمرور راهی شد ، چون باب جیحون رسید  
 آنشب سرور عالم صلی الله علیه وآله وسلم را در خواب دید که میفرمود یا ابواللیث  
 اگر بطلب علم میروی نزد ابوجعفر هندوانی در بلخ رو ، لهذا متوجه و ساکن بلخ  
 گردید . گویند نصف شب بود که ابواللیث به دروازه بلخ رسید و در آن اوان فقیه  
 ابوجعفر رحمه الله پاسبان همان دروازه بود ، آن کار اجره گرفته بتعلیم علم مهرداخت  
 و اکثر شبها را بخواند قرآن و تکرار عام زننه میداشت تا که آنشب خواب غلبه  
 کرده بالای دروازه برآمده خفته بود که فقیه ابواللیث به آن دروازه رسید ، و فقیه  
 ابوجعفر نیز جمال جهان آرای بهترین موجودات صلی الله علیه وآله وسلم را در  
 خواب دید که میفرمود ما فقیه ابواللیث سمرقند را نزد تو فرستادیم تا وی تعلیم  
 علم نماید ، اکنون او بر دراین دروازه آمده ، زود برخیز و در را باز کن و او را اعزاز  
 کن . در حال فقیه ابوجعفر از خواب بیدار گردیده در رابکشاد فقیه ابواللیث بروی  
 سلام کرد ابوجعفر گفت علیک السلام یا ابواللیث ! گفت : تو کیستی و از کجاست  
 من ترا که خبر کرد . ابوجعفر گفت از کجاست تو مرا آنکس خبر داد که ترا نزد من  
 فرستاد . چون فقیه ابواللیث این شنید در قدم فقیه ابوجعفر افتاد ابوجعفر او را در کنار  
 گرفت هر دو مصافحه نمودند . بعد از آن ابواللیث بتعلیم علم مشغول گشته قدم و علماء  
 بزرگ شد . سنه قیامت که در زمان فقیه ابواللیث از اهل علم از وی زاهد تر کس

نبود بگو کتب بسیار تصنیف کرده و املاء آن بشاردان خود نموده، چون کتاب بسبوط و جانهین و زیادات و مختلف الروایه و تفسیر و تنبیه الغافلین وستان العارفين و سفارات فقه (۲۱) و کتاب رؤوس المسایل و غيرها از تصنیفات اوست. آورده اند که چون از سمرقند بتعلیم علم برآمد یک شتر کلوخ بار کرد از وی پرسیدند که این را چرا می پری فرمود که چون در راه کلوخ حاجت شود و مسک من نباشد چکنم هرگز بی طهارت بی بازار کاغذ کری نگذشتی و ارا همین شرف و کرامت بسنده است که علم شرع و احکام مسلمانی را کما ینبغی عز یزو مکرم میداشته. والله اعلم.

**بیست و چهارم: قاضی امام خلیل احمد بن اسماعیل الطبرستانی**  
 (۲) رحمه الله علیه و کنت او ابوسعید است. گویند چون وی از ولایت خود بشهر بلخ آمد بجهت تعلیم و تفقه چنان شد که از اقرا ن خود فایق گشت، بعد بجانب ولایت خود عزیمت را مصمم گردانیده تهیه اسباب سفر کرد. چون علما و کبراء و صلحا بلخ از رفتن وی واقف شدند همه اتفاق کرده گفتند تو علم را در شهر ما آموختی، اکنون تو را نمی گذاریم که بشهر خود روی تا که قاصد و مکتوب بجانب غزنی فرستادند و از حکام و اهالی آنجا استقامت او را در بلخ التماس نمودند چون التماس مبذول گشت مدرسه بی بغام او در بلخ بنا کردند که او را مدرسه خلیله میگویند، لیکن این وقت اثری از آن معلوم نیست، و در علم فقه و حدیث و فتوی و غیرها علامه بی بود بر همه علمای وقت گویند که ابوسعید (خلیل احمد) رحمه الله مدتی ضعف عدم اسما که بول که او را در عرف سلسله البول می نامند بروی عارض گشته و آن مرض او را ضعیف و نحیف گردانیده خلائق از فواید درس او محروم گشتند، روزی فرمودند تا او را در محافه برداشته بمسجد جامع بلخ بردند و او طهارت کرده دور کمر نماز گذایده مدت بدعا برداشته

(۱) در نسخه صفارت واقعه آمده که ضبط فضایل را ارجح دانستم.

(۲) در فضایل: شیخ پنجاه و هشتم در نسخه: منجری.

بمناجات مقید گردیده گفت با رخدا یا توسید انیکه من باین عضو کاری نکرده‌ام که رضای تو دران نباشد، پس زود سرا ازین مرض خلاصی ده، چون فراغت حاصل کرد گفت زود سرا ای بیرون برید تا حصیر مسجد آلوده نگردد، بعد از چند روز از آن رج خلاص یافت در سنه (۴۸۱) از هجرت فوتیده و هم اورحمه الله روایت میکند با بنیاد عالی از انس بن مالک رضای الله عنه که فرمود رسول اکرم صلی الله علیه و آله وسلم: مومن آنکس است که سردمان ازوایمن باشند مسلمان آنست که مسلمانان از دست و زبان او سلامت یابند و مهاجر آنکس است که از جمله بدیها پر هیز نماید و از سر همه معاصیها بر خیزد و هم از وی منقولست که مهتر و بهتر عا'م صلی الله علیه و آله وسلم در نماز وتر سوره سبح اسم ربک الاعلی و قل یا ایها الکفرون و قل هو الله احد و بعد از سلام سه بار سبح الملک القدوس و در کثرت سو'م آواز باند کردی و مد کشیدی، والله اعلم.

**بیست و پنجم :** محمد عمر بن علی البخاری اضر یرا البلیخست (۱)  
رحمه الله و او شیخ بزرگ و واعظ و مفسر و محدث بوده و از تفضات ثلاثه که ابو بکر الاسکافی و ابو علی الوخشی و خلیل بن احمد الشجری (۲) مجلس و ظ او ارفع و اعلی بوده و در سخا و جود علم بوده و محمد بن محمد الدستجردی روایت کنند که چون آن بزرگ را اجل رسید اهل خانه او خواستند که سر مبارک او را بتراشند، گفت بگذارید، تا من بحضرت اوسیل زندانیان روم و در سنه ۵۱۱ هجری وفات یافت و به درجوار شیخ احمد خضرویه مدفونست، الحال غیر معلوم است و او فرزند آن شیخ

---

(۱) در فضایل : شیخ شصت و یکم و در نسخه : علی البخاری آمده است.

(۲) این حضرات از شیخان بلخ اند.



بن ابیطالب رضی الله عنهم از جمله رساء و کبراء بلغ بودند و آن بزرگ باوجود وسعت و فراخی عیش مصحف نوشتی و از ثمن آن قوت خود ساختی و شب را بیدار بودی و چون سحر برخاستی باوجود خادمان آب طهارت را خود آوردی هر روز آدینه يك ختم قرآن کردی و نماز جماعت را هرگز ترك ننمودی مگر بعدری . و هم سید السادات ناصر الدین گوید رحمه الله من در سال پنجم و سی و شش دربلغ آمد م و او در سال پنجم و سی و هفت رحلت نمود و درین مدت میان من و او عقد محبت و مودت بود و او را دوهسر بوده درغایت حلم و وقار یکی را نظام الدین محمد نام بود و رئیس خراسانیان و نقیب آل رسول علیه السلال گشته بود درغایت مهابت و صلابت و عظمت بوده ، و دیگر را تاج الدین محمد نام بود و او نیز نقیب آل رسول صلی الله علیه و آله وسلم بوده ، و الله اعلم .

**بیست و هشتم :** امام حافظ زاهد عالم ابو بکر محمد بن معتصم بن محمد بن علی بن محمد المرحانیست (۱) رحمه الله در ولایت بلغ در زمان خود شبیه و نظیر نداشته و در زهد و تقوی علم بوده و جامع بین العلم والعمل والصدق مع الحق والرفق الخلق بوده و در سنه ۵۶۲ هجری فوتیده . آورده اند که در زمان شیخ ابو بکر رحمه الله محنت و زحمت جباران و ظلم والیان درباره اهل بلغ بسیار بود و اکثر ازا اهل محله خود در خواست میکردند که او را در آن محنت ها شریک سازند و چیزی اخراجات از وی گیرند و مردم قبول نمیکردند که زحمت بر خود بگیریم و صحبت شمارا غنیمت بمانیم . گویند شبی شیخ ابو بکر رحمه الله در خواب دید که بر آسمان هاره ابری ظاهر گشت و باران خوش بر خا نهی اهل محله باریدن کرد . فت

---

(۱) شیخ شصت و هشتم .

و لیکن به خانه شیخ هیچ نبارید، چون بیدار شد بعد از نماز بامداد سرد ما نرا گفت استدعای من از شما یان آنست که سرا با خراجا تظالمان و چهاران شریک گردانید والا در سحله شما نمپا شم و خواب و تعبیر خواب خود را بدیشان بیان نمود که آنچه از خیرات و حسنات بشما میرسد بجهت ناشر یکک بودن بدان زحمات من از برگات و حسنات محروم ساندم بعد از آن شیخ هر گاه شنیدی که اعوان ظالمان در آن سحله آمده به درخواست چیز پیشتر از زعمه آورده بعالمان دادی و - شیخ الاسلام محمد (۱) رحمه الله گوید که من در ابتدای جوانی بخد مت شیخ ابوبکر رحمهما الله تلمذ میکردم از خصال حمیده او یکی آن بود تا هر کسیکه بخانه او درآمدی صاحب رئیسه داشتی پیش مهمان آوردی تا که روزی با شریکان درس خوان آنجا در آمدیم و بخد مت شیخ چیزی از مقوله علم استماع کردیم خواستیم که بیرون آئیم شیخ برخاست و سفره بی بیاورد که نان پاره ها در آن و آن نان پاره ها را بکاسه می ترید کرده انگاه ا بریقی را از تنور گرفت که در آن پاره آب و نمک و چیزی ماش پخته بود بر آن ترید ریخت که ترشد و یاوا نرا گفت بخورید. و شیخ الاسلام مذکور گوید من در آنوقت نگاه کردم در گوشه آن خانه آبگینه بی دیدم آویخته گمان کردم که آنظر ف روغن باشد گفتم یا شیخ اگر پاره از آن روغن آبگینه درین کاسه بریزیم شاید فرمود اگر هست بریز. چون آبگینه را گرفتم بر کاسه ریختم چیزی سهل از روغن در آن کاسه ریخت، پس شیخ و یاران از آن طعام خوردیم. بعد گفت یا شیخ چه خوب شد که تو سرا یاد آوردی که خدای تعالی نان خورشی بمن داده بود و مرا از آن هرگز خبری نی. و هم شمس الدین گوید از هر نوع

---

(۱) در فضایل: طیان اضافه دارد که گله را می رساند.

طعامیکه میخوردم از خانه خود را از خانه دیگری هرگز باحالات ترو با مزه ترو  
خرشگوار ترازان طعام شیخ نهوده والله اعلم این بود اسماعان هفتاد بزرگ  
که در ذکر و بیان آمد .

بعد بر خاطر حاضران و ناظران این جریده بجهان نمازد از جمله مزارات متبر که  
ولایت بلخ مرقد قدس آثار خسرو داریا الملک ولایت و خاقان تختگاه سلامت و هدایت  
شاهها ز قضاة سلکوة مقرب حضرت جبروت اسیر المؤمنین اسد الله القاب لب علی  
بن ابیطالب کرم الله وجهه جانب آفتاب برآمد ولایت مذکور قرب یکم منزل .

نظم :

شاهیکه هلاقی خبری هست در حنش .

شاهیکه لافتنی صفتی بود در خورش

شاهیکه روز رزم چو شمشیر می کشید

شهری نو در صف هیچا برایش

شاهیکه طلبهای بشارت نواختند

چون رفت در جهان خبی فتح خیبرش

شاهیکه بی نظیر بود در سخا و جود

باشد هزار حاتم طی چاکر درش

شاهیکه هست خرق کراست همیشه وقت

در مرقد شریف صفادیده پیکرش

شاه هست او که منکر و بدخواه و دشمنش

خاک ضلالت است فرو شسته بر سرش



دیگر معلوم رای سخن منجان این زمان بوده باشد که در ظهور این مرقد پاک مردان از خود باخبر رساله ها نوشته اند بزبان تازی و فارسی و این پیر خا کسا ر چند کلمه از آنها بر سبیل اختصار از جهت یادگاری درین اوراق ثبت سینماید ، چنانکه در بعضی از ان رسائل سبب شهادت آن ولی کامل را از تاریخ گزیده و غیره نقل نموده میگوید که عبدالرحمن بن سلجم که یکی از خوارجیان بود ، بقطامه زنی که دختر جنح یمنیست عاشق و نگران شد ، چون عبدالرحمن آن زنا خواستگاری نمود آن زن گفت اگر تو علی مرتضی را کشتی من زن تو باشم زیرا که پدر و برادران این زن در جنگ خوارج نهران بدست امیر و سپاه ایشان کشته شده بودند . پس آن بود که عبدالرحمن با دو خوارج دیگر که یکی را نام مبارک بن عبدالله و دیگری نام عمر بن بکریمی میگفتند هر سه تن اتفاق کرده که امیر المؤمنین علی و حضرت معاویه و عمر بن عاص را بکشند . و این اتفاق را روز آدینه هفدهم شهر رمضان سال چهارم از هجرت کردند ، تا که مبارک بدمشق رفته معاویه را بر سر زخم منکرزد اما زخم او دوا پذیر شد و عمر و بمصر رفته عمرو عاص را کشت . لیکن در تاریخ گزیده گوید که عمر بن عاص را در آن شب مرض قولنج عارض شده بود سهیل عامر را بجای خود با مسامت در مسجد فرستاده بود عمر بن بکر او را بگمان عمرو بن عاص بکشت و عبدالرحمن بکوفه بطلب شهادت امیر المؤمنین علی رضی الله عنه مقید شد در وقت صبح بمسجد کوفه زخمی بر مبارک وی زد و آنجناب را بشهادت رسانید . آورده اند که این واقعه های که در شب جمعه نوزدهم ماه مبارک رمضان واقع شده ، روز سوم که بیست و یکم شهر مذکور باشد از ان الم وفات یافته حسن بن رضی الله عنهما بموجب وصیت او را براشتر بسته سردادند ، شتر میرفت تا آنجا که

اکنون مشهد اوست بایستاد او را فرود آورده همانجا دفن نمودند و در بعضی رسائل آورده که حضرت امیر راحسین شستند جعفر و محمد حنیفه آب ریختند و امیر المؤمنین حسن رضی الله عنه با ایشان نماز گذاریدند در تحفة السعداء بنقل از شواهد النبوه (۱) آورده اند که امیر المؤمنین حسن رضی الله عنه فرمودند در آن شبی که پدر بزرگوار بجوار رحمت ایزدی پیوست شنیدم که قایلی میگفت شما جماعه بهرون روید و این بنده خدای را با ما گذارید. چون بیرون رفتیم آوازی از درون خانه شنیدیم که حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم از این جهان درگذشت و وصی او شهید شد اکنون نگهبانی این است را که کند. باز آوازی آمد که هر که سیرت ایشان ورزیده پیروی ایشان نماید. چون ساکن شد در آمدیم که او را غسل و کفن کرده بودند پس بروی نماز کردیم. و هم در آن کتاب آورده روایتی آنکه حضرت امیر در وقت رحلت فرمود، چون من ازین عالم بگذرم از زاویه خانه تختیه برآید مرا بران خوابانیده بشویند و از استانه کفن و حنوط براهد مراداران کفن پیچیده منوط کنید و تا بوت رادرمیان خانه وضع نمایند و فرزند را بیاورید تا پدر خود را وداع کنند. گویند حضرت امیر راسی و پنج بروایتی می و دو فرزند بوده: چهارده پسر و هژده دختر. بروایتی هفده پسر و پانزده دختر.

آنگاه یکبار حسن بر من نماز گذارد و یکبار حسین و بعد تا بوت از پیش برخیزد آنگاه تا بوت را بر دارید و هر جا که سر تا بوت بزرگین آمد آن زمین را بکنید تا بوت از شاخ هدید آید مرا بر آن نهاده دفن کنید. و در مناقب الخلفاء نقل از شواهد النبوه کرده که حضرت امیر در وقت سفر آخرت، حسین را وصیت نموده بود که چون من

---

(۱) یکی از مولفات مولانا جامی

درگذرم سرا بر سر یری نهاده بیرون برده بعزین (۹) (۱) برسانید آنجا سنگ سفید خواهید یافت که در خشان باشد مرا در آنجا دفن کنید و هموار سازید. پس بوصیت پدر شهزادگان سریر حضرت امیر را بشب دران موضع که حالا به نجف مشهور است برده دفن کرده به زمین هموار ساختند که کسی بران مطلع نشد مگر اهل بیت. اما در دفن حضرت رضی الله عنه اختلاف بسیار است اصح آنست که ایشان در نجفند و قبر مبارک ایشان تازمان بنو عباس نامعلوم بود. در زمان خلفای عباسیه خلیفه هارون الرشید آنمرقد مبارک را پیدا کرد و مردم رفته آنجا را زیارت میکردند تا زمان عضدالدوله دیلمی، و این عضدالدوله در سنه ۳۷۰ هجری آنجا عمارتی نمود که الحال زیارتگاه مردم است و روایات اکثر تواریخ دانهابهمین مضمون است و در بعضی روایات از تواریخ آمده که حضرت امام حسن رضی الله عنه با حضرت معاویه صلح نموده تابوت مبارک را در مینه آورده در خانه حضرت فاطمه رضی الله عنها دفن کردند. و در بعضی روایات آمده که در مسجد جامع کوفه با نمازگاه برده دفن نمودند، تا وقت هادشاهی حجاج ابو یوسف رسید شبی حجاج مذکور جسد مبارک ایشانرا از آنجا نقل داده بموضعی بردند که آنرا هیچکس ندانست. و در بعضی از رسائل مدفن ایشانرا در قصر الاساره نیز گفته اند. بعضی گفته اند اشتر یکصد صندوق ایشان را بر بود در بادیه کم شد و بعضی گفته اند که مدفن مبارک ایشان اصلا معلوم نیست. اما بیان ظهور مدفن آن شاه حشمت و جاه در مدینه بلخ است. مولوی عبدالغفور (۲) در رساله (خود) بیان مدفن آن پاکرا چنان عیان ساخته اند که صورت آن منبع نور چنان

---

(۱) کذا در نسخه.

(۲) این همان مولوی عبدالغفور لاری است که رساله یی به او منسوب است و یکوشش نگارنده از طرف انجمن تاریخ افغانستان چاپ شده است.

بوده که شیخ زاده پانزدهمین شمس الدین محمد نام که اجل مشایخ بسطام بوده  
 در ولایت ملتان که از جمله ممالک هند است روزی در کتابی نقل صریح با سناد  
 صحیح از گفته علما سلف رحمهم الله دیده که در سنه ۵۰۵ هـ از هجرت جماعه پی از  
 ثقلت ولایت قبه الاسلام بلخ در واقعہ چنان دیده اند کہ حضرت سید کایات و خلاصہ  
 موجودات علیہ افضل الصلوات و اکمل التحیات ظاہر شد بموضع خاص از مضامین  
 شرقی آن شهر کہ موسوم بخواجه خیران است اشارت نموده فرموده اند کہ تربت  
 بسرعم علی بن ابیطالب رضی الله عنه در اینجا است و در بعضی از رسائل صورت  
 این واقعہ را بدین گونه تقریر کرده اند کہ در کتاب جماعہ مولانا تاج الدین کہ یکی  
 از بزرگان قبه الاسلام بلخست کهنه کتابی یافت شدہ کہ باو نوشته بود: در تاریخ  
 سلہ رمضان سنہ ۶۰۶ هـ از هجرت بوده کہ جماعه پی حضرت رسالت پناه صلی الله علی وآلہ وسلم  
 را در خواب دیده اند کہ آنحضرت فرمودہ کہ قبر پسر عمم علی مرتضی رضی الله عنه  
 در خواجه خیران ولایت بلخست . بعد مولانای مذکور در رسالہ مزبور چنین عنایت  
 مینماید : مقارن اینحال خبر فرخنده مقال بسمع احمد قماچ کہ از قبل سلطان سنجر  
 بن ملک شاه والی ولایت بلخ بود رسید پس وی آن فرق نقابت را در مجلس خویش  
 طلب نموده از صورت آن واقعہ استفسار کرد ایشان بیان آن خواب در آن مجلس مینمودند  
 کہ درین اثنا یکی از ثقات فقہا مانع صدق آن رؤیا آمدہ بزبان استغاثہ شکوہ آغاز  
 کردہ گفت کہ حضرت امیر المؤمنین علی کرم الله وجہہ در عراق عرب بدرجہ شہادت  
 رسیدہ و سرقد قدس آثار او بحسب اختلاف روایات در حوالی منارہ کوفہ یا در مقابر  
 کرخ ویا در فضلاء نجف ویا در سواد آمل ویا در عدن است اینچاہہ میکنند .

الغرض چون آن فقیہ مخالف اعتقاد همان شب کہ در خواب میرود در عالم واقعہ  
 خواب چنین می بیند کہ جمعی از طبقہ علیہ علویہ اورا بعنف و درشتی تمام گرفته

کشیده بقرب قبری رسانیدند که آنجا حضرت امیر المومنین علی کرم الله وجهه  
 بر بالای آن نشسته، پس حضرت امیر بهایت و صلابت تمام ازان جماعه پرسیدند که  
 همین است آن مدبر بیوقار که قول سید مختار صلی الله علیه وآله وسلم را استوار  
 نمیدارند، و از رو یا طایفه عناد و استکبار مینماید آن جماعه گفتند آری همین است،  
 پس حضرت امیر دست و پای ویرا بسته و تمامی اعضای او را به دردهای گوناگون مبتلا  
 ساخت تا که بوحشت و شتاب زده گی تمام از خواب بیدار گشت در آن شب باضطراب  
 بدر بار والی رفته صورت واقعه خواب خود را بیان نمود. پس روز دیگر که خسرو  
 انجم سپاه شب حمله آورده فیروز گردید، صدق این قضیه چون صبح صادق بر همه  
 مردمان روشن گشت، آنگاه احمد قماچ وزرّه اکابر و اتباع، متوجه آن صوب شده  
 در کندن و شکافتن آن موضع مقید گردید، تا که علامت قبر و صندوق حیدر کرار نمودار  
 شد، و بر فرازان دوسنگ از سرور و رخام نهاده و در میان آن صندوق جسد مبارک شاه  
 با کفن اصلی در غایت سلامتی و خوشبویی ایستاده و در زیر سر آن بلند اختر خشت  
 سنگین تراشیده منقش بکتابت: هَذَا عَلِيٌّ وَلِيُّ اللَّهِ ابْنِ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ  
 بعد از آن احمد قماچ عمارت عالی بنا کرده. و نیز موافق این حکایت  
 روایت دیگری از نسخه علماء سابق در بودن سرقد مبارک حضرت شاه در مدینه الاسلام  
 بلخ شایع شد پس بعد از شکافتن آن زمین بفرسوده سلطان سعدالدین بایقرا که ایشان  
 بوسیله شرف براده خواندگی سلطان حسین میرزا مستصدی ضبط امو را بنوا بودند اثر  
 عمارت احمد قماچ قبل از اتمام بواسطه خروج چنگیز خان در معرض اندراس و انهدام  
 افتاده بود. و در بعضی از رسائل می آرد که در تاریخ قدیم بلخ نقل میکند که سبب  
 آوردن تابوت حضرت شاه از کوفه بحوالی ولایت بلخ آن بوده که صاحب الدعوات

امیر ابا مسلم سروزی چون مملکت خراسان را در تحت تصرف درآورد، رسولی بنزد امام پنجم از ائمه اهل بیت امام جعفر صادق رضی الله عنه فرستاد التماس نموده باید که امر خطیر خلافت را بنمائید. حضرت امام از ایجاب او استناع کرده فرمودند که اگر صاحب الدعوت میتواند کاری کند که صندوق رفیع القدر جد بزرگوارم حضرت امیرالمؤمنین علی کرم الله وجهه را با برادر بزرگوارم عبد الله بن زید بن حسن بن علی را گرفته بجانب خراسان برد، تا از شر گروه بنی امیه محفوظ و مصئون ماند. آن بود که امیر ابا مسلم نامدار جمعی را از عیار پیشه گان خواص بعزم آنکار صعب متر و مصمم گردانید، تا ایشان بر حسب فرمان، صندوق صدف سان آنکوهر پاک را از قعر دریای خاک نجف بدست آورده در حد و د بلخ باین موضع مذکور مشهور رسانیدند. و روایتی آنکه عماران ابومسلم صندوق مبارک امیر را بفرمان امام جعفر صادق رضی الله عنه از کوفه بدست آورده بولایت مرو آوردند و چون مهم ایشان از نصر سیار کفایت نشده منهزم و منتفر میبودند تا که آن صندوق را از آنجا بولایت بلخ آوردند تا بعد از انقضای مهم آنرا اظهار سازند گویند پیش از اظهار آن خاندان ابا مسلم بقتل رسید آنمرقد منور همچنان مخفی و پوشیده ماند تا زمان دولت پادشاه اسلام سلطان حسین میرزا چون صیت سلطنت (آن) سلطان در جهان منتشر شد پس در آن اثنا شیخ نظام الدین سروی از حج می آمد براهند کتابی بدست آورده و در آن کتاب تاریخ عمارت احمد قماچ را ثبت نموده بودند چون شیخ مذکور بولایت باخ رسید ه آن تاریخ را اظهار کرده تا که میان اشراف و کابرو تمامی اهل بلخ اشتها تمام یافته همه گیتی متجمع برین موضع مشهور آمده آنسر زمین را بشکافتند اثر عمارت احمد قماچ را دیدند و در میانه آن عمارت علامه قبر

وصندوق مبارك آنحضرت را یافتند و لوحی نیز پیدا شد که در آن چنین کنده بودند:  
 هذا سرقد علی وای الله این عم رسول الله علیه وآله وسلم بعد آثار و علامات. کلی صورت  
 و بمعنی بسمت و ضوع پیوسته تا که اظهر من الشمس گشته، نظم:

گوهری غایب شد اندر قعر دریا ی نجف وین زمان در قبة الاسلام باخ آمد پدید  
 عین آب زندگی از کوفه سی جستند خلق ای خضر بشتاب کاندر جام باخ آمد پدید  
 این کرامت بین ز قبرش کور ها بینا شود این فضیلت بس که ابن، بر نام بلخ آمد پدید  
 سر جمع مخلوق شد این مشهد با کیزه خاک که هم ازین با کیزه خاک اکرام بلخ آمد پدید

چون صیت این اخبار فیض آثار در عرصه روزگار انتشار یافت، آنگاه کمال اخلاص  
 و صفای عقیدت خلائق باعث اقامت رسم زیارت گشت، تا که فوج فوج و گروه  
 گروه با نقود و اجناس نا متناهی از هر طرف روی توجه باین دیار نهاده می آمدند تا  
 زیاده از صد هزار مردم در فضای صحرای این روضه مبارکه سترصد مشاهده آثار  
 کرامات و ملاحظه خوارق عادات آن بزرگوار ایستاده میبودند تا که در مدت  
 انقضای دوماه، قریب یک هزار و پنجمصد کس از زمره صم بکم عمی در ضمن طواف  
 آن روضه خجسته ماثربشفا کمال و صحت عاجل رسیدند، نظم:

ای سرقد شریف تر احرمت حرم کوی تو کعبه عرب و قبله عجم  
 در خاک روح پرور تو سندر ج شفا و زفرش روح گستر تو منهدم الم  
 گیتی بر آستانه تو می برد پناه گردون بخاک پاره گهت می خورد قسم  
 گشت از ظهور روضه رضوان ها که تو خاک زمین بلخ بد از گلشن ارم

بعد چون ثبوت خرق عادات ازان روضه مبارکه بطریق تواتر و ایقان رسید و اختصار  
آن مقام عالی مرقد مظهر منور حضرت علیه علویه از جوای نسخته تواریخ سلف بصحت  
و ثبوت انجامید ، آنگاه صدای این خبر فرخنده اثر بسمع مبارک سلطان حسین میرزا  
رسید ، در حال مرغ روحش از قفس بدن بیال اقبال طیران نموده از حضرت عزت بزبان  
تضرع و مسکنت چنین مسئلت مینمود : چه میشد که زرد تر بتو فقی ملک اکبر  
قطع طریق آن اماکن قدس اثر میگردم تا که زمین بوسی آن آستان که قبله گاه  
راستاست بر من میسر میگردید آن بود که میرعلی شیر را قبل از خود بولایت بلخ روانه  
نمود تا او تفحص این احوال نماید . چون او بدین ناحیه رسید کما حقہ احوال را مدلل  
کرده عریضه یی بحضور سلطان فرستاد نخستین نوشت که : بشرا المؤمنین بان لهن  
من الله فضلا کبیرا . چون این نوید جان فزا بسمع مبارک سلطان رسید ، با آنکه  
موسم تموز و شدت گرمی هوا بود با تماسی شاهزادگان و هزارالوس چغتای عنان عزیمت  
از خراسان بجانب ولایت بلخ گردانید . بعد از مدتی چون قوافل همایون و رواحل  
دوات روز افزون سلطان بحوالی آن قبله اقبال و کعبه آمال رسید یکفرسخ راه مانده  
بود که از سهند براق همت بزیر آمده نصف از آن راه پهای ملبوس و نجی د یگر را پهای  
عاری (قطع) فرمود . در حین طواف اطراف آن حرم واجب الاحترام رداء فرو تنی در  
گردن انداخته و سلسله شکستگی در پهای کشیده آمده بدوزانوی ادب بر آستانه آن  
شاه عالی نسب نشسته و جبین بخاک پاک آن زمین مالیده بزبان تضرع و مسکنت  
نالیده میفرمود «و کلبهم باسط ذراعیه بالوصید» نیز گویا مترنم این مقال بود ، نظم :  
السلام ای بارگاه شاه مردان السلام السلام ای سرجمع مجموع خلقان اسلام  
با رگه فیض بار الله اکبر اینچه جاست سجده جای اولیاء سبحانک الله اینچه نام



بعد بحسب فرمان حضرت سلطان در مد رسه علیای شاه خیه که متصل  
جامعست مجمع بزرگی از جماعه اکابر صلاحات افتاد یافت و صدر آن مجلس رفیع ائمه  
بشرف حضور حضرت سلطان مشرف و سزین گشت . آنگاه سخن در باب نقل نعش  
بزرگوار آن شاه از خطه بلخ بفاخره هرات که خاطر سلطان چنان میخواست طریقی  
مشاورت آن در میان آمد بعد از القا مقدمات حمیده و مباحثات کثیره علماء و اکابر  
را اراده بامتناع نقل و تحویل آن نعش مظهر قرار گرفت . پس مقارن این آوان حضرت  
سلطان اشارت فرمود تا عمارت عالی طول و عرض فضای گنبد عالیه آنرا در همان  
موضع اصلی که تخمینا بیک جریب تواند بود مدفن مظهر آن شاه پاکیزه سیر نفاذ یافت  
تا که اختر شناسان باهرو بنایان ماهر که هر کدام سرآمد تعمیر کنند و کشوری بودند  
از روی حذاقت و مهارت بعدی از حدود بنیاد آن کارنها دند و بطفیل آن بسیاری  
از عمارات در اطراف و جوانب متلاصق و متلاحق گردید ، تا که در اندک زمانی  
ساحت حدود آن خجسته مقام در غایت عظمت و رفعت با تمام رسید . دیگر موازی  
صد زوج آب از رود خانه چشمه شفا که آب خوشگوار آن در چندین مزارع و کشت  
زار جاری نمود ، موسوم بنهر شاهی گردانید ، و بر آن موقف رفیع وقف مویده فرمود  
و تقلد مهارت کلیات و جزئیات اموری که بحال عمارت و آبادی آن تعلق داشت همه گئی  
بقبضه جناب قدوة العلماء جلالت انتساب شیخ زاده مذکور که سبب ظهور  
روضه سنوره است حواله رفت ، و دیگر اسباب و ادوات و نقاره خانه سلطانی در مجازات  
آنمشهد عالی سمت تعیین پذیرفت بعد چون سلطان از مهم زیارت مرقد فیض بخش  
خاتم خلفاء رضوان الله تعالی علیهم اجمعین فارغ شد ، آنگاه از آن مقام باسعادت  
معاودت فرموده متوجه استقرار بر سریر سلطنت در ولایت بلخ گردید . گویند از عجایب

تقدیر حضرت عزت جل جلاله در آن اوقات خجسته ورود در هر جا از مملکت خراسان حادثه پرتشویش روی نمود. تفصیل این واقعه آنکه در هر گوشه ازین مملکت زمره یی از ارباب و ارباب باطایفه یی از مردم بد اعتقاد هم دستان شده بسختان بیجا صل که آن محض فساد و گمراهی بود سر بر آورده بودند و سبب حدوث این واقعه از ولی شیر نام لثیم بد کیش که از سگان خطه بطالت بوده بظهور آمده و او بزور بازوی روباه بازی در معرض شیران بیشه اسلام درآمد از محض جنون و جهالت و روباه به کفر و ضلالت آورده زبان بسبب صحابه کرام گشادند، تا که اکابر علما دین بر حسب فرسان حضرت سلطان، ولی شیر گمراه لثیم رایا فته آوردند با سعه پیروان او بتیغ و تیر اعضای پلید شانرا پاره پاره ساختند، و خاطر سلطان از دغدغه خبث و جود آن بیدینان نارغ گشت، چنانکه از تدارک آن میخیزد و سبب بران بوالفضول که اندیشه خطایش نهاد خاطر نموده بودند، آن خیال باطل از سر دور کردند، و در مجمع الغرایب آورد، که عمارت آستانه علیه علویه در سال هشتصد و هشتاد و شش بنایافته. (۱)

---

۱- مدت چهارده سال عمارت مزار بسر رسید، چهار باغی بچهار روضه ساختند در وقت سلطان حسین (رک : ورسجی، هفتاد مشایخ) بسال ۱۰۱۱ ولی محمد خان والی بلخ در دوره اشتر خانیان چارباغی بمزار فایض الانوار حضرت علی (رض) ساخته و بد و طرف درختان میوه دار غرس نموده است.

(رک : تاریخ مقیم خانی، خطی ص ۱۳۳)

در سال ۱۱۱۶ در وقت سید محمد مقیم خان که والی بلخ بوده مزار را تجدید نمودند گوید : «سهندسان قضا و قدر گنبد نیلنم کاشی نمای گردون را بگنج صبح

واز بلخ تا بر وضه مبارکه تخمیناً دو فرسخ گفته اند و اطراف قبّه مطهره آن وضه سه صفحه ایوان و نظرگاه و ایوان چهارده زرعه کم چهار جریب است ، والله اعلم .  
دیگر از جمله سزارات متبر که سقا بر بابا یانست که در درون و بیرون این شهر شریف آسوده اند و همه گوی ایشان یازده نفرند چنانکه سه بره هشت نفر ایشان در بیرون این شهر و سه نفر دیگر در درون شهر است . اما آن هشت مقبره بیرونی چهار در جانب شرقی و چهار در جانب جنوبی و غربی این ولایت است ، اما آن چهار مقبره شرقی اول مقبره بابا شاه است .

---

صادق و خشت زراند و دخورشید تجدید اساس نهاده اند و مماران قدرت و مشیت برشته شهاب ثاقب و قالب هلال آنرا از عیب کجی و فاساد همواری مبرا ساختند .  
( ایضا : تاریخ مقیم خانی )

خانقا هیکه سلطان حسین در بهلولی مزار حضرت علی ( رض ) در خواجه خبران بنا نموده است ، محمد یوسف منشی بلخی تذکر داده و آنرا ورسجی در هفتاد و مشایخ عینا نقل نموده است . و هم ورسجی خبر میدهد . « صد زوج آب از دریای بلخ جدا کرده موسوم به نهر شاهی کردند و آن وقف صحیح مؤبد ساختند . صد نر سادات و صد نفر غلام را آزاد کرده برای خدمت در آن گذاشتند ، و امور تولیت به سید تاج الدین اند خودی علیه الرحمه که از اولاد سید برکه اند خودی قدس سره بوده اند قرار گرفت . بعد از ایشان تولیت بخواجه میرزا ابو الحسن انصاری که از اولاد حضرت خواجه عبد الله انصاری قدس سره ولد ارشد حضرت شیخ شمس الدین مسکین ( رح ) بودند داده شد .

( رک : هفتاد و مشایخ ورسجی ، خطی کتابخانه انجمن تاریخ )

دویم مقبره بابا کهنه که قریه بابا کهنه باو موسوم است. سوم مقبره باباقو، چهارم مقبره باباشمس که در میان محوطه لب جویبار احمد مشتاق است و در آفتاب برآمدن مزار محله ایست مسمی بمحله ساربانان. و اما مقبره آنچه را بابای که در جنوبی و غربیست سه نفر ایشان قدیمی اند و یکی ایشان جدیدی. اما سه نفر قدیمی: اول بابا کوظمست که قریه بابا کوظم باو منسوبست. دویم بابا عالم که قریه بابا عالم یوی منسوبست. سوم بابا یوسف که در سر راه قریه یولبوغه واقعست.

و اما یکم بابای جدید رانیز بابا قونام است که مقبره ایشان بیرون دروازه سلطان احمد خضرویه در میان مدرسه وی واقع شده. و اما سه بابایی که در درون شهرند، دوی ایشان در درون شهر بیرون و یکی در میان شهر درون، در جوار زندانست که نام ایشان نیز باباقوچقار است. و اندو نفر یکی که در شهر بیرون آسوده اند، اول باباجان باز است که چهار سوق بابا جان باز بوی منسوبست. دویم بابا سست که مقبره متبرکه ایشان در قفای دکاکین صحافیست که در جانب جنوبی آن راه عام است. و نیز کوچه پی که در جنوبی راه عامه میرود آنرا کوچه بابا سست نامند.

و مولانا معصوم سمرقندی در رساله مناقب حضرت قاضی سید صالح و حضرت ایشان میراثه در مقاله پنجم آورده: اطباء اتفاق دارند باینکه بهترین آبها آنست که از جنوب بشمال رود. پس موافق گفته اطباء است وقوع دریای دره جز که از جنوب بشمال سی آید و این مخصوص به آب بلخ است. بعد چون آب مذکور از تنگی چشمه شفاء برآمده منقسم بهژده قسم میشود که آنرا هژده نهر نامند، اگرچندیکه زیاده ازین هم نیز بوده باشد، لیکن آن هژده نهر قدیم است بعد از آن معلوم باد که تقسیم آب ایند ریا بهژده نهرچنین شده: شش نهر که نهر شاهی و قندروسياه چرد و بلخ و دستجرد و چمتال است از فوق

پل امام بکری جدا گردیده و چهار نهر دیگر که نهر مشتاق و اصفهان و عبد الله و بخشور (۱) است سر بند این چهار از پل مذکور (۲) پایتتر واقعست و سه نهر دیگر که نهر ارغنداب و فیض آباد و علیا باد است سر بند این سه نهر از سر بند چهار نهر مذکور پایتتر است. و پنج نهر دیگر که نهر آدینه مسجد و قراچه و بورلیک و بر قوت (۳) و شحرارک است سر بند این همه گی در يك موضع است که آن سسمی بسر اینچه (۴) است. و اما پنج نهر که شاهی و قدرو سیاه جرد و بلخ و مشتاق است بر طرف آفتاب برآمد این شهر جاریست. و دیگر ها همه گی بجانب قبله این میگذرد و در پایین نهر شاهی و قدرو سیاه جرد نهر خوردي بهمهرا این چهار جاریست و سوم بنهر قزیل رباط.

و دیگر مخفی نماند که هر يك از این هژده نهر بچند قریه مشتملند: چنانکه نهر شاهی منقسم بده قریه است اول آستانه مقدسه دویم ال تیجور دولت آباد. سوم پیش یغاج (۵) چهارم وقف عبدالله پنجم باباشاه و ششم خان آباد باباشاه و هفتم جغدک، هشتم ده چقورنهم ده ارباب، دهم نوآباد خادم اتالیق و نهر قدرو منقسم بهفده قریه است: اول قریه رباط، دویم بابا کهنه — سوم طغای بوغه (۶)، چهارم خوشحال آباد، پنجم

(۱) ن: باغ شور

(۲) یعنی پل امام بکری

(۳) در يك نسخه: مزارقوت.

(۴) در نسخه: سر پنجه

(۵) ن: یلش نجاج، اما پیش یغاج درست است بمعنی پنج درخت.

(۶) در ن م قفای بوغه

قریه د ادى ، ششم تخته پل ، هفتم چهل گزی ، هشتم د لڅكى ، نهم تا شتمور  
 د هم قریه سرای یازدهم چیچکتو ( ۱ ) ، دوازد هم لنگر خانه ، سیزدهم  
 کرسلیک ، چهاردهم ديه ( ۲ ) عبد الجلیل ، پانزدهم تا شتمور وقف شاهى  
 شانزدهم قول تیمور ، هفدهم فولادى .

وجوى قزل رباط منقسم پسه قریه است : اول — نوبهار. دویم — قزل رباط، سوم

اویغور .

ونهرسياه جرد منقسم بشانزده قریه است : اول توخته ، دویم خاصه پز ، سوم ماشى ،  
 چهارم نگارین ، پنجم زامكان ، ششم ده قاضى ، هفتم ابوت ( ۳ ) ، هشتم ارغون ، نهم  
 كمپيرك ، دهم امیرگان ، یازدهم ده سوار ، دوازد هم ده گلخار ، سیزدهم قریه  
 محمد آباد ، چهاردهم ده شهرک ، پانزدهم ده نیک پى ( ۴ ) ، شانزدهم قریه سیاه جرد .  
 ونهربلخ مشتمل بر بیست و یک قریه است : اول ده نواله ( ۵ ) ، دویم ده قلعه ،  
 سوم سمرقند یان ، چهارم حصارک ، پنجم ده رازى ( ۶ ) ، ششم خواجه جنبدان ،  
 هفتم وفاملك ، هشتم پلاس پوش ، نهم کوشكك ، دهم سرای زرد ، یازدهم خواجه

( ۱ ) ن و م : سر خجکتو .

( ۲ ) درن : د یک

( ۳ ) ن : ابوت

( ۴ ) ن م : ینگى پى

( ۵ ) ن : شادلواله

( ۶ ) ن م : فره رازى

شهدا ، دوازدهم خواجه سنگك ليس (۱) ، سیزدهم كوشك آغاى روسى ، چهاردهم  
كافرشيخ ، پانزدهم اوچيوغنه ، شانزدهم بازارچه ، هفدهم ده بى بى ، هژدهم  
قریه تورغمچی (۲) ، نوزدهم ده گنبدكك (۳) ، بیستم بهاء الدین ، بیست و یکم  
ده انبوه .

ونهر مشتاقى مشتمل بر پنج ده است : اول قاذنبق (۴) ، دویم ده لولى ، سوم سراى  
سلطان ، چهارم ده نوحاجى گاو ، پنجم مؤمن آباد .

ونهر اصفهانى مشتمل بر ده قریه است : اول خواجه قمبر ، دویم توختمیش ، سوم  
خواجه روشنابى ، چهارم یکه توت ، پنجم آبوالخیر ، ششم بر مزید جدید ، هفتم اورته  
شاخ ، هشتم شاخ مغولان ، نهم خیرآباد ، دهم سوونچ آباد .

ونهر عبداللهم مشتمل بر بیست و شش قریه است : اول پنجه لنگرى ، دویم لغمانى سوم  
تیمور سراى ، چهارم چهارکپه ، پنجم کدو خانه ششم چهارباغ گلشن ، هفتم آسیای ریگكك ،  
هشتم جوی حرم ، نهم قریه ماشكك ، دهم چمگل ، یازدهم ده لولى ، دوازدهم قریه سیدان ،  
سیزدهم سیدان ، چهاردهم دهستان ، پانزدهم سرخ گنبدان ، شانزدهم شنگل آباد ،  
هفدهم دهرا آباد ، هژدهم نخجیر آباد ، نوزدهم هاشم آباد ، بیستم قریه كلمته (۵) ،

(۱) ن م : سنگك الب

(۲) ن م : نورغمچی

(۳) ن : جنبدكك

(۴) ن م : كاذنبق

(۵) ن : كلمته

بیست و یکم جرجان ، بیست و دویم قریه عجله ، بیست و سوم زعجات (۱) ، بیست و چهارم زادپان ، بیست و پنجم چهارگنبد مغولان ، بیست و ششم وزیرآباد .

نهر بختور (۲) مشتمل برده قریه است : اول قریه شیخ حسن ، دویم قارتق ، سوم شهاب ، چهارم باغ شور ، پنجم ده رحیم قلی قارتق (۳) ، ششم سرده ، هفتم دولت آباد هشتم یخدان ، نهم تل غله (۴) ، دهم قرشیگک .

نهر ارغنداب مشتمل بر شانزده قریه است : اول بوکک ، دویم داچی ، سوم شیخ تاشتمور ، چهارم موسی ترخان ، که مشهور هشت ترخان ، پنجم صدآباد ، ششم قشلاق شهر سبز ، هفتم حیاتان ، هشتم توق بوغہ ، نهم خالہ بچگان ، دهم پیتابہ ، یازدهم اورس ، دوازدهم فرخ آباد ، سیزدهم سیونچی خواجہ ، چهاردهم جوکی مغل ، پانزدهم قچرجی (۵) ، شانزدهم سبحان آباد .

نهر آدینه مسجد مشتمل بر سیزده قریه است : اول قراکیک ، دویم گیچی ، سوم یولیوغہ ، چهارم قوشچی ، پنجم قورچی ، ششم باورچی ، هفتم حاجی ملک ، هشتم النجی ، نهم آدینه مسجد ، دهم چراغچی ، یازدهم دهندر ، دوازدهم صندوقچی ، سیزدهم مروان .

(۱) ن م : زعجاو

(۲) ن م : باغشور

(۳) ن م : قاریق

(۴) ن : غکک

(۵) ن : قمچر



نهر قراچه منقسم بهشت قریه است : اول ایمن علی ، دویم شاه مقیم ، سوم قراچه  
چهارم رفیع الدین خواجه ، پنجم قریه حاجی علی ، ششم میرشکاران ، هفتم ویرانه ،  
هشتم میرآباد .

نهر بورلیک منقسم بر پنج قریه است : اول جوی عربان ، دویم سالپورون (۱) ،  
سوم خواجه روشنایی ، چهارم چرسیک (۲) سرای ، پنجم بورلیک .

نهر قوت مشتمل بر هفده قریه است : اول ثوریان ، دویم آق تپه ، سوم قزان تیمور ،  
چهارم قریه یساوری (۳) پنجم قاتبت سرای ، ششم ارنایه ، هفتم  
یلمان ، هشتم شادی یوزی ، نهم جو به بوزی ، دهم ینگساریغ ،  
یازدهم منگلیک ، دوازدهم قوچقارچی ، سیزدهم یوزلوکک ،  
چهاردهم دادرک ، پانزدهم کوشکک ، شانزدهم قیچاق ، هفدهم ایلچی گدای .  
نهر شخشارک منقسم بر ده قریه است : اول - شخشارک ، دویم خان آباد ،  
سوم قشلاق خواجه غایب ، چهارم عاشقان ، پنجم ده دراز ، ششم اخته چی ، هفتم  
تغلق تپه ، هشتم قریه خطای ، نهم رحمت آباد ، دهم ده آس و بخت شاه .

نهر فیض آباد منقسم بر سیزده قریه (۴) است : اول - فیض آباد ، دویم باندرک ،  
سوم قشلاق مهتر صغری ، چهارم چهارباغ ، پنجم درویش آباد ، ششم عبدالله آباد ،  
هفتم سان سیز ، هشتم شیخ آباد ، نهم اله مان آباد ، دهم تنبل آباد ، یازدهم فتح

---

(۱) ن : ساکبودن

(۲) ن : حرمک

(۳) ن : پشوری .

(۴) ن م : دوازده قریه

آباد ، دوازدهم نصرت آباد ، سیزدهم قرقچی تپه .  
 نهر علی آباد (۱) ششتمل بر هشت قریه است : اول علیا باد ، دوم قریه ایناق ،  
 سوم شور کنت ، چهارم شیشه خانه ، پنجم کرجکک ، ششم نورآباد ، هفتم توره  
 جیباجی ، هشتم قریه سکزی .  
 نهر دستجرد منقسم برده قریه است : اول حیدر بزوغی ، دوم قوشچی ، سوم  
 درویش خواجه ، چهارم بابا عالم ، پنجم یکله لنگه ، ششم صیادان ، هفتم نوکار (۲) ،  
 هشتم کرمانی ، نهم نقاش ، دهم آهنگران .  
 نهر چمتال ششتمل بر سیزده قریه است : اول مشکک (۳) تپه ، دوم با با کوظم ،  
 سوم خوش کنت ، چهارم شاخ فولاد ، پنجم قزوین مغول ، ششم قریه اشرف ، هفتم  
 کابل کنتی ، هشتم قوس چینی ، نهم نهمدانگی ، دهم چمتال علیا ، یازدهم پشت  
 جوی ، دوازدهم چمتال سفلی ، سیزدهم رباط .  
 بعد واضح باد آنکه موازی دابلوک دیگر مانند اراضی هژده نهر نیز ازین  
 دریای مذکور سفید و بهره و راست ، یکی ازان بلوک دره جزاست و دیگری بلوک  
 آقچه ، لیکن قرائیکه در بلوک دره جز ازین دریا آبخوره است ، همه گی سیزده قریه  
 است چنانکه هفت از آنها در طرف آفتاب نشست دریا واقعست و شش دیگر بجانب

---

(۱) ن : علیا باد

(۲) ن م : لوکار

(۳) ن م : موشک

# بخشی از بحر الاسرار

در زمینه تاریخ بلخ

از : محمود کتابدار

آفتاب برآمد دریا . اما آن هفت که در جانب آفتاب نشست واقعت اول ده بدرالدین ،  
 د و ی — م ده بلندی (۱) ، سوم ده سی — د ان ، چهارم ر م بینوا خان  
 پنجم چهار باغی ، ششم خام ر با ط ، هفتم ده بی بی اما آن شش قریه که در  
 طرف آفتاب برآمد در یاست . اول بوینی قره ، دویم قره حاقوم ، سوم ده یکمئی ، چهارم  
 ده ا غلی ، پنجم آفتاش ، ششم پیکاندره .

اما قریبکه در بلوک آقچه ازین دریا آب میخورد ، بیست و هفتم قریه بیست  
 اول — ده عباس ، دویم ده ارل ، سوم ده کفشگران ، چهارم ده صغری ، پنجم  
 چهار باغ ، ششم برنت ، هفتم ده قاضی ، هشتم حاجی خواجه ، نهم رحیم صیاد ،  
 دهم خم صیاد ، یازدهم شهرک ، دوازدهم قول نبات ، سیزدهم خانقاه ، چهاردهم  
 چنگیز ، پانزدهم ده ساما چوچک ، شانزدهم یکله لنگه ، هفدهم قاق دان ، هژدهم  
 بیش اریغ ، نوزدهم نوآباد ، بیستم دهنو ، بیست و یکم نوآباد ثانی ، بیست و دوم سکزگور که (۲)  
 بیست و سوم سکز کپه ، بیست و چهارم سردیان ، بیست و پنجم شهرک  
 (۳) ثانی ، بیست و ششم سلطان اریغی ، بیست و هفتم صیاد ، بعد بر ضمیر منیر  
 سیاحان بودی عالی و متوطنان ولایات از بنی آدم مخفی و پوشیده نهاده که  
 چون قلم دوز بان از تحریر و بیان فضایل و خصایل و عمارات و مزارات و سایر مصنوعات  
 ام ابلاد بلخ فارغ گشت ، آنگاه عثمان عزیمت و اختیار در شرح بواقی بلاد بر  
 سبیل اختصار معطوف داشته ، چنین بیان مینماید . . .

---

(۱) ن ، م : بی بی .

(۲) ن م : سک — س تپه

(۳) درن : شهرک .

## بحر الاسرار

تاریخی است بزرگ تألیف محمود کتابدار این اسیر ولی بلخی است از جانب پدر خود به مخدوم اعظم خواجه عزیزان کاسانی منسوب است. این کتاب را محمود بلخی بنام ندر محمدخان فرزند دین محمدخان پادشاه چارم از سلسله اشترخانی مصدر کرده و در رکن چارم جلدششم آن از بلخ مفصل یاد کرده است.

ندر محمدخان در اواسط قرن یازدهم در بلخ و بخارا سلطنت کرده است. این کتاب را ظاهراً بدست پنج سال با تمام رسانده است. دوست فاضل ما آقای داکتر واحدی آن وقت که در شوروی داکتری خود را میگردته است بخشی بلخ را از نسخه خطی آن کتاب نقل نموده و در دسترس من گذاشتند که در این مولفه محمد سومین بلخی تعلیق گونه قرار گیرد. زبیرادر وقت چندمال حکومت ندر محمدخان در بلخ محمود کتابدارش چشمدید و گذارشات و عبارات آن وقت را تفصیل داده است که قابل استفاده میباشد. بعد از آنکه از بعضی اجزاء افسانه‌های کتاب بگذریم، برخی مطالب سودمند دارد که بمصنّف تعلیق داشته و آثاری باین جای آن روزگار یعنی قرن یازدهم تاریخ بلخ با سی را آینه داری میکند.

چنانچه در مناقب بلخ مسطور است که قریب بهشتا د نهر عظیم چه از رود د ره جز و چه از درهای غاخر که عنقریب گذارش خواهد یافت برین ساخت سماجیت آگندساری جاری بوده و ازین مجموع قطره مصروف بخواری و رشحه مصروف بزاری نمیگردیده و برومندی اشجار این بلده آنکه از درختی چند که به مقتضی آنکه گفته اند: «سایه سروسهی هم نمر است» جمیع اشجار آن شمر و برومند است. خصوصاً در عهد دولت حضرت خاقانی مد ظله العالی (ندر محمدخان) که در وسط

سورسوفور السورور دارالسلام مذکور زیاده از پانزده هزار درخت مشمر و مظلّل تازه و ریانت ، خارج بلده را ازین قیاس توان کرد . و جریان آب درین بقعه بدین دستور است که غیر از نهر اصفهان که در وسط شهر ساری است و مدخل آن بایست که اکنون بدروازه آب شهرت دارد و مخرج آن بقرب شمال از جوار دروازه ده شیخ از هشت موضع دیگر آب در قلعه می درآید که این مجموع را مدخل هست اما مخرج نی . بلکه تمامت این سیاه در محلات و اسواق و باغات و حمامات و مصروف میگردد و مقدار مجموع میاه داخله از مواضع هشتگانه زیاده از نهر مذکور خواهد بود ... القصه از کثرت اشجار و اغصان چون از فراز باره بر ساحت بلده نظاره کرده شود تمامت شهر باغی در نظر آید مشتمل بر انواع اشجار و ازهار و از جمله باغات که در خلل شهر مهد است و بحضورت خلافت مکتبی منسوب یکی باغ خافی است که الان محل جلوس و وطن ما نوس آنحضرت است و طول آن از شرق بقرب از قرب مسجد جان کیلیدی بی تا حدود دروازه جباخان جدید و عرض آن از شمال بجنوب بقدر ساحت واسطه میان درب ده شیخ و جباخان مذکور . و آنچه از عمارات عالیات و قصور سورسوفور السورور و گلزارها و سراچها در آن مؤسس گشته عدد آنرا مکر رضوان خا زن آن دانند .

و دیگر باغ حرم سراسر است که اگر چه آن روضه جنت نشان دست نشان خوانین سالفه است . اما با اهتمام حضرت خلافت عباس زیب و زینت دیگر گرفته چنانچه توان گفت که پیراسته دست خاقانی است و مساحت دوران ساحت قریب بفرسخی خواهد بود . و محل آن متصل بدروازه قدیم نو بهار است . و دیگر باغ گل زمین است که مهندس ابداع بنزاهت آن در عرصه ربع مسکون گنجد اختراع نفرموده ... بی بی باجی که از

فدای رستاران والدۀ آنحضرت بود و فرمایش خاقانی آن ریاض جنت اقتباس را در  
موضع ناف زمین که بنا همواری و ناقبولی در آن حوالی بلکه در ربع مسکون موضعی  
نبود باقیال آنحضرت اساس نهاد و از سمت شرقی آب در آن آورده عرصه بدان  
نااستواری راسحل نزول فیوضات ناستاهی ساخت . و هم از انجا آب سوفر بند بیرطاق  
بندی و کوترسه طرازی از شیب ارک قدیم بگذرانیده شهر درون را که از بدو اساس  
تا بدان هنگام از رزگ گذار آب بی آبروی مانده و بی خشک لبی روزگار میگذرانید کامگار  
و تازه عذار گردانید . و حوض عریض و عمیق در قرب ارک انجام داده اهالی بلده  
را از رنج ابتیاع آب فارغ گردانید . و امروز که تاریخ هجری بهزار و چهل و پنج  
رسیده باغ مذکور بموجب وصیت ، مدفن و مشهد حضرت عصمت پناهی و عفت  
دستگاهی مهد علماخان بی بی والدۀ حضرت خلافت مکانیست و موضع آن نز هتگاه  
ناف زمین است که در درب عشق آباد است و الیوم موسوم بیاغ گل زمین .

امائر دعای حضرت خلیل الرحمن در باب فقهای بلده مسطورہ آنست که در  
سوالف ازمان این بقعه جنت نشان مشتمل بر چهار صد مدرسه ابا دان و محتوی  
بریکهزار و دوست مفتی مصیب و یکصد و بیست و هشت معتبر بوده اما درین عهد فرخنده عدد  
محلات و دور این سماعت نهاد از حد احصا و تعداد خارج است . داری نیست که از  
صاحب عیاری خالی باشد یا سحلتی که از صاحب دعوتی تهی بود و اگر بنظر انصاف  
درین مطاف مشاهده رود هر کوی مدرسه ایست و هر خانه ماوای فرزانه و از غریب  
حالات آنکه معلمان علوم حکمی و ریاضی و سایر فلاسیفات را درین بقعه رشدی  
چندان نبود ، چنانچه بی اختیار درین بلده توطن نمایند بدین سبب تعلم و تعلیم این  
علوم بالکلیه درین ولایت منتفی است و طلبه از بدایت حال تا نهایت کمال بغیر از

علم فقه و تفسیر و حدیث و بعضی از علوم بمعانی دیگر شغل ننمایند، در عتفوان شباب فقیه و مفسر و محدث گردند. و از آنچه از امیرالمومنین علی بن ابی طالب کرم الله وجهه مروی گردید مصدق این مقال. از آن که دانشمندان فلسفه را عالم نتوان گفت و ازین سبب بود که امام ابو یوسف گفت از جسر بغداد بدان طرف تا اقامی شرقی نیست کسی فقیه ترازا بمطیع بلخی. از آنکه معدن علم و علماست. و اگر خزان و دفا بین از نفوذ و اجناس خالی گردد بساط روزگار و بسط معادن از محصول خویش بازماند. و یحیی بن اکثم گوید... رسید شریف مدینی میگوید که غلبه ترکان بود که چنگیز خان چون عواصف سخت ایزدی بران بلده فرارسید، رفت، آنچه رفت از قتل و اسرو تخریب و تعذیب چنانچه مدت مدید بران حال بماند. اسید است که بوسیله وجود فایض الجود خلافت مکانی که امام ضحاک از ظهور او خبر داده متدفع گردد و آن خبر اینست که امام سزکور گفته که وجد نافی الکتاب ان بلخ تصیری ید ملک التریک فی روایة تصیری ید تورمن التریک فی اسمہ و فی اسم ابیه اسم النبی و له سیادت و هو مبارک الاثر فی ملا الارض خیراً و هو قبل المهدی رضی الله عنه. یعنی یافتیم سادرتب سالفه این را که مالک میگردد مملکت بلخ را هادشاهی از ترک که در اسم او و اسم والد او لفظ محمد مندرجست و مرورا سیادتست و آن ملک مبارک اثر است پس پرمیسا زد زمین را از خیر و نیکویی و او پیش از مهدی خواهد بود. را قم این سطور بخطور محمود بن امیر ولی گوید: آن ملک موعود که امام ضحاک از وجود او خبر داده و سید شیرف مدینی جامع مناقب بلخ در دفع سه غرق و عده مستظهر با و گشته نیست مگر حضرت خلافت رتبت. چه والد بزرگوار آن حضرت از نسل ترک است چنانچه در همین کتاب میرهن گشته و والده



عضمت پناه حضرت از سادات رضویه اند که الان رضوان جلاله ما ب شان بتولوت  
 آن بقعه شریفه شغولند واسم آنحضرت زدر محمد است و نام نامی والد بیهمال او  
 دین محمد و آثار میراث و خیرات خود اظهار من الشمس و این من الامس است. امید که  
 ایام حیات با فرجام آنحضرت نیز بهمد امام مهدی رضی الله عنه متواصل گشته بلیه  
 معهوده و سایر نوازل بمقتضای رجای سید مذکور و سایر جمهور ازین بلده طیبه  
 منافع گردد . . .

پوشیده نماند که بعد از منوچهر پشدادی تاعهد اسلام این بلده خراب و تراب  
 بوده تا اسد بن عبدالله القشیری بر آن بگذشت و او را بعد بنارسا نهد . پس بنای آن  
 بر اسلام بود و اساس آن بر تقوی. و مؤید انیف آنکه بهشتی کوی و برزن آنرا با عراب  
 نسبت دهند .

چنانچه سکه اول از دروازه نوبهار که الان بدروازه خواجه سلطان احمد مشهور  
 است بحرب بن غزوان منسوب داشته گذر حرب گفتندی و مسجد حرب نیز بدو منسوب  
 و معروف بوده ، بعد از آن کوی را کوی دوک گران گفتندی. و دویم دار مهلب  
 بن راشد بوده در زمان سلطان محمود اورا کوی چکه نویسان می گفتند . سیم  
 دار الفرافضه . چهارم دار الغزات پنجم دارشکری . ششم دار مقاتل بن سلیمان که  
 بعد از آن اورا کوی نوید گفتندی و همچنین است دار مقاتل و معمری و دار ابن فاطمه  
 و غیر ذلک . . .

و ایضا بر سلاحت گفتار و حسن کردار و صفای سهجه و ادای لهجه ایشان جمیع انام  
 متفقد چنانچه در اخبار آمده که فرشتگانی که در اطراف عرش مدام در طوافند کلام  
 ایشان فارسی است . و از حسن بصری مرویست که کلام اهل جنت فارسی دروست .

و نصیر بن کمیل گوید که فارسی دری کلام اهل بلخست و دروجه تفسیه این نوع کلام بدری گفته اند که ملوک سابق درمجاورات خویش سه زبان را بکار میداشته اند . چنانچه پادشاهان بنا بر مهابت لغت پهلوئی بدان تکلم می نموده اند و اهل استغاثه بواسطه ضراعت و استکانت زبان سریانی را درمداولات و مجاورات خود استعمال می فرموده اند و حجاب و بواب گاه بر درملوک نشستند ی رعایت مهابت و فروتنی را لازم داشتندی بدین فارسی تکلم نمودندی از آن جهت که این نوع از کلام خرگاه نشینان تعلق یافته بود بفارسی دری موسوم گردید .

و دیگر از نعم دینی متعلقه بدین بلده آنست که اگر شدنی روی بدین بلده آرد اگر آن شدت از دشمنی باشد تحصیل بکوه یا بدریا نمایند . و اگر عسرتی بود همچنین بکوه های بدخشان یا طخارستان بیرون آیند تا با انواع فواکه و اثمار فایز گردند و اگر از راه تعفن هوا بود بقصبات و قریجات پار دة الهیوب توطن نمایند . چنانچه حضرت خلافت مکانی درایام تابستان که هوای بلده بواسطه ازدحام انام متعفن و محروور المزج میگردد به ییلاق شادیان که دراصل به بهار دره معروف است و از شهر تا آنجا چهار فرسخ باشد ، شرف نزول ارزانی داشته روزگار بنشاط و انبساط میگذرانند و هر ناظران منصف و مشاهدان بشعور متعصف پوشیده نخواهد بود که در فصل مذکور از بلخ بشا دیان رفتن همایون قدر حلاوت دارد که از دوزخ به بهشت شتافتن . اما ادراک این لذت راهوش باید نه چشم و گوش . و آنحضرت را در آن ساحت فرحت فزای باغیست در کمال نزهت و لطافت مشتمل بر جمیع اثمار و اشجار . و نیز آبی از فراز کوه بلند بران محل ویرکنار باغ عمارت عالی قدراز قصور و علوجا ری است .

و قوشخانه و کورنش خانه جات و سایر کارخانه جات . چون نزول و حلول آنحضرت در آن عرصه هنگام ارتفاعات آن طایفه است ، سال دهوانی را برایشان بخشیده و با نواع عواطف خسروانه سرافراز میگرددانند . نخرض از تحریر این مقال آنکه چون قرب جوار این موضع را از باب دقایق از سواهب و نعم ایزدی شمرده اند آنحضرت از تضييع آن اجتناب نموده بتمتع از آن سبادت میفرمایند و بگزارش شکران قیام می نمایند .

و در بعض کتب تواریخ بنظر در آمده که قبر های بیل در قای جبال شادیان بموضع چاه انجیر است . اما آنکه بنای این بقعه را بکیاسرث نسبت داده اند گویند : چون کیاسرث تاج شاهی بر سر نهاد و دست بضیطمهام طوایف انام کشاد . در اثنای عبور و مرور گذارش بدین ساحت با سماحت افتاد . چون عرصه دید در کمال لطافت و نزاهت . آنگاه خاطر خطیرش بتاسیس بنائی تمایل نموده بطرح انداختن این بلده سبادت فرمود . در اثنای آنکه این بقعه سمست سرانجام یافته بود . کیاسرث را برادری بود موسوم به بلخ و مدتی روی در حجاب اختفا گشیده روزگار بصیاحت میگذرانید نزد کیاسرث آمدواز غایت ابتهاج و مسرتی که مشارالیه را از وصول برادر روی نمود آن بلده را موسوم به اسم اوساخت .

و بعض پرا نند که اسپریس که حضرت ابراهیم در اینجا نزول نموده بود همان میدان گشتاسب است . و در بعض تواریخ مجلله بلخ در نظر در آمده که آن میدان متصل بوده بشهر از جانب جنوب . اما دیرینه گان این بقعه گویند : آن میدان در قریه ایست که امروز آنرا میدان گویند و آن در صوب شمالی قلعه واقعست . و نیز تلی الان در آن قریه هست که آنرا بکشتاسب منسوب میدارند و در ایام ایاد ولیالی

مشیر که از اطراف واکناف جمعی کثیر اعم از غنی و فقیر در آن مقام فراهم آمده بگذارش  
ندورات و سیرات مبادرت می نمایند ....

را قم این سطور گوید بعد از تصفح توار یخ سهنفه چه از عربی و چه از فارسی  
و تحقیق اسامی قدیمه قصبات و قرا از ارباب دیوان و اصحاب دفتر آنچه به وضوح  
بهیوست این بود که قریه بدان درشش فرسخی بلخ بوده بر سمت شمالی . اما امروز  
که تاریخ هجری بهزار و چهل و چهار رسیده در میان اهالی این بلده چنین  
شایعست که قبر حضرت ایوب علیه السلام در موضعیست که آنرا  
چیت گران گویند بر سمت شرقی دروازه خواجه سلطان احمد خسرویه بقرب نهر  
مشتاق و مناره قدیم . و از حضرت خلافت سکا نی استماع دارم که میفرمودند: خدام  
باقی خواجه قلندر شیخی چتان باز می نمودند که هرگاه والد و حضرت سید السنه  
سیر کشاه الحسینی « از شایخ قرن دهم هجری از دو واحدی » بموضع مذکور میرسیدند  
از اسب پیاده میشدند و بر سر آن حظیره رسیده بزبانت معبد میگشتند و مکرر هم در این مقام  
میگفتند این خاک مدفن ایوب است علیه السلام . و میباید این قول آنکه از ابو مطیع  
قاضی منقول است میگفته اند بقرب مناره بلخ قبر نبی است . . . اما آنکه بنای بلخ  
و اربع نسبت دهند بدین وجه است که چون تبع برگشتا سب در جنگ غلب آمد  
بتخریب جمیع ابنیه و قلاع ممالک عجم فرمان داد و بلخ نیز از آن جمله بود ، و بعد از  
مدتی بنابر لطافت آب و هوا و سماحت ساحت و فضاتبع هم بتأسیس این بقعه راغب  
گردید . پس بنابرین تقدیر مراد از بناء تعمیر پس از تخریب و تعمیر باشد نه اساس اوئی .  
اما وجه آنکه تا سیس این بقعه را به باسی ملکه از قوم عاد نسبت دهند و  
گویند بلخ در اصل بخ بوده است که در تاریخ بهجه مسطور است که در آن آوان که

ضحاك تازی از قبل شداد به حکومت ممالک عجم فایز گردید. بامی نام عورتی را که با او قرابت قریبه داشت و در تنظیم منازم ملکی بغایت کفایت بود، همراه سه برادرش که از وصال خورد بودند به حکومت کابلستان و سایر بلاد آن حدود نامزد فرمود و آن ملکه عندالوصول بولایت مذکور نخست به بنای موضع بامیان شروع نموده بعد از اتمام قلاع و بقاع ولایت مذکوره را موسوم بامی خویش گردانید.

چون برخی از سنین و شهور بران بگذشت، دیگر با ربتا میس ابنیه عالیه شغل نموده آنرا بامی ضحاك تسمیه فرمود، چنانچه امروز آن د و مقام بضحاك و بامیان معروف است. بالجمله در اثنای آنکه ملکه مسطوره رایت تکبر و تسغیر بر افراخته توسن تسلط و استیلا بهر جانب می تاخت گذارش بر فراز بهار دره که الیوم بشادیان معروف است افتاد. چون جبل مذکور مستولیست بر عرصه بلخ آن ساحت با سماحت در صورت ارجمند بنظر ملکه در آمد. از والی و اهالی آن حوالی باز پرسید. یکی از ملا زمانش که از حقایق حالات آن بساط انبساط آیات اطلاع و وقوف تمام داشت

بعرض رسانید که این عرصه را نام شیر خانه است اما از مراسم حصانت از قلاع و بقاع عاطل و عاریست و چهار برادر که نام یکی شیر و دیگری ماروسیم و چهارم گاو و مرغ نام است بشرکت درین مملکت پادشاهند و احکامشان برا حشام و متمکنان پیشجرات اوجباریست، چون ملکه از حقیقت حال مطلع گردید با ملوک اربعه طرح محبت و مودت در انداخته جهت افنا و اعدا م

همگنان را پت تذویر و تدبیر را برافراخت تا بواسطت همزوسعایت معا مله اخوان را بجایی رسانید که با هم بمخالفت و مخالفت برخاسته کمر استیصال یکدیگر بر میان جان بستند و در فرصت قلیل بسی جمیل آن بی بدیل سه برادر رخت حیات از آن ساحت فرخنده سمات برداشته را پت نهضت بصوب آخرت برافراشتند ، تا مملکت بر یکی قرار گرفت . ناپره فتنه و آشوب روزی چند انطفأ شد . فت آنگاه ملکه بحکم «ان کید کن عظیم» دیگر باره از در تذویر درآمد بطائف الحیل خاطر از غدغه آن بی تدبیر نیز پرداخته اند . چون عرصه مسطوره در تحت تصرف ملکه درآمد خواست تا قلعه در آن بنا فرموده و معاملان و محافظان در آن گذاشته داخل مملکت محروسه گردانند . برادران وارکان دولت او بنا بر رسمی که دران اوان شایع بود بعرض رسانیدند که چون این ملک بارها قتل و کوشش و کشتش فرادست آمده و هر آینه صواب آنست که هم بخون بزرگی به بنای آن مبادرت نموده شود . لاجرم ملکه به آنصوب همگنان برمادیان سریع السیر سوار گردیده وانگشت خنصر خویش را بقاطعی مجروح ساخته از سمت غربی بحرکت دوری قلعه نهضت نمود و خون همچنان بطریق تقاطر از انگشت ملکه میرفت ، چون دایره حر که بنقطه اولی رسید . از آنجا که سلسله حیاتش منتهی گشته بود ملکه از اسب بگردید و گردش بشکشت و برادر بزرگ که غایلهای سترک از خواهر در خاطر داشت از وقوع آن واقعه سرورمند گردیده بر زبان آورد که بخ یعنی خوش و پسندیده بالجمله سور کشور مذکور را بر نهجی که سلکه پیموده بود موسوم بستم مند گردانیدند و باب شرقی را بهنگام برادران در کشتن ملکه برادران در آن مقام داشتند و بعد از اطلاع لفظ بخ ار همگنان در سمت عز و قوع یافته بود به بخ تسمیه فرمودند و امروز در بستم مند بدو ازه اسلام

معروف است و باب بعضی بدروازه عکاشه مشهور. بهمه حال چون بلده طیمه بدین  
 طریقه در حوزة تصرف برادران ملکه درآمد از آنجا که مزاج شاهی و طبع پادشاهی  
 بهیچ وجه نشاء شرکت و شایبه مساعدت بر نیابد. اخوان با هم بمباینت و مساعدات  
 برخاسته هریک بر سمتی از قلعه و بابی از ابواب مستولی گشته بملکی که در آن  
 صوب بود اینجا بردند و آن درب را باسم همان مملکت موسوم ساختند. چنانچه  
 ملکی که هوالی هند پناه برده بود دروازه سمت خویش را به باب الهند تسمیه فرمود  
 و آنکه به حاکم مرو ملتجی شده بود بنا بر آنکه در آن اوان مرو به یهودیه معروف  
 بود درب حدود خود را یهودیه ملقب گردانید. همچنین باب شرقی و شمالی نیز  
 بنا بر سبب مذکور به باب النچین و باب الترك تسمی شدند. عاقبت کار به کارزار و معامله  
 بمقتله انجامیده در اندک فرصت بموجب آنکه گفته اند، بیت:

ستیزه بجایی رساند سخن      که ویران شود خاکدان کهن

همگنان مستاصل گشته مملکت بمالقه منتقل گردید و پادشاهیت کشتاسب  
 درین بلده در آن اوان بود که دایره دور آن جمع نیز بنهایت رسیده بود اسب که  
 امام صابان بود و معاصر عزیز پیغمبر بود علیه السلام والی ولایت شد و در مدت  
 قلیله او نیز دست از دامن حیات باز داشته جای خویش با تارك گذاشت. این طایفه  
 نیز از الحدود منقرض گشته زمام حکومت این مملکت بکف اختصار هرمز به—  
 انوشیروان رسید و هرمز جویو را که از اعظم امرای او بود بمحکومت ولایت  
 مسطور نامزد گردانیده از حدود قاریاب تا نواحی فروان و کابل باقطاع او مقرر  
 داشت. در اثنای این حالات یکی از اولاد ملوک اربعه سابقه که حاکم بامیان بود  
 تیغ انتقام از نیام بر کشیده هزیمت بلخ را تصمیم نمود و رسل و رسایل نزد والی

هند متوالی و متواتر ساخت گردانیده پیغام داد که اگر ملک درین داعیه طریقه امداد و اسعاد سرعی دارد و بعد از تخسیر و تخلیص این بله در آن مکان بجهت ملک بنایی چون سبز بهار بامیان اساس نهاده آید . بالجمله والی هند به بذل ملتسم او مبادرت نموده لشکر موفور بکومک او ارسال داشت .

آنگاه والی با همان بشوکت و ابهت تمام های در رکاب اهتمام نهاده توسن سریع کاسرا بصوب دارالاسلام بلخ در حرکت آورد . چون خبر قرب وصول ملک مذکور بر پیشگاه شعور جبویه پرتو حضور انداخت مراسم انتباه را وجه همت ساخته در ساعت مسرعی بدرگاه شاه هرمز ارسال داشته از حقیقت حال اعلام فرمود و هرمز بعد از استخاره و استشاره بهرام چوبینه را که در ملک ملازمانش انتظام داشت باشا و اهل نجوم جهت امداد و اسعاد جبویه تعیین فرمود . چون اخبار توسل جبویه و توجه چوبینه بسمع ملک بامیان رسید او نیز دیگر بار به ملک هند متوسل گشته بدستد عای امداد جدید مبادرت نمود و ملک مذکور بجدد طریق اسعاد سرعی داشته کابل شاهرا که از عظمای اسراء او بود بکومک فرستاد . چون بهرام چوبینه بمزرعه از مزارع نهر غنداب بلخ رسید که آن موضع بچوبین آباد بعد از آن موسوم گردید . جبویه از قلعه بیرون شتافته بهرام را دریافت و نزولات و علیقات فراوان بملازمان بهرام تحویل نمود و دران اوان ملک بامیان با کابل شاه در سمت شرقی قلعه بهم پیوسته د رقریه جوار که امروز بده سوار معروف است نزول نموده بودند و از قلعه تا قریه مذکور قرب یک فرسخ خواهد بود .

بالجمله چون کار از نیرنگ و تدبیر گذشته بود مهم بچنگ و دار و گیر قرار یافت و دحوالی قریه خیابان که بر سمت شمالی شهر بود تلاقی فریقین بود و سوع



پیوسته کابل شاه بر دست بهرام بقتل آمد و ملک بامیان طریق انهرام  
پیش گرفته بجانب بقلان بدررفت و در بعضی مواضع حصینه  
متحصن گشته دیگر باره عریضه بملک هند ارسال داشته بضراعت و استکانت  
بماستدعی امداد گردید. چون نامه بوالی هند رسید، از آنجا که حقوق والی  
تامیان در ذمه او بسیار بود بذاته بی درنگ آهنگ بلخ نموده با سپاه گران سنگ  
در حدود ارهنگ بملک بامیان پیوست چون مغازه درما که امروز بعودان مشهور  
است معسکر همگنان گردید ا سراء لشکر و امناء کشور بعرض ملک هند رسانیدند  
که معامله مقایله را دو جهتست. اگر کار بر سر داولما دولت گردد ملک  
بامیان بمملکت سورونی فایز آمده بود والا که اگر مهم نه بوجه مرام سرا نیجام  
پذیرد ملک داند که در ضمن آن حادثه چه ناپسندها خیمه بصحرای ظهور زند. بالجمله  
صواب آنست که درین باب با آهستگی شروع نموده شود، و هر ساله خلل در ربانی  
بعموری این بلده انداخته آید تا در اندک فرصت ساحتی بدین سماعت سمت قاعاً  
صفصفا پذیرد. چون آن کلام در مراسم تدبیر مرتبت پذیرش و اقبال داشت ملک هند  
بقول آن مبادرت نمود. آنگاه از مغازه درما ارتحال نموده به سوی جوی ساره که  
امروز بدریای آق مشهور است نهضت فرمود و بعد الوصول بندی را که کیکاوس  
برنهر مذکور بسته آب بجوی فاخر آورده بود و تمامت خلم و بیشتری حد و شمالی  
بلخ و شیرغان و اندخود و نواحی زم و آسویه و جمیع جهات بیابان بستک که ایوم  
بچول زرد که اشتهار دارد و بیشتر مرو نیز بدان جوی آبا دان بود خراب ساخت تا این  
مواضع بالکلیه سراب و بی آب گردید و بدین سبب اختلال تمام در ربانی احوال  
اهالی بلده طویه راه یافت و همچنین آن جوی که بقا خر مو سوم بود از آن ایام تا

هنگام ارتفاع را پت دولت حضرت خلافت رتبت که تخمینا هزار سال و کسری  
بوده باشد سمع اند را من و انطماس پذیرفته سراب و ضراب میبود تادرین ولا که  
قاریخ هجری بهزار و چهل و سه رسیده بود و مدارج جمعیت و امنیت از معارج اعتلا  
گذشته همت ذی نهمت خاقانی که موسس میانی کمال و مهندس کارگاه اقبال  
است پرتو اهتمام بر ساحت تجدید و تعمیر آن بند ارجمند انداخته مراسم سرانجام آنرا  
خاطر والا ساخت اما از آنجا که موضع بند را تغییر داده از فراز گاه دریا بقرب آق سرای  
باتحاد سر بند سبادت نمودند آن مهم در همان سمت اتمام نیافت چنانچه بعض از  
منه آینه ها نیز صرف سرانجام آن بایستی نمود لیکن در بدایت سال مستقبل بعض  
مصالح ملکی مانع آمده انصرام آن مرام در عقیده تعویق افتاده بآنهم تمامت باغ  
حبش و نواحی سه تله معمور آبدان گردید رجاء واثق است که آن مرام جلیل که  
متضمن چندین خیر جمیل است عن قریب باهتمام خدام عالی مقام خاقان گردون  
غلام عزانجام و شرف انصرام پذیرد چنانچه پیشتری آثار سلف صالح بعیا من اقبال  
خسرو بهمال سمت احما پذیرفته بتمام و کمال رسیده آمده بلکه  
بساحری و براری مغازات و باد یجات که بدقایق نظرات و ملاحظات  
که ذهن صافی و طبیعت کافی ابداع و اختراع یافت تا باد را که حقایق معاملات  
ورسیدن بهگونگی حالات متأثر معاسلان سالفه و متکلفیان سابقه چه رسد رجعنا الی  
اصل المقال. بالجملة چون ملک هند بند مذکور و سد مسطور را خراب گردانیده  
رایت معاودت برا فراخت اهالی بلخ از مراسم عناد و بیداد چوپینه بفریاد آمده استغاثه  
بیخاقان چین میبردند و اونیزك ترخان را که ازاعظم اسرای او بود بصوب بلخ ارسال  
داشت. و امیر سرزور بعد از ستیز و آویز سو فور مملکت بلخ را مسخر گردانیده بر تخت

سلطنت قرار گرفت تا رایت دولت اسلام ارتفاع یافت. چنانچه احنف بن قیس در ایام خلافت امیر المومنین عمر بن الخطاب بخراسان آمده تا حوالی مرورود بر دست او منتوح گردید. بعد از آن حبیب بن قرة الیر برعی بخراسان آمده بعض حدود بلخ را در تحت تصرف درآورد. و چون اومعزول گردید در ایام خلافت خلیفه سیوم امیر المومنین عثمان، سعید بن العاص امیر خراسان شد و بعد از عبدالله بن عامروالی گردید و در ایام حکومت او ماوراالنهر و خوارزم ضمیمه ممالک محروسه گشت و بعد از وحکم بن عمر والغفاری والی خراسان گردید. چون او در سرو وفات یافت زمام حکومت خراسان بکف کفایت مرام جنید بن عبدالله تفویض یافت. آنگاه بعبدالله زهاد و پس از و بسعید بن عثمان عفان رضی الله عنها و همچنین به پسر ربیع و ازو بعبد الرحمن بن زیاد و از و یسلم بن زیاد و از و بمهلب بن ابی صفه و امیه بن خالد و یزید بن مهلب و ازو بقتیبه بن مسلم الباهلی. چون حکومت خراسان به قتیبه قرار یافت استیصال نیزک ترخان را که در شواحق جبال بدخشان میبود و در هر چند گاه نیران فتنه و آشوب را اشتعال داده آتش بیداد در خرمن اعمار سکنان و متوطنان قرا و قصبات بلده بلخ می زد پیش نهاد خاطر عاطر گردانید. بعد از آن چون خبر توجه قتیبه به نیزک رسید از راه بهار دره عازم مقاتله گردیده بدامن البرز کوه روان شد و در آن هنگام قتیبه در موضع تیموریان که الیوم آن مقام را چمتال میگویند نزول نموده بود. بالجمله چون آتش کار زار بلند گردید و لشکر ها با هم برآمدند قتیبه قومش شجاعت از جای برانگیخته بحمله اول سلک جمعیت سپاه نیزک را از هم کسپنیه سلسله اقبال شان را برهم زد. چون نیزک آثار ادبار و پرو جنات معاملات خود مشاهده نمود عنان از طریق قرار بر تافته بصوب فرار معطوف گردانید و همچنان

منهزم خود را بقلعه نواز دژ که بر بالای تنگنای البرز کوه واقع است رسانید و قتیبه بی تو قفا ز قفای مشا را لیسه شتا فته کنا ورود را معسکر همایون ساختند. روز دیگر اسب در آب انداخته بتسخیر قلعه فایز گردید و نیز ک در آن ستیز و آویز بردست یکی از اهالی اسلام گرفتار شد معروض تیغ یاسا گشت و آن مملکت بالکلیه در حوزه ملت بمضاد آمده اثار شرک بکمال و تمام منتفی شد. و بعضی ارباب تاریخ بر آنند که نیز ککسه دفعه بردست مسلمان شد و باز طریق ارتداد سپرد تا دومه چهارم در قلعه اشکمش بدخشان اسیر پنجه تقدیر گردیده بقتل رسید. بعد از آن مملکت بلخ از تصرف بنی اسه بیرون آمده بمبایان تعلق یافت و هم در ایام خلفای بنی العباس بطاهر یان سقر گشت و از آن طایفه به صفاریان منتقل گردید و از ایشان بسا مانیان که از نژاد بهرام چو بینه بودند باز ماند و آخر از آنها نیز برگزیده بغزنویان که از مسالیک همگنان بودند تعلق یافت. چون دایره دوران طایفه نیز بنهایت رسید سلجوقیان پای بر مسند سلطنت نهادند و تماس عراق و خراسان و ماوراء النهر را در حیطه تصرف آوردند. چون روزگار با این طایفه نیز به پیکار در آمد، تاب مقاومت نیاورده روی بمملکت عدم نهادند.

آنکامسالی که ساجوقیان که بخوارزم شاهیان معروفند پای بر بساط پادشاهی نهاده قبه بارگاه باوج مهر و ماه رسانیدند قارایت آفتاب چمکیز خانی از مطلع مغولستان

طلوع نموده سایه داران خوارز مشاهی را چون پرتو مهر از آسمان بر زمین انداخت بل-  
 که چون سایه پایمال حوادث ساخت . از آنجا که همگی همت و جوا مع نهمت  
 جهان خدیو مصروف تعمیر بلاد و ترفیه عباد بود با وجود بیگانه کیشی آن نیک  
 اندیشی دربارگاه ایزدی در جت قبول یافته مآثر آن بروز گار اولاد و احفاد آن  
 خاقان جهانگیر عاید گردید . چنانچه از بدایت اعلاى اعلام ظفر فرجام خدیو اعظم  
 که اسروز چهار صدسال زیادتست مراسم شهریاری و قوانین کامگاری درین خاندان  
 مسمد است و بیشتری مهالیک در حوزة تصرف احفاد خاقا فی ثابت . امید که خاق  
 ظلمت و نور تاهنگام یوم النشور کاخ سلطنت سوفور السرور این خاندان را بر همین  
 دستور از خلل فتور و ذلل شرور دور و مهجور دارد بالنبی وآله الامجاد . رجعنا الی  
 اصل المقال .

بعضی از ارباب تاریخ وجه تسمیة این بلده به بلخ باسی آنست که چون  
 گشتاسب به موجب امر چنانچه مقت ذکر یافت به بنای بلده طیه مبادرت نمود .  
 در اثناى آنکه سمت اتمام پذیرد خلل فاحش درمبانی آن پدید آمده فرو افتاد . بدین  
 سبب گشتاسب مجزون گشته درمهم قبول آن خدمت گمان مند گردید . چون ایوب  
 علیه السلام از ملات خبر یافت عنان التفات بجانب او تا فته فرمود از آنجا که این  
 مهم در غایت عظم است پس آنکه خون بعضی اولاد سلک با آب و گسل  
 مزوج - گردد این امر با تمام نرسد چون ملک سر در ر بقیة اطاعت

و انفیادداشت باسی نام سخافه که در قباب عصمتش بود حاضر ساخته با مستصواب ابوب علیه السلام یکی از عروق کعب اورا بفرمود تا قصد نمودند و براسبی سوار ساخته بطریق حرکه دوری بر عمان موضع که بنای سور خواستندی نها د طواف فرودند چون پیمایش دایره سور بمحاذی قهندز رسید آن عقیقه بیفتاد و سلسله حیاتش منتهی گردید. امام ابوالقاسم گوید در همان موضع که باسی در آن افتاده بود بهیچ وجه تعمیر پذیر نگردیده ، بآنکه اسد بن عبدالله و علی بن عیسی بن ماهان که والیان آن بلده بودند و قرینه علیا با د بعلی عیسی منسوبست در اتما م آن موضع مساعی مجهوده بتقدیم رسانیدند ، بدین وسیله بلخ را بلخ باسی گویند .

و بعضی گویند: بخ نام ملکی بوده و باسی نام حرم او . بواسطه غلبه استعمال به بلخ باسی قرار یافته . و در بعض تواریخ مسطور است که بلخ در اصل برخ بوده و معنی آن حصه و نصیب است و باسی منسوب است بسوی بام . و بام فراز گاه و مکان مرتفع را گویند . چنانچه هنگام اعتلا و ظهور صبح را بامداد ناسند . پس معنی آن باشد که این بلده حصه و نصیبست مرتفع و بلند از جمیع حصص و نصیبهای سالک . و پوشیده نماید که شیر خانه و معشوقه و مبارکه و مدینه الغزات و مرجی آبا د از اساسی بلخست . اما مرجی آباد هوا سطره آنکه چون امام ابوحنیفه کوفی رحمه الله علیه حکم کرد بآنکه مرتکب گناه کبیره من حیث الار تکاب از ایمان بیرون نمی آید . معتزله که درین اعتقاد مخالف بودند . امام را درین مسئله بمرجی که معنی آن امید واریا شد ملقب گردانیدند . چون اهالی بلخ در آوان تحصیل علوم بدرس امام مسطور و شافعه روی توجه از صحبت علمای دیگر سی تافتند . اهل مذاهب مردم بلخ را منسوب بانحضرت داشته بلخ را مرجی آباد می گفتند . چون دیگر اساسی در تواریخ مشهور نبود

شروع بدان نرفت . والله اعلم بالصواب .

واز مواضع مشهوره آن بلده مسجد عبدالعزیز مقبرست و چنین گویند . که در آن مسجد مقبره نبی است . و منقول است که متوکل بن حمران که از جمله اعظم ثقات آن بلده است در آن مسجد نشستی و گفتی من تبرک بجوایم میجویم که درین مسجد مدفون است .

و آنچه را قم از اهالی بقاع و قرای مملکت مسطورہ تحقیق و تفحص نموده آنست که مسجد مقبری همان مسجد است که در خارج قریه کله که از قرای شمالی بلده بلخست و ساری نیز بر در مسجد واقعست و آن مقبره که در آنست بمقبره صالح پیغمبر اشتهار دارد . و سر آن مرقد بجانب قبله است . و از بعض ارباب دفاتر استماع افتاده که بروقان که بعد از تخریب حصار نخستین بلخ مجعی انام در آن بوده ، و نیز فرعون رابد ان مقام نسبت میدهند .

همان قریه ایست که مسجد مذکور در آن نزدیکی است . اگرچه از آثار کثیره آن موضع مثل مزارات و مساجد و خوالق و رباطات و حصون و بوضوح می بینند که در سوانف ایام در آن مقام غلبه و ازدحام تمام بوده چنانچه سبب ذکر یافت که منازل سلطان العلماء والد مولانای رومی قدس سرهما در آن عرصه بوده . اما اصح آنست که بروقان ولایت خلم است باقریب به آن ، چنانچه درالسنه و افواء دایره شایع است که فرعون از خلم است و همان از بخت آباد . پوشیده نمایند که بو دن فرعون و همان از نواحی بلخ قولیست در غایت ضعف و نهایت خلل . جهت آنکه محققین ارباب اخبار مثل اسام شعبی و ابن مقفع و غیرهما گویند : و هما تولد بمصر و عاشا فیها . یعنی فرعون و هاسان متولد شدند در مصر و زندگانی کردند

در مصر و وفات یافتند هم در مصر. پس بودن این دو از بلخ مبتنی بر قول ضعیف  
 بل که باطل باشد و بر تقدیر تسلیم اگر از مکی بودن ابو جهل و عتبه و شیبه منقصتی  
 به بیت الحرام عاید می گردد گو بلخ بواسطه انتساب همگنان معیوب باشد. اما  
 آنکه گویند دجال از نواحی بلخ بیرون آید بر تقدیر تسلیم مقرر است که مامن بلده  
 الاوقد ته خلوها الااله که والمدینه و ماشاء الله یعنی نیست شهری که داخل نشود  
 دجال در آن شهر مگر مکه مبارکه و مدینه متبرکه و آن مواضع که خدا خواسته  
 باشد محافظت آنها را آنکه سمت گذارش یافت که آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 فرمود که - خدای تعالی لسی بلده طرابلس و بلخ را از آفات آخر الزمان  
 در کنف رافت و رحمت خدایش محفوظ می دارد. و آنچه  
 مرسوم است که لیس لهم وفا. یعنی اهل بلخ را وفایست. امام ابوالقاسم  
 گوید که: فهذا بلية عمت. یعنی بی وفایی بلا نیست عام. کدام بلده که بدین  
 بلیه مبتلا نیست، همه حال از طعن طاعتان خلاصی صورت نیند. و قد قیل ان  
 الاله ذو ولد وقد قیل ان النبی قد کهن. و نیز از مواضع مشهوره در ایام جهالت و منسیه  
 بهنگام ارتفاع رایت اسلام موضع نوبهار است. امام ابوالقاسم گوید که بانی آن  
 یکی از اجداد آل برمک بوده موسوم به نوبهار که بفرمان یکی  
 از ملوک عجم بتأسیس و بنای آن مبادرت نمود. و برخی گویند  
 چون تمام آن نواحی در ایام بهار بوده و آن اسم موسوم گشته دایره دور  
 و ارتفاع آن صد در صد بوده و در اصل معبد مجوس و کعبه عجم بوده. این شواهد که  
 از اکابر تابعین است گفته که مرابلس را در خراسان خانه ایست موسوم به نوبهار  
 که حج می کنند در سالی یکبار. آورده اند که شخصی بسلم بن سالم گفت که



در حرم عابدیست از طخارستان بلخ. سالم گفت: قسم بخدا که آن عابد از مشرکانست و در آن سخن مبالغه نموده و گوینده نیز ثبات ورزیده در اثبات مدعای خویش کوشید تا کار بجایی رسید که سلم گفت ازان زاهد سوال نمای که کدام از بیت الحرام و نوبهار اقدمند. از روی بناء پس سوال نموده گوینده: زاهد گفت بنا کرده شده است نوبهار را به پانصد سال پیشتر از مکه. چون این سخن بسلم بن سالم رسید گفت: نگفتم که او کافر است. امام ابو القاسم گوید که: و هذا لا یوجب الکفر. یعنی این سخن موجب کفر نیست. ازانکه تقدیم بنا مستلزم عظم حرمت و تا خیر مستدعی عدم عزت نیست. مگر گفته شود که قاعده آن او ان باشد که تأخر بنا را موجب عدم کرامت و شرافت میدانسته باشید. و هم این شوذب گوید که اهل هندو سند و تمامت عجم در وقت مقرر بطواف آن مبادرت مینموده اند. و در غرایب الموجودات مسطور است که ارتفاع آن بنا چنان بوده که یکبار علمی از اعلام آنرا با د ربود هم در آن روز در ترمذ یافتند. و در ترجمه مسالك معالم مرقوم است که منوچهر در بلخ خانه ساخت که آنرا نوبهار میخواندند و آن از جمله اعظم صنمکده های آن عهد و او ان بود. بنیاد آنرا صد در صد نهاده بودند و ارتفاعش از صد گز زیاده بوده است و تمامت آن خانه را در حریر و دیبا گرفته بودند و شد ها جواهر نفیسه در آن آویخته بودند. اهل فرس و ترك هر سه قبیله او را معظم داشتندی و در آنجا حج کردند و هدایا و نذورات بدان موضع آوردندی. چنانچه فردوسی درین بیت اشارت بان معنی نموده است، بیت:

به بلخ گزین شد بدان نوبهار      که یزدان پرستان دران روز گار  
 سران جای را داشتندی چنان      که هر مکه را این زمان تا زیان  
 و بلخ تختگاه لهر اسب بوده است      و لهر اسب وی در عهد کیخسرو بود.

واورا ملوک هند وروم مطاوع شدند. از دیار مردم بسیا رآورد تا درین ماحات  
حصاری بنا نهادند واورا قلعه هندوان نام کرد و امروز آن حصار بشهر درون معروف  
است. و هم در کتاب مذکور مسطور است که قلعه بلخ دراصل در هامونی  
واقع شده که از آنجا تا کوه چهار فـرسخ بوده و نو بهار مذکور بر سمت  
جنوبی متصل بشهر بوده چنانچه در رب جنوب مسطور را در وازه  
نوبهار می گفته اند و اسوز در وازه خواجه سلطان احمد خضرویه میگویند. و هم در آن  
کتاب سمت ارتسام پذیرفته که رود ها پس که حالا با احمد مشتاق معروف است از  
میان شهر می گذشته. گویند که چون فضل بن یحیی بر مکی در زمان ها رون الرشید  
بحکومت بلخ و ساوراء النهر قایز گردید بعد از نزول به بلخ اعیان و اشراف بلده را طلب  
نموده گفت جدمن که از جباخان بوده باین مشهور است که نوبهار را او بنا نهاده و  
امروز مرا از آن نسبت عاری آید پس مرا بعملی دلالت فرمایید که رافع و دافع آن  
انتساب باشد. ائمه و مشایخ اتفاق نمودند که مصلحت آنست که در میان شهر نهری  
آورده شود تا سبب مزید رفعت و نیکوئی می گردد.

فضل بصواب دید همگنان نهر ها پس را از صوب جنوبی بشهر درآورد. و از  
شداد بن فضل الحافظ رحمه الله علیه منقول است که گفت من در همان ولا پیغمبر علیه  
الصلوة والسلام را در واقعه دیدم که در دست مبارک او مکتوبی بود. گفتم چه شود  
اگر بمن لطف نمایی تبسم نمود و آن نوشته را بمن داد. در اول او بسمله مکتوب بود  
و پس از آن بی واسطه نام فضل بن یحیی بر مکی. چون خواب را معروض اشراف و اعیان  
داشتم جمله اتفاق نمودند که این عنایت بواسطه آنست که او آب بشهر اندر آور و وضع فاو  
مساکنین بدان سبب آسایش یافتند. این شویذ گوید که عظم کار نوبهار در سوائف

روزگار بجای رسیده بود که جمعی از ارباب غنا که بدست اقتدار سر پنجهٔ ا مستظهار  
 قارو نرا بر تا فتندی قطع علایق نموده در آن خانه اختیار سکونت کردند و طواف زیارت  
 آنرا از اعظم مشروبات دانسته بمستور طایفان حریم حرم پیرا من آن برآمدندی. در  
 اثنای آن اسوال ممر که از بیعتیان عبدالله بن زبیر بود بحکومت خراسان فایز گردیده  
 بر تو نزول بدان مملکت انداخت. چون ببلخ رسید و از سعا ملهٔ عزت نوبهار و سکونت  
 ارباب ریاضات و مباحات در آن خبردار گردید. پرسید که مؤدت و معونت ما کنان  
 آن براهمه و رهابین و از ارباب تفرید و تجرید بر کیست.

گفتند براهل ذمه که درین بلده اند. گفت ارباب ذمه را در زیر این با رگران  
 گذاشتن از سروت نیست. آنگاه سوار گشته بنوبهار آمد و ذمه اهل ذمه را از دغدغه  
 باب انقاس متوطنان آن مقام باز برداخت. چنانچه چهار صد بر همن و رهبا نرا بقتل  
 آورده آیینۀ خاطر اهل اسلام را از غبار تحمل و شکیبایی آن پاک و صافی گردانید. مقاتل  
 بن حیان از رسول صلی الله علیه و سلم حدیث طویل در باب نوبهار روایت کرده که  
 بعضی از آن اینست که حضرت صلی الله علیه و سلم فرمودند که بعد ازین نزول میکنند رجلی  
 از بنی العباس بلدهٔ بلخ را پس مید راید صتم کرده نوبها را و چون خبر می یابند از سواف تعمیر  
 و تزئین آن خانه شقاوت بران می دارد او را که خزاین و کنوز صرف نموده دیگر  
 با ره سراسم ما بقیه را از عبادت ا صنم و پرستش نجوم و سایر ملاحی و مناهی را در آن  
 دایر میگرداند تا می دیده باشد حسن و لطافت آنرا وای بروی عذاب بروی که به  
 چنین عملی اقدام خواهند نمود. و برار باب ذکا و فطنت و اصحاب بصرو بصیرت مخفی  
 و مستور نمایند که چون در سال هزار و چهل و چهار که منۀ تا لیقت حضرت خلافت  
 شعا روءالت دثار نور حدقه کاسکامری و نور حدیقه شهر یاری فروغ جبهه عظمت

و جلال، چراغ انجمن فضایل و افضال بانی مبنای امن و امان نذر محمد خان لازال  
 طلال عاطفته مدد و دناظر نصارت ناک بر منظر عالم خاک انداخته خواست تا  
 بدستگیری معمار همت والا رتبش که مدام مصروف تعمیر بلاد و ترفیه عباد است در  
 خارج درب نو بهار بر فراز تلی که در عرف این زمان توب رستم گویند، بنایی که زینت  
 ربای انجمن بدیع مسکون تواند بود اساس نهاده آید. بنده که در آن آوان به پیدا  
 ساختن موضع نو بهار شغف تمام داشتم و رقم اهتمام آن شغل بر صحیفه خاطر  
 مینگاشتم بعد از تصفح کتب تاریخ و سلا حظه اخبار و آثار و مشاعده شعار و جوار  
 موضع مذکور بنا بر ظهور امور کثیره از میت مقلوبه الوجه عن سمت القبلة اصنام  
 و استنداره بنا که مقرر معابد سوائف کفار است و قول مولانا معین الدین اسفزاری  
 که هنوز آثار آن معبد اشرار در خارج درب نو بهار ظاهر و هویداست و حکام و ولات آن  
 حدود بگمان گنج هنوز در شکنج رنجند به نو بهار بودن آن موضع یقین کرده، روزی  
 که حضرت خلافت رتبت در آن مقام شرف حضور را رزانی داشته به نیت تعمیر به  
 تخریب آن اهتمام تمام مینمود حدیث مسطور را بامتکانت و ضراعت موقور معروض  
 ایستادگان انجمن والا گردانیدم لیکن نه بوجهی که ایقان این کمینه بر پیشگاه  
 شعور آنحضرت پرتو ظهور اندازد. اما از آنجا که ذهن سلیم و طبیعت مستقیم حضرت  
 خاقانی در ادراک دقیق بغایت النهایات متعرجست و مرآت خاطر خطیر و ضمیر  
 منیر عکس پذیر القآت الهام مصیر بمجرد استماع آن خبر خیر اثر متقظن گشته دست  
 ابرام از دامن سرانجام آن مرام باز داشتند. چون و فور اهتمام خاطر دریا مقاطر را با  
 تمام آن مهم خطیر میدانستیم به تبیین معنی حدیث مذکور و مبیل تا ویل شروع  
 نموده مضمون بلاغت مشحون بنوعی محبت تحریر یافت که غبار بنا طرازی بل که

آثار نوبهاریت از ساحت آن عرصه مصروف گردید. اما از آنجا که مزاج با ابتهاج شاهی  
 بنا بر شمول نشأه آگاهی معمای عدم را با سم وجوه می شکافت و برا نگشت دقیقه  
 شناس بسر پنجه اسرار غوا مض می تافت. از معارج ایقان متمنزل نموده از نقل  
 احتمال ملالت نمودن گرفت. چون از معا مله رفع احتمال زبان خوش آمد لال بود  
 و سخن نیز روی بانصاف داشت طلب تمکین بافرین کشاده برای صواب استحسان نمودم.  
 اسامعارتی که بر سمت شرقی مایل بجنوبی موضع مذکور است و درالسنه اها لی  
 بلده مزبوره مشهور است بتخت رستم از آنچه از تحریر ثقات ارباب آثار بوضوح می پیوندد  
 و همانا اینست که مقبره لهراسب باشد والد گشتاسب بوده. و ایضاً بنده در آن ولا که  
 درهند بودم از سیرزا صالح مؤرخ شنودم که میگفت لهراسب در بلخ مدفون است در  
 موضعی که مردم آنجا آنرا تخت رستم گویند و بسیار از صلحاً بلده در آنجا مدفونند  
 از خواجه یحیی استماع دارم که فرمود لهراسب در سمت شرقی نوبهار آسوده است.  
 و ایضاً درالسنه وافواه ارباب انتباه دایراست که چون گشتاسب از قتل لهراسب  
 بردستار جاسب اطلاع یافت از فارس به بلخ آمده میصد و شصت آتشکده بعدد ایام  
 سال در حوالی نوبهار و مقبره لهراسب بنا فرمود و هر روز بدلات زر دشت که مخترع  
 ملت مجوسیت بخانه آتش می افروخت و ذخیره دوزخ می اندوخت و آنچه از منازل  
 و دور در آن حوالی واقعست از آثار ملوک عجمست و از جمله سواضع قدیمه این بلده  
 موضع جباخان است که امروز بجز ناسی از آن در صفت روزگار نیست.

بر ارباب خبرت و اصحاب بصیرت مخفی و مستور نماند که باتفاق مهره فن  
 اخبار و اجماع برهه معامله آثار از بدو ظهور آیات عمارت و آبادانی درین ساحت سماحت آگند  
 که بقول اصح معموره ثانویست از عمرانات جهان فانی تا امروز که بعضی از آن از

ایام انبساط انجام سنه تألیف است سور موفور السرور بقعه مذکور زیاده بر سه موضع اساس نیافته . اما باعتبار هر مقام بنامی موسوم گشته . چنانچه حصن صغیر که امروز بشهر درون موسوم است بهندوان و قهند ز معروف بوده و بر بض وسطی که امروز باغ گل زمین در موضع جدا شرقی و دیوار شمالی باغ حرم سرای بجای ضلع جنوبی و مسجد ندر بایش بعد غربی و باغ شمال متصل بر سمت شمالی آن سمت وقوع یافته مشهور بوده بحصن و ارباب و سو رسمیم که امتداد ضلع شرقی آن سمت بوده از موضع آسیا باد تاحدود درب عکاشه و سمت غربی از موضع برج عیاران تا عرصه غربی حصن هندوان و صوب جنوبی از مقام برج عیاران تا آسیا باد سسمی بوده بحصن کو فح اما جباخان در جمیع اوقات باتفاق ثقات خارج حصون ثلاثه و بر صوب باب ستمند و سمت غربی وقوع داشته . چنانچه الیوم درب واقعه بر جهت مذکور نیز بنا بر مراعات سوا بق مراسم موسوم هدر وازه جبا خان و محمد بن ابراهیم بن ماشاء الله گوید سامان که ملوک سامانیه باو منسوبند پسر جبا است .

و هو سامان بن جبا بن نتار ابن نوشیروان ابن طمغان ابن بهرام جویننه و خان در عرف فارسیان خانه و محله و کوی را گویند . چنانچه خان پادشاه و خان شکر فروشان و خان برده فروشان . و حقیقت حال آنست که جبا و فایز دو برادران بودند از نژاد بهرام چو بینه که بر مملکت بلخ بحسب ارث استیلا یافته بودند . از آنجا که فایز بامی سلطنت فایز بوده و در حصن کوفج مقام داشت بنا بر مصالح ملکی جبا را عذر خواسته در خارج درب ستمند بتوطن امر فرمود و مشارالیه در موضع مذکور که بدایت او از عیدگاه سابق و نهایت آن تاحدود مصلاهی جدید بوده رحل اقامت انداخته بمراسم امداد و اسعاد برادر بزرگ قیام و اقدام مینمود تا در فرصت قایل آن موضع بدشایه مصر

جامع گشته مشتمل بر چند کوی و بر زن گردید و کاخ و قصور جباسوسوم بجبا خان شد  
 آنگاهجا قریه جهت سامان فرزند خویش متصل بجبا خان آباد ساختند و با هم او گردانیدند .  
 اما قلعه که با تمام ملا زمان مظهر قهرمان جلال و شهر یار بیهمال عبدالمو من خان  
 مغفوری سمت سرانجام یافته حصینست که در مراسم عروج بابروج افلاک دم  
 مساوات و لاف اشتراک می زند و در قواعد احکام و استحکام کوه را با همه شکوه  
 متوجه میگردد اند .

بیت :

عقل گردد گر کند دروی تفکر مستمند و هم گردد گر کند دروی تاءمل نا توان  
 در ثری بیند ثریا در سمک بیند سما گر کند در بومش از باش نظاره پاسبان  
 بالجمله حصین مذکور که امروز معمور است مشتمل است بر تماست سور واریان  
 و جباخان و پیشتر در کوفج و متصل است بقهند زاز سمت شرقی و غربی و از ثقات  
 استماع داریم که این حصا چند برج از قلعه بخا را زیادتی دارد و برین حصین  
 شش دروازه سمت وقوع یافته .

اول درب خواجه سلطان احمد که بر صوب جنوبیست و در قدیم بدروازه نو بهار  
 موسوم بوده است .

دویم دروازه آب که در سوانف اعصار بدرب باباچک چک مشهور بوده چه  
 مرقد منور بابای مذکور که امروز بر سمت شرقی مسجد حضرت نقابت دستگاه شاه خواجه  
 نقشبندی و غربی منزل موقف صاحب فراست منصور حاجی داد خواه است بر شارع  
 آن درب سمت وقوع داشته، سیم دروازه جباخان است که الیوم در میان مصلای  
 قدیم و جدید واقعست . چهارم دروازه ده شیخست که بقرب قریه مذکور است و این  
 دروازه در قدیم نبوده . پنجم از ضلع شمالی دروازه جباخان است که بر سمت قریه

جباخان است و امروز از آن قریه نشانی نیست اما در دفاتر قدیمه مسطور است .  
 ششم درب عشق آباد بر سمت شرقی که با هتمام حضرت خلافت رتبت (یعنی ندر محمد خان)  
 مفتوح گشته و در سوائف اعصار بدرب هندوان موسوم بوده که مزار فایض الانوار  
 امام جعفر هندوانی که الیوم بخواجه سبور مشهور است بر سمت این بابست .  
 اما قهد ز که الان بشهر درون موسوم است مشتمل است بر چهار باب : اول درب  
 عراق که بر صوب جنوبی مایل بمغرب مفتوحست و آن در قدیم بدرب بختی مشهور  
 بوده است . دوم دروازه خواجه عکاشه که از آن باب تا مرقد سنور آنحضرت که  
 بر سمت شرقی قلعه است قریب بلده جریب کما بیش باشد . سیم دروازه اشترخوار که  
 بر سمت شمالی است و منسوب است با حمد شترخوار بلخی که معا صرا بومسلم  
 مروزی بوده . چهارم دروازه اسلام است که در سوائف اعصار بدرب دروازه ستمند معروف  
 بوده و این باب بر سمت غربی است مفتوح بعرضه ریگستان کهنه و درین قلعه بسا  
 مزارات و بقاع و آثار خیر که ظاهر و هوید است و حمام گل بهار که مهتر حیدر علیا  
 بادی از برج عیاران نقب زده گل ستون را از آن بدر برده درین شهر است بقرب  
 درب شترخوار و امروز معمور و آباد است و بقیه مواضع آن در ضمن تعداد علما و  
 مشایخ بلده طیمه سمت تبیان خواهد یافت اما مزارات و مواضع و سکنه و کوی و برزن  
 شهر بیرون از حوزه تعداد خارج است و بعضی از آنکه معروف و مشهور است بیان  
 آن از مساعدت روزگار ما مول است ، نظم :

چشم جهان ندید و نه گوش جهان شنید

زین خو برتر مکان و پسندیده تر منر .



# فهرست اعلام و اسماء

## الف

آدینه مسجد ص	۱۰۵	ابراهیم ص	۳۳
آسماباد »	۱۳۴	ابراهیم ادهم »	۶۲-۵۹
آفتاش (قریه) »	۱۰۸		۷۶-۲۳
آق تپه (قریه) »	۱۰۶	ابراهیم بن یوسف »	۷۸-۳۹
آق مرا »	۱۲۲	ابن جریح »	۷۷
آل برمک »	۲۳-۱۶-۱۵	ابن شونب »	۱۲۹-۱۲۸
آل سامان ص	۲۳		۲۳-۱۳۰
آمویه »	۱۲۱	ابن فاطمه ص	۱۱۳
آهنگران (قریه) »	۱۰۷	ابن رفاح ص	۶۹-۶۸-۴۰
ابایی مسلم مروزی »	۱۳۶-۲۸-۹۵	ابن جمیل ص	۲۳

ابوحنیفه رح: ص ۳۹-۶۶-۶۳-۳۲

۶۱-۷۳-۵۸-۷۶

۸-۳۶-۱۲۶-۳۰

ابو حاتم: ص ۳۷

ابو طیب: ۶۳

ابو سعید صغانیان: ۳۰

ابو محمد: ۳۳

ابو معاذ: ص ۷۶-۶۵-۶۱

ابو اسحاق ابراهیم بن اسمعیل

الصفا رابحاری: ص ۳۶-۳۹

ابو جعفر صحاوی: ۸۱-۸۰

ابو جعفر زالی: ۳۶-۳۳

ابو جعفر هندوانی: ۶۳-۶۲

۱۳۶-۵۹-۵۸

ابو جعفر فقه: ص ۸۲

ابو یوسف (امام) (قاضی): ۶۱-۵۸

۱۱۲-۷۶

ابو اسحاق مضاجعی: ص ۳۳

ابو المنصور رخان: ۶

ابو یکرشادان: ۷۹

ابو یکر وراق ترمذی: ۳۸

ابو یکر فارسی: ص ۶۴

ابن حماد: ص ۷۱

خلکان: ۸۱

وهب: ۳۰

مقفع: ۱۲۷

ابی ذر غفاری: ۲

ابو یکر حسن: ۲

ابو عاصم: ۷۹

ابو سفیان بن کثیر بن زیاد: ۲۳

ابی علی حسن بن محمد بن احمد بن

جعفر الوخشی: ص ۵۲

ابو یکر اسکاف: ۵۲-۶۳

۸۵

ابو نصر صلام: ص ۸۱-۶۲

ابو یکر بن بشر: ۷۰

ابو رجا (قتیبه): ۳۰-۷۰

ابو داود سجستانی: ۷۰

ابو عسی ترمذی: ۷۱

ابو یکر بن محمد بن عمر بن وراق

ص ۷۱

ابو مطیع: ص ۱۱۲-۳۳-۶۱

۳۲-۳۱-۴۰-۷۷-۵۳

۲۳-۷۶-۱۱۶-۶۸

۲۱	ص	ابوالفضل سکری	۷۲	ص	ابوبکر
۱۰۳	»	ابوت (قریه)	۶۳	»	ابوبکر بن سعید
۸۰	»	ابونصر بن محمد بن سلام			ابوبکر بن ابی سعید العالم البلخی
۴۴	»	ابوحفص حداد	۶۲	ص	
۸۲	ص	ابو سعید حذری			ابوبکر محمد بن احمد بن علی قزاز
۴۴	»	ابوایوب	۵۵	ص	
۸۰	»	ابوحازم			ابوبکر محمد بن ابراهیم الزاهد بلخی
۳۶	»	ابوالفضل کرمانی	۳۶	ص	
۸۵	»	ابوعلی و خشی			ابوبکر محمد بن معتصم بن محمد بن علی
۸۲	»	ابوالقاسم بن ابوبکر	۸۸-۸۷	ص	(شیخ مرجانی)
۸۴	»	ابوسعید خلیل			ابوقاسم بن حسین محمود ص ۵۶
۳۱-۳۲	»	ابواللیث فقیه:			ابوالقاسم ص ۱۲۸-۱۲۹-۸-
۸۳-۸۸			۱۲۶-۵۲		
۵۰	ص	ابومقاتل	۶۳	ص	ابوالقاسم صفار
۷۱-۴۳	»	ابوهریره	۳۳	»	ابواسحق صانعی
۴۳			۳۳-۸	»	ابواسحق مستملی
۳۶	ص	التجريد	۳۳	»	ابواسحق فرا
۴۷-۴۶	»	احمد حضرویه	۵۳	»	ابوعلی برشوی
۸۵-۱۰۱-۱۱۶			۲۱-۱۰	»	ابوزید بلخی
۴۳	ص	احمد بن مدرک:	۴۶	»	ابواحمد
۴۷-۴۶	»	احمد حرب:			ابوشجاع عمر بن ابوالحسن ص ۵۷
۳۲	»	احمد بن عصمت	۶۹	ص	ابوسلمان جوزقانی

۳۶	ص	الفتاوی	۵۰	ص	احمد بن یعقوب
۳۶	»	الایضاح	۸۱	»	احمد بن عقیل
۶۱-۲۰-۱۸=۷	ص	امام عبداللہ	۹۵-۹۴-۹۳	ص	احمد قماچ
۶۹			۱۲۳	ص	احنف بن قیس :
۵	ص	ابوالقاسم	۲۳	»	احفش بن سعید :
		امام عبداللہ بن عمر بن داود الواعظ	۱۷-۱۲-۱۲-۹	ص	استاد حبیبی
۲	ص		۳۰	ص	اسحق فارسی
۹۲	»	امام حسن (رض)	۷۴	»	اسحق :
۱۰	»	امیر عبداللہ	۶	»	امکندرخان
۶۵	»	امام شافعی (رح)	۱۳-۱۰	ص	اسد بن عبداللہ قسری
۸۴		امام خلیل احمد بن اسمعیل	۰ ۱۲۶-۱۱۳-۲۵-۲۰-۱۵-۱۴		
۱۲۷	ص	امام شعبی	۱۲۴-۱۳	ص	اشکس
۲۸	»	امیر حسین گورکانی	۱۰۳	ص	ارغون (قریہ)
۲۸	»	امیر تیمور گورکانی	۱۰۶	»	ارغاعہ (قریہ)
۳	»	امیر عبدالرحمن خان	۹۲-۱۲	»	افغانستان بعد از اسلام
۵۸	»	امالی ابو یوسف	۴۵-۶-۱۱-۷	ص	الاعلام زرگلی
۵۲	»	امالی (کتاب)	۱۵-۱۳-۸۶-۷۰-۶۶-۶۳-۳۸-۲		
۷۲	»	امیر شاہ محمد	۱۲۴-۱۲۳	ص	البرز
۱۲۳	»	امیہ بن خالد	۸	ص	الانساب لمعانی
۶۹	»	امام ابو حفص کبیر	۲۱	»	الفہرست
		امام الحرمین عبدالملک بن عبداللہ	۱۰۶	»	الاسمان آباد
۴۵	ص		۱۰۵	»	النجی (قریہ)

۱۰۱	ص	باہاجان	۱۱۲	ص	امام ضحاک
۱۰۱	»	باہاعالم	۷۰	»	امام حنبل
۱۲۰	»	باسیان	۶۵	»	امام حماد
۱۰۷	»	بابا کوظم (قریہ)	۳۸-۳۷	»	ام علی
۱۰۷	»	باباعالم (قریہ)	۵۵		امام محمود بن عبدالعزیز
۱۳۵	»	بابا چک چک	۸۶-۸۵-۸۴		انس بن مالک
۱۰۱	»	بابا کوظم	۶-۳۱-۱۳-۳۴		
۱۰۱	»	بابایوسف	۲۸-۱۱		انجمن تاریخ
۱۰۱	»	بابا بست	۱۲۱	»	اندخود
۲	»	بابا شاہو	۹	»	انستیتوی شرق شناسی
۱۱۸	»	باب الہند	۹	»	انس المشتاقین
۴۴	»	بایزید بسطامی	۴	»	اورامیہ
۱۱۰	»	باغ حرم سرا	۱۰۵	»	اورس (قریہ)
۱۱۸	»	باب الجہنی	۱۰۳	»	اویفور (قریہ)
۱۰۵	»	باوربرخی (قریہ)	۷۷-۷-۶		ایوب صاہر (ع)
۱۰۵	»	باغ شور (قریہ)	۱۰۶	ص	ایمن علی (قریہ)
۱۱۱	»	باغ گل زمین	۱۰۶	»	ایلچی گداہی (قریہ)
۱۱۸	»	باب الترك			

## ب

بحر الاسرار ص ۴-۹-۱۰-

۱۰۹			۱۲۶-۸	ص	باسی
۱۰۹-۶-۷-۱۲-۵۸		بخارا	۱۲۲	»	بابا کھنہ
۱۲		بخاری (صحیح)	۱۵۲	»	باباشاہو (قریہ)

۵-۳-۵۶-۵۴-۳-۵۸-۵۷-۱۲-۸-۷	۱۲۷	ص	بخت آباد
۷۱-۷۰-۶۹-۶۸-۶۵-۱۰-۱-۶۰-۶	۱۱۳-۱۲۳	ص	بدخشان
۱۲۸-۱۲۷-۱۲۶-۱۰۸-۷۶-۷۵-۷۳	۲۷-۱۳۴	»	برج عماران
۱۲۵	۲۷	ص	» باغ ظلم آباد
۱۰۸-۱۰۷	۱۳۶	»	» عیان
۱۰۷	۲۷	»	» پهلوان احمد زنجی
۹۵۰	۲۷	»	» آسمانی بادی
۱۳۱	۱۲۷-۷۴-۱۴-۱۰	ص	بردقان
۷	۹	ص	برخ (بلخ)
۱۰۱-۱۰۵	۸۴	»	بستان العارفین
۱۰۶	۷۷-۷۱-۶۵	ص	بصره
۱۰۵	۵۸-۶۳-۴۴	»	بسطام
۱۰۸	۶۹-۶۶-۶۱	»	بغداد
۱۱۹	۱۲۱-۷۰	»	بقلان
بوخلف محمد بن عبد الملك بن خلف	۱۳۳-۱۲۱-۱۱۹-۱۱۳	ص	بلخ
طبری مستوفی	۱۱۶-۱۰۹-۱۲۳-۱۲۲-۱۳۰-۱۲۶		
۹	۱۰۱-۹۸-۹۷-۹۶-۹۵-۱۰۰-۱۱۴		
بهار دره	۸۹-۸۷-۸۶-۱۴-۹۴-۹۳-۹۲		
بهرام چوین	۴۷-۱۵-۳۷-۲۸-۱۷-۸۴-۸۲		
بینواخوان (قریه)	۲۶-۲۳-۲۲-۲۱-۷۸-۷۷-۲۰-۱۹		
بی بی باجی			
۱۰۸			
۱۱۰			
۱۰۸			
بیش اریغ (قریه)			

۱۱۶	ص	تاریخ بهجه	۱۰۷	ص	پشت جوی (قریه)
۶۵	»	تالقان	۱۰۲	»	پل امام بکری
۶	»	شیخ	۷۵	»	پل عطا
۴	»	تحفة السعداء	۱۰۳	»	پلاسی پوش (قریه)
۹۱-۴	»	تحفة الفرایب	۱۰۸	»	پمکان دره
۱۰۳	»	تخته پل	۱۰۵	»	پیتایه (قریه)

۱۲	»	تخار
۱۱-۲۱	»	تذکره مقیم خالی

۷۲-۳۷-۳۶-۱۳-۴	ص	قرند
۶۰-۲۵-۲۲	»	ترکستان

۲۳	ص	تومندی (مجموع)
۴	»	تفسیر حسینی

۴	»	تفسیر طبری
۶۵	»	تفسیر مقاتل

۱۰۶	»	تغلق تپه
۵۲	»	تکشی سلطان

۱۲	»	تل عطا
۱۰۵	»	تل غله (قریه)

۶	»	تل گشتاسب
۱۰۶	»	تنبل آباد

۸۴	»	تنبیه الغافلین
۱۰۳	»	توخته (قریه)

## ت

۱۰-۹-۲-۵-۴-۳	ص	تاریخ بلخ
--------------	---	-----------

۶۱		
۹۹-۷-۶	ص	تاریخ مقیم خوانی

۲۷-۱۰۰		
۹۰-۶۰-۴۶-۴	ص	تاریخ گزیده

۴	ص	تاریخ شام
۴	ص	تاریخ بلخ امام عبداله

۳۵		
۱۰۳	ص	تاش تومور (قریه)

۹۳-۷۸	»	تاج الدین (مولانا)
۴	»	تاریخ مغرب

۵	»	تاریخ طبری
۱۱	»	تاریخ اکابردین

۱	»	تاریخ مزاوشریف
---	---	----------------

جنید بن عبد اله ص ۱۳۳  
 جوی ناخر » ۱۲۱  
 جوی قزل رباط » ۱۰۳  
 جوزجان » ۷۶-۶۶  
 جواهرالمضیه » ۳۶-۸۰  
 جویه یوزی (قریه) » ۱۰۶  
 جوی عریان (قریه) » ۱۰۶  
 جوکی مغل (قریه) » ۱۰۵  
 جیحون ص ۵-۱۱-۱۳-۲۳-۸۳  
 چارباغی (قریه) ص ۱۰۸-۱۰۶  
 چراغچی (قریه) » ۱۰۵  
 چرسک (قریه) » ۱۰۶  
 چغا نیان » ۱۲-۱۳  
 چفدک (قریه) » ۱۰۲  
 چک نویسان (کوی) ص ۲۱  
 چل گزی (قریه) ص ۱۰۳  
 چمتال » ۱۲۳-۱۰۷  
 چنگیز خان » ۹۳-۱۱۲  
 چنگر (قریه) » ۱۰۸  
 چوین آباد » ۱۲۰  
 چول زردک » ۱۲۱  
 چهارباغ بی بی باباجی » ۳۵

توره چفتاچی ص ۱۰۷  
 توق بوغه (قریه) » ۱۰۵  
 تورهان (قریه) » ۱۰۶

## ج

جامع الکبیر ص ۳۶  
 جامع ترمذی » ۷۱  
 جامع الجوامع مولانا عبد الطیف  
 ص ۴۰  
 جامع العلوم (تفسیر) » ۶۴  
 جبا خان ص ۱۶-۱۳۰-۱۳۳-  
 ۱۳۴  
 جاسی ص ۹۱  
 جریله بلخ » ۴-۳۰  
 جرجان (قریه) » ۱۰۵  
 جعفر » ۱۵-۹۱  
 جعفر آباد » ۱۵  
 جعفر صادق (امام) » ۹۵  
 جعفر بن محمد الاشعث ص ۱۵  
 جغرافیای خراسان بخش بلخ-  
 جغرافیای حافظ ابرو ص ۱  
 جلال الدین طغان خان ص ۳۸



حسن بن علی لاشی ص ۵۵-۵۴

حصارک (قریه) » ۱۰۳

حصن کوفج » ۱۳۵

حکم بن عمر الغفاری » ۱۲۳

حماد » ۳۰

حمام گل بهار » ۱۳۶

حلیة الاولیا » ۴۰-۴۴

حیدر بزدغی (قریه) » ۱۰۷

## خ

خادم رباط ص ۱۰۸

خانقاه (قریه) » ۱۰۸

خانقاه حضرت مولوی رومی ص ۲۸

خانقاه میر کلال ص ۲۸

خانقاه صوفی خواجه » ۲۸

خاصه پز (قریه) » ۱۰۳

خاله بچکان (قریه) » ۱۰۵

خان آباد (قریه) » ۱۰۲

ختلان » ۶۰

خراسان ص ۱۳-۱۱-۸-۶-۵

۱۴-۱۵-۱۶-۶۹-۹۵-۹۹-۱۲۳-

۱۲۴-۱۲۸-۱۳۱-۵۷

چهار سوق بابا جان ص ۱۰۱

چهار گنبد مغولان » ۱۰۵

چیچکتو (قریه) » ۱۰۳

## ح

حاتم اصم ص ۶۶-۶۲-۷۱

حافظ نور محمد ص ۱۱-۱

حاجی خواجه (قریه) » ۱۰۸

حاجی ملک (قریه) » ۱۰۵

حبيب بن قرة الدربوعی

حجاج بن غلاظ اسلمی ص ۳۹

حجاج بن یوسف ص ۹۲

حسینه » ۴۲

حسن » ۶۵-۵۴

حسن بصری ص ۱۱۳-۶۵-۱۰-۷

حسن (رض) امام ص ۹۱

حسن بن علی بن ابی طالب شرف الدین

ص ۵۶

حسن بن ابی طیب » ۶۳

حسن بن سیمون » ۷۶

حسین محمود (قاضی) » ۵۶

حسین میرزا (سلطان) » ۹۷-۹۵-۹۴

» شهدا (قریه) ص ۱۰۴

خوشحال آباد (قریه) » ۱۰۲

خواجه نقشبندی » ۱۳۵

» محمد حکیم ترمذی » ۳۸

خوارزم » ۱۲۳

خارجه بن مصعب » ۳۰

## د

د اود ص ۱۷-۸

داود بن عباس » ۷۸-۴۹

دارمقاتل » ۱۱۳-۲۱

دارالقراضیه » ۱۱۳-۲۱

دارالفرات » ۱۱۳-۲۱

دارعبدالعزیز مقبری » ۲۱

دارک (قریه) » ۱۰۸

دارشکری » ۱۱۳-۲۱

دارخاطجه » ۲۱

دارسعمری » ۱۱۳

دارمطلب » ۱۱۳

دجل » ۱۲۸

درب خواجه سلطان ابی محمد خضرویه

ص ۱۱۳-۱۳۵-۱۳۰

خزاعی ص ۱۵

خضم » ۴۳

خلف بن ایوب ص ۶۹-۳۱-۳۰

۶۸-۶۷

خلیل ابوجعفر ص ۸۳

خلیل بن احمد الشجری ص ۸۵

خلیل ابوالقاسم صفار ص ۳۲

خلم ص ۱۲۷-۱۵-۱۳

خم صیاد (قریه) ص ۱۰۸

خواجه ابونصر پارسا » ۲۷

» نصیرالدین بن عبدالغفار خواجه

ص ۶

خواجه نصراله » ۲۹

» خیران » ۹۳

» عبدالله مصری » ۱۰۰

» قلندر شیخی » ۱۱۶

» روشنائی (قریه) » ۱۰۶

» صبور » ۱۳۶

خوش کنت (قریه) » ۱۰۷

خواجه جنبندان (قریه) ص ۱۰۳

» سنگ لیس (قریه) ص ۱۰۴

» محمد امین » ۲۹

دولت آباد (قریه) ص ۱۰۵	دروازه نو بهار ص ۵۷-۵۶-
ده قاضی ۱۰۸-۱۰۳	۲۶-۱۶-۵۱-۱۱۳-۱۳۰-۱۳۱
ده رازی » ۱۰۳	دروازه عکاشه ص ۱۱۸-۶۲
ده شهرک ص ۱۰۳	۲۷-۲۸-۱۳۶
ده ماساچوچک » ۱۰۸	دروازه آب : ص ۱۳۵-۱۱۰
ده نو » ۱۰۸	» جیباخان ۱۱۰-۱۳۵
ده نواله » ۱۰۳	» هندوان » ۲۶-۵۸-۱۳۶
ده نهک‌هی » ۱۰۳	» یحیی » ۵۹-۲۶
ده آس و بخت شاه » ۱۰۶	» شوخ » ۱۱۰-۱۳۵
ده دراز » ۱۰۶	» بختی » ۶۲-۶۳-۱۳۶
ده بدرالدین » ۱۰۸	» مستند » ۱۱۸-۱۳۶
ده رحیم قلی قارتق » ۱۰۵	در بند ترکستان » ۲۳
ده گلخانه » ۱۰۳	دروازه اسلام » ۱۱۸
ددیم داچی (قریه) » ۱۰۵	» اشترخوار » ۲۸-۱۳۶
ده میدان » ۱۰۸	درویش آباد » ۱۰۶
ده بلندى » ۱۰۸	درویش خواجه (قریه) ص ۱۰۷
ده اول » ۱۰۸	درب عشق آباد » ۱۳۶
ده کفشگران » ۱۰۸	درب عراق » ۱۳۶
ده ارباب » ۱۰۲	در بند هندو » ۲۳
ده سوار » ۱۰۳	دره جز » ۱۰۱
ده صفری » ۱۰۸	دریای فاخر » ۱۰۹
ده یکمى » ۱۰۸	دلچسپی (قریه) » ۱۰۳

ده بی بی	ص	۱۰۸	رود هاپس	ص	۱۳۰
ده اغلی	»	۱۰۸	رود دره جز	»	۱۰۹
ده قلعه	»	۱۰۳	ردم	»	۱۳۰
ده مندر	»	۱۰۵	ری	»	۸۱

## ز

دیه عبدالجلیل	»	۱۰۳	زادپان (قریه)	ص	۱۰۵
دیه زال	»	۳۴	زامکان (قریه)	»	۱۰۳
دین محمدخان	»	۱۰۹	زبیده بنت جعفر	»	۶۷
			زردشت	»	۷

## ر

رباط (قریه)	ص	۱۰۷	زعجات (قریه)	»	۱۰۵
رحیمه بانو دختر قاسم سلطان	ص	۶	زهیر بن ابی سلمی	»	۶۶
رحمت آباد	ص	۱۰۶	زید بن لعمم المعبر	»	۲۳
رحیم صیاد (قریه)	»	۱۰۸	زین الاخبار آدیزی	»	۱۵

## س

رساله ملک شاه	»	۵-۴	سالم (برادر رضیحاك)	»	۷۴
رساله هیئت	»	۵-۴	سان سیز (قریه)	»	۱۰۶
رضا مایل	»	۱۲	سبحان آباد (قریه)	»	۱۰۵
رفیع الدین خواجه (قریه)	ص	۱۰۶	ستودیک	»	۲۵
رقعه بلخ	ص	۵			
رقیه	»	۴۳			
روضة الصفا	»	۹-۴			

۱۰۰ سلطان حسن ص  
 ۹۳ سلطان سنجر »  
 ۱۱۳-۶۴ سلطان محمود »  
 ۵۴-۸۴ سمرقند »  
 ۱۰۳ سمرقندیان (قریه) »  
 ۵۲ منیجر بن ملکشاه »  
 ۴-۹ ملوۃ العارفین »  
 ۱۳۵-۱۳۴ سلمان بن جبان »  
 ۱۰۶ ملحان (قریه) »  
 ۷۶ ملیمان بن میسره »  
 ۲۹-۷ مید عبیدالله خان »  
 ۲۷ مید سبوحان قلی »  
 ۹ مید محمد قدرخان »  
 ۱۰۰ مید تاج الدین اندخودی ص  
 ۱۹ میستان ص  
 ۱۰۰ مید برکه اندخودی »  
 ۶ مید شریف مندینی »  
 ۱۱-۲۹-۶ مید محمد مقیم »  
 ۶ مید سبوحان قلی »  
 ۶۹ میاه جرد »  
 ۲۹ میونجی »  
 ۱۰۵ میونجی خواجه (قریه) ص

۱۰۴ سرانجه ص  
 ۲۸ سرابی (قلعه) »  
 ۲۴ سراج القلوب »  
 ۱۰۵ سرده »  
 ۱۰۳ سرای زرد (قریه) »  
 ۱۰۶ سرای (قریه) »  
 ۱۲۳ سعید بن غاص »  
 ۱۱-۱۲۳ سعید بن عثمان »  
 ۹۰ سعید عامر »  
 ۷۴ سعید مقبری »  
 ۴۲ سهیل بن حجاج »  
 ۸۴ سفارات فقه (کتاب) »  
 ۷۶-۶۵-۵۹-۴۹ سفیان ثوری ص  
 ۶۷ سفیان بن عتیبه ص  
 ۱۰۸ سکز که (قریه) »  
 ۱۰۸ سکز گور که (قریه) »  
 ۴۵-۴۴ سلطان احمد خسرویه »  
 ۶۷-۱۲۸-۶۶ سام بن سالم ص  
 ۱۲۹ سلم بن زیاد ص  
 ۱۲۷ سلطان العلماء »  
 ۱۰۸ سلطان اریغما (قریه) »  
 ۴ سلطان محمد مفتی بلخی ص

## ش

شهرک (قریه) ص ۱۰۸	شاخ فولاد (قریه) ص ۱۰۷
شهاب (قریه) د ۱۰۵	شادی پوزی (قریه) د ۱۰۶
شهاب معمر د ۷۸	شاهرخ مهرزا د ۱
شیخ احمد خضویه: ۷۳-۷۲-۳۸	شاه مقدم (قریه) د ۱۰۶
والا سلام صفی الدین ص ۱۰۵-۵-۲	شاهنازه د ۳
۶۰	شبرخان د ۱۲۱
د شمس الدین مسکین د ۱۰۰	شحشارک (قریه) د ۱۰۶
د زاده شمس الدین ص ۹۲	شداد بن حکیم ص ۳۱-۳۰-۶۸
د خلیل احمد بجری د ۵۱	۳۵
د علی قوسی د ۸۱	شداد بن فضل ص ۱۱۷-۱۳۰
د ابوبکر بن معد د ۶۳	شادیان د ۱۱۳
د آراد د ۱۰۶	شرف الدین محمد طباطبای ص ۳۸-۳۷
د تاشتمور (قریه) د ۱۰۵	شریف مدینی ص ۱۱۲
شیرین محمد سکری مروزی ص ۲۱	شمعی د ۳۳
شیشه خانه (قریه) ص ۱۰۷	

## ص

صالح بن عوسی ص ۳۲	شقیق بلخی ص ۶۲-۶۱-۶۰-۵۹
صالح د ۷۵	شمایل بلخ (کتاب) ص ۲۷
صالح ابن عبدالله د ۳۳	شمایل الصالحین د ۸۱
صدا باد (قریه) د ۱۰۵	شمس الدین حلوانی ص ۵۵-۵۳-۸۸
صندوسچی (قریه) د ۱۰۵	شمس الاندلس رخسی د ۵۵-۵۳-۵۳
صلوة العارفین د ۳۶	شواهد النبوه د ۹۱-۳

صور الاقاليم ص ۴

صواعق بحرقه د ۵

صنادان (قریه) ص ۱۰۷-۱۰۵-۱۰۸

صیادین نامه ص ۶۵

صهیح ترمذی د ۳۰

## ض

ضحاك بن مزاهم ص ۷۴-۲۲

ضحاك تازی د ۱۱۷

ضحی الاسلام د ۱۱

ضياء الدين ابوانحسن طاهر بن محمد

ص ۸۶

## ط

طاهره ص ۴۳

طبقات الشافعية الكبرى د ۱۰-۹ م

طغافرستان ۱۲۹-۱۱۴۶

طرابلس ص ۱۲۸

طغای بونغه (قریه) د ۱۰۲

طلحه بن طاهر ص ۸۱-۲۵-۱۷

طهمورت ص ۵

## ع

عاشقین (قریه) ص ۱۰۶

عبد المؤمن خان ص ۱۳۵-۲۹-۵

عبد الصمد بن فضل ص ۳۰

عبداله بن عمر (رض) د ۲-۳

عبداله بن عمر بن میمون ص ۷۸-۶۷

عبداله خان ص ۴۳-۶

عبداله زیاد د ۱۲۳

عبداله بن زهر ۱۳۱-۱۳۰

عبداله آباد د ۱۰۶

عبداله ثقفی د ۷۱

عبداله بن احمد بن خلیل ص ۷۱

عبداله بهادر خان ابن سلطان سکندر

ص ۵ م ۲۷

عبداله بن قاسم الحسین ص ۵۹-۲

(۵) م

عباد بن کثیر ص ۵۹

عبادان د ۶۶

عبداله بن مسعود د ۵۹

عبداله بن مبارک د ۶۶

عبداله ابن عباس د ۴۴-۴۳

عجائب المخلوقات ص ٣-٥

عجائب الطبقات ص ٩-١١ (م)

عجائب البلدان ص ٣٣ م

عدن » ٩٣

عراق » ١٢٣

عصام بن يوسف » ١٧-٣١-

٣٣-٣٣

عضد الدوله ديلمى ص ٩٢

عطاء خراسانى » ٧٥

عطاء بن سائب » ١٢-٧٥

عطاء بن مسرور » ٢٢

عكرمه » ٣٢

على بن عيسى ص ٣١-٦٦-١٢٦

على بن حسين بن على ص ٨٦

على بن حسن مستملى » ١٠

عليان باد » ١٠٢-١٠٧

على بن فضل » ٣٧

على البزودى » ٥٣

على بن احمد بن موسى » ٨٢

عمر بن ميمون بن رباح » ٢٣-٧٦

عمر بن هارون » ٧-٧٧

عمرو » ٧٥

عبداله بن رباح ص ٢٣

عبداله بن زيد بن حسن » ٩٥

عبداله » ٧٥

عبداله فلاس » ٥١

عبداله بن عامر » ١٢٣

عبداله اعرج » ٨٩

عبداله بن محمد بن على بن طر خان

ص ٨٢

عبدالرحمن جامى » ٩

عبدالرزاق » ٧٧

عبدالعزیز دراد » ٥٩

عبدالغفور لارى » ٩٢

عبدالرحمن بن زياد » ١٢٣

عبدالرحيم ابن عبداله » ٥١

عبدالرحمن بن ملجم » ٩٠

عبدالعزیز مقرى » ١٥

عباس ابن هاشم » ١٧

عبدالمملك بن عمر » ١١

عبدالمملك بن مردان » ١١-١٢

عثمان بستی » ٨٠

عثمان بن على بن ابى بكر الغزنوى

ص ٥٧



۲۱	ص	فردوسی	۹۰	عمرو بن بکر یمنی ص
۱۲	»	فر زاد	۲۵	عمرو بن لوث »
۱۲۷	»	فرعون	۹۰	عمر بن عاص »
۱۱۹	»	فروان	۶۵	عمر عبدالعزیز »
۵-۴-۳-۲-۱	ص	فضایل بلخ	۷۹	عیاض »
۱۳-۱۲-۱۱-۱۰-۹-۸			۶۳	عیون المسایل »

۳۳-۳۲-۲۱-۲۰-۱۷-۱۵

۶۴-۶۲-۵۶-۵۶-۳۵

۷۳-۷۲-۷۱-۶۷-۹۵

۸۵-۷۷-۷۶-۷۵-۷۴

۴۰-۷۹=۷۸-۸۴-۸۲

۴۹-۴۴ ۴۳-۴۲-۴۱

۵۲-۵۱-۵۰.

۱۳۰-۱۶-۱۵	ص	فضل بن یحیی
۱۰۳	ص	فولادی (قریه)
۱۰۶	»	فیض آباد

## ق

۲۳-۳	ص	قابیل
۱۰۶	»	قابت سرای قریه
۱۰۵	»	قارتق (قریه)

۹۰	عمرو بن بکر یمنی ص
۲۵	عمرو بن لوث »
۹۰	عمر بن عاص »
۶۵	عمر عبدالعزیز »
۷۹	عیاض »
۶۳	عیون المسایل »

## غ

۶۴	ص	غایت الايضاح
۱۱	»	غریب القرآن
۳	»	غلام قادر کاکری

## ف

۱۱۹-۹	ص	فاریاب
۱۳۳	»	فارسی
۴	»	فارسانه
۹۲	»	فاطمه
۱۰۶	»	فتح آباد
۱۰	»	فتوح البلدان
۱۰۵	»	فرخ آباد (قریه)
۱۳	»	فرغانه

قاسم بن زریق	ص	۷۷	قریه عجله	ص	۱۰۵
قاضی شریح	»	۴۹	قریه شمع	»	۱۰۵
قاق دادن (قریه)	»	۱۰۸	قریه بیش یفاج	»	۱۰۲
قبه‌حاق (قریه)	»	۱۰۶	قراکیمک (قریه)	ص	۱۰۵
قتیبه بن مسلم ص ۱۲-۱۲۳-۱۳			قریه رباط	»	۱۰۲
۲۵			قره حلقوم (قریه)	»	۱۰۸
قتیبه بن سعید ص ۷۰-۷۱-۷۷			قزان تیمور	ص	۱۰۶
قجرچی (قریه)	ص	۱۰۵	قزل رباط (قریه)	ص	۱۰۳
قرشیکک (قریه)	ص	۱۰۵	قزدین مغول (قریه)	»	۱۰۷
قرقچی تر	»	۱۰۷	قشلاق خواجه غایب	ص	۱۰۶
قریه آمنا نه	»	۱۰۲	قشلاق سهرتصرفری	ص	۱۰۵
قریه آل تیمور دولت آباد ص ۱۰۲			قشلاق شهر سبز (قریه)	ص	۱۰۵
قریه اشرف	ص	۱۰۷	قشم بن عباس	ص	۱۱
قریه حاجی علمی	ص	۱۰۶	قطایه	ص	۹۰
قریه سکزی	ص	۱۰۷	قلعه هندوان	»	۲۸
قریه سیاه چرد	ص	۱۰۳	قوشچی (قریه)	ص	۱۰۵-۱۰۷
قریه دادی	ص	۱۰۳	قوچقا رچی (قریه)	»	۱۰۶
قریه علیا آباد	»	۱۲۶	قوشخانه	ص	۲۹
قریه محمد آباد	»	۱۰۳	قورچی (قریه)	»	۱۰۵
قریه بسادری	»	۱۰۶	قوس چمنی (قریه)	»	۱۰۷
قریه خطای	»	۱۰۶	قوم عاد	ص	۵
قریه ایناق	»	۱۰۷	قول نبات (قریه)	»	۱۰۸

۷۱	ص	کتاب العهد	۱۰۳	ص	قول تمیور (قریہ)
۷۱	ص	کتاب العجب	» ۱۲۶-۱۳۴		لہندر

## ک

۳۱	ن	کتاب کبیر	۱۷	ص	کابل
۷۱	ص	کتاب عالم وہ تعلم	» ۱۱۹-۱۲۱		کابل
۷۱	ص	کتاب الاخلا	۱۱۷	»	کابلستان
۷۱	ص	کتاب الفیف	۱۲۰	»	کابلشاه
۶۴	ص	کتاب الد یانت	۱۰۷	»	کابل کنتی
۷۱	ص	کتاب الدرجات	۱۳	»	کاخ (دورغانہ)
کتاب الموضع	ونہا یت		۱۵	»	کاسان
۶۴	ص	الوضوح	۴۴-۳۸-۱۰	ص	کتاب العالیہ
۱۰۷	ص	گرمانی (قریہ)	۶۲	ص	کتاب الصلوة (م)
۶۴	ص	کراسہ المومنین	۸۱	ص	کتاب الصبح
۱۰۳	ص	کرملاک (قریہ)	۸۳	»	کتاب البیجہ
۹۳	ص	کرخ	۸۴	»	کتاب مبسوط
۱۰۷	ص	کرجک (قریہ)	۸۴	»	کتاب جامہین
۶۶	ص	کسامی	۸۴	»	کتاب رورسی الماقل
۴۴(م)	ص	کشاف کواشی	۸۱	»	کتاب الرقاق
۴۲	ص	کشف الظنون	۸۴	»	کتاب زیادات
۴۵	ص	کشفگرا ن	۷۱	»	کتاب جذبہ الباطن
۱۰۳	ص	کمپورک (قریہ)	۷۱	»	کتاب الصفا

## ل

لطائف اللغه	ص ۴-۳
لنگرخانه (قریه)	ص ۱۰۳
لسان الوب	ص ۲۱
سهراب	ص ۳-۵-۱۲۹
۱۳۳	
لهث بن مافور	ص ۷۸
لهث بن سعید مقبری	ص ۱۱-۷۰
ماوراسنهر	ص ۵۷-۱۲۳-۱۲۴-۶۹

## م

مأمون الرشید	۱۱-۸۸-۶۹
ماشی (قریه)	ص ۱۰۳
مبارک بن عبدالله	ص ۹۰
متوکل بن عمران	ص ۱۳-۱۴
۲۳-۷۶-۱۲۷-۴۶۶	
مجمع انوائب	ص ۴-۱۶-۲۴
مجله آریانا	ص ۴
مجمع ارباب سلك	ص ۲۴
مخفج	ص ۲۳
مخلب بن راشد	ص ۲۱

کنز اللغه	ص ۴۴
گورنش خانه	ص ۲۷-۲۹
گوشکملک (قریه)	۱۰۳-۶-۱۰
گوی ایا	ص ۷۱
کولاب (مجله)	ص ۶۰
گوی دوک کران	ص ۱۱۳
گوی چک نویسان	۱۱۳
گوی عبدالاعلی	ص ۱۸
کوه زال	ص ۴۴
گه و مرث	ص ۵-۹-۱۰
کیکاوس	۱-۱۲
کیخسرو	۱۲۹
گشتاسب: ۳-۴-۵-۷	
۱۱۶-۱۳۳	
گردیز	ص ۶۵
گورستان تل	ص ۳۳
گورستان نوپهار	ص ۵۳
گورستان سپاس	ص ۷۴
گچی (قریه)	ص ۱۰۵
گپستن قرا سلطان اوزبهک	ص ۲۸

محمد بن محمد دستجردی رضی ۸۵

محمود بیرسیاقی - حسن علی شایه

مجله ساریبان ۷۷- «پیشرفت» ۱۳۸۶

محمود بن اتاليق ۷۹-۸۰

۷۴۲۰۵۸۹۱۰

محمد بن فضل باجی ۷۲۰

محمد بن عبد العزيز مرياني ص ٥٥

محمد حسن زالی

محمد بن حسین «...» ۷۳۷

محمد بن احمد ارمكان - ۵۲

محمد بن سیمون سکری ۲۱

محمد شیخ الاسلام

[illegible]

محمد مقاتل

محمد بن شجاع راجح

تجدید بنی فوخر » ۷۹۱

۱۲۸-۹۲»

بدرسه شاوخمه » ۹۸

٦٨

زوار الوفا

راحه الاطلاع ﴿٥﴾

۱۲۶-۸

معجم الادب باقوت ص ۳۶	مره بن سائب ص ۷۵
معجم الانساب ص ۱۷	مردیان (قریه) ص ۱۰۸
معجم الکبیر ص ۱۰ (م)	مزار خواجه سنگ لیلی ص ۳۰
معصوم سمرقندی ص ۱۰۱	مزار شمع ابوسفیان ص ۳۰
معین الدین اسفزاری ص ۱۳۲	مسجد آدینه ص ۲۹-۱۵
معزالدین سلطان باقرا ص ۹۴	مسجد عتیق ص ۱۴
مغولستان ص ۱۲۴	مسجد مقبری ص ۱۲۷
مقاتل بن سلیمان ص ۶۶-۶۵	مسجد جان کملدی ص ۱۱۰
مقاتل ابن حیان ص ۶۷-۱۴-۲۲	مسجد شرف الدین ص ۵۷
مقاتل ابن حیان ص ۲۲-۱۴-۶۵	مسجد جامع بلخ ص ۷۴
مقیم خان ص ۶ (م)	مسجد عبدالعزیز ص ۱۲۷
مقبره نوبهار ص ۵۶	مسند ابو داود ص ۳۳
مقبره بابا شمس ص ۱۰۱ (۱۰۱)	مسعود بن الحسین ص ۵۵
مقبره بابا کهنه ص ۱۰۱	مشایخ بلخ ص ۵۰-۸
مقبره بابا قو ص ۱۰۱	مشک تپه ص ۱۰۷
مناقب بلخ ص ۱۰۹-۱۰-۹	مصر ص ۱۲۷-۸۱
مناقب قاضی سید صالح ص ۱۰۱-۴	مصعب ص ۶۵
مناقب الخلق ص ۹۱ (م)-۴	معاویه ص ۹۲-۹۰
منتخب التواریخ حاجی محمد حکیم ص ۶ (۶)	مهر ص ۲۴
منصور حاجی ص ۱۳۵	معجم المصنفین ص ۶-۸
منوچهر ص ۵-۱۲۹	مسلم بن حجاج ص ۷۰
	معجم البلدان ص ۶۰

## ن

- ۱۲۹-۳۷-۱۲۸-۶۷      مکہ ص  
 ۲۳      ص      مکتول  
 ۷۷      »      مکی بن ابراہیم  
 ۵      »      ملک نارین  
 ۵      »      ملک تبع  
 ۴ (م)      »      معارج البنو  
 ۱۰۶ (۱)      »      منگیلاک  
 ۱۶      »      موسی بن حمران  
 ۱۰۵      »      موسی ترخان (قریہ)  
 ۳ (م)      »      مؤتہ (شہر)  
 ۴ (م)      »      مؤید الفضلا  
 ۱۲۳-۶۸      »      مہلب بن ابی حفرہ  
 ۱۱۱      »      مہد علیا خان بی بی  
 ۱۳۶      »      مہتر حیدر علیا  
 ۱۰۰      ص      میرزا ابوالحسن انصاری  
 ۹۷      ص      میر علمشر  
 ۷۱-۳۰      »      میزان الاعتدال  
 ۱۱۶      »      میرک شاہ حسینی  
 ۱۰۶      »      میرشکاران  
 ۱۱۵      »      میدان گشتاسپ  
 ۳ (م)      »      مور محمد حسین  
 ۱۰۶      »      میر آباد
- ناصر الدین شہید بلخی ص ۸۶  
 ۸۷ - ۳۴ - ۵۱ - ۴ - ۱۰  
 نجف = ۹۲ - ۹۳ - ۹۶ - ۹۵  
 نجم الدین عمر نسفی ص ۳۶  
 نذر محمد خان ص ۱۳۱ - ۱۱ - ۲۹  
 ۱۰۹ - ۱۱۳ - ۱۳۶  
 نزہۃ القلوب ص ۴ - ۵ - ۱۱ (م)  
 نصر بن گمیل ص ۱۱۴  
 نصرخان      »      ۱۵  
 نصر بن شمس      »      ۱۱  
 نصر بن محمد مرقندی ص ۴۲  
 نصر بن احمد ساما لی - ۶۳  
 نصرت آبا د ص ۱۰۷  
 نظام الملک      »      ۴۹  
 نصیر ابن یحیی بلخی ص ۵۰-۵۱  
 نظام الدین مروزی ص ۹۵  
 نظام الدین محمد      »      ۸۷  
 نظام الدین محمد      »      ۱۰۷  
 نظام الدین محمد      »      ۱۰۳  
 نظام الدین محمد      »      ۷۳

نهر قدر ص ۱۰۱

نهر قزل رباط » ۱۰۲

نهر بور ليك » ۱۰۲

نهر اصفهان » ۱۰۲-۱۱۰

نهر مشتاق » ۱۰۲

نهر فيض آباد ص (۱۰۲)-۱۰۶

نهر علي آباد ص ۱۰۷

نهر دان » ۹۰

نهدانكي (قریه) » ۱۰۷

نيزك ترخان ص ۱۲۳-۱۲۲

۱۲۳-۱۲۲

نیشا بور ص ۴۵-۶۷

## و

واشجر و(قریه) ص ۶۰

وا تدي » ۷۴

ورسجي ص ۷۷-۹۹-۱۰۰

وزير آباد ص (قریه) ۱۰۵

وفیات الاعيان » ۶۶

دفاسلكت (قریه) » ۱۰۳

وقف عبدالله (قریه) » ۱۰۲

ولی شیر » ۹۹

نوبهار بلخ ص ۳۹-۱۲۸-۱۰۳

۱۳۳-۱۲۹-۵۰-۴۹-۱۴-۱۵-۲۳

نوکار (قریه) ص ۱۰۷

نواز دل (کتاب) » ۵۱-۴۱

نوشاد بلخ » ۱۷

نواد در الاصول » ۳۸

نواآباد (قریه) ص ۱۰۸-۱۰۲

نور آباد » ۱۰۷

نهر شاهي » ۱۰۱-۱۰۰

نهر بلخ » ۱۰۱-۱۰۳

نهر قراچه » ۱۰۲-۱۰۶

نهر ارغنداب ص ۱۰۲-۱۰۵-۱۲۰

نهر چمتال ص ۱۰۷-۱۰۱

نهر دستجرد » ۱۰۷-۱۰۱

نهر شحشارك » ۱۰۶-۱۰۲

نهر بور ليك » ۱۰۶

نهر سپاه جرد » ۱۰۱-۱۰۳

نهر عبدالله » ۱۰۲

نهر آدينه » ۱۰۲

نهر مسجد » ۱۰۲-۱۰۵

نهر بر قوت ص ۱۰۲-۱۰۰

نهر بنشور » ۱۰۲-۱۰۵



# ی

یحیی بن مسنی ص ۶۵-۷۰  
 یحیی بن حجاج ص ۷۱  
 یحیی بن اکثم ص ۱۲  
 یحیی بن سعید انصاری ص ۵۹  
 یحیی بن ہسار ص ۴۲  
 یخدان (قریہ) ص ۱۰۵  
 یزد ص ۶۵  
 یعقوب قاری ص ۴۳-۴۰-۴۳  
 یعقوب بن لیث صغاری ص ۱۷-  
 ۲۵-۱۸  
 یکہ لنگہ (قریہ) ص ۱۰۷-۱۰۸  
 ینگہ اریغ (قریہ) ص ۱۰۶  
 یونس بن طاہر ص ۷۳-۸۳  
 یوسف ابن داندی » ۶۸-۶۹  
 یوحسنا بن ماسویہ » ۲۳  
 یوزلوک (قریہ) ص ۱۰۶

وسیم بن جمیل ائقی ص ۴۳  
 و ہب بن درد » ۵۹  
 ویرانہ (قریہ) » ۱۰۶

# ھ

ہارون الرشید ص ۱۵-۶۰-۶۶  
 ۱۳۰-۹۲ ۶۷  
 ھا مان ص ۱۲۷  
 ھا بیل » ۳  
 ھرزہ » ۱۱۹-۱۲۰  
 ھرات » ۹۸  
 ھجد نھر » ۱۰۷-۱۰۱  
 ھشام بن عبدالملک » ۱۴-۷۴  
 ھیشم معبر » ۲۳  
 ھفتادشا یغ » ۸-۹-۵۶-  
 ۹۹ ۱۰۰-۵-۴۴  
 ھند ص ۹۳-۱۲۰-۱۳۰



## موسسه بیهقی درهمین زودی ها کتبذیل را

بدسترس علاقمندان قرار میدهند :

- ۱- تفسیر شریف (پاره ۲۱)
- ۲- چپه کنیں.
- ۳- مجموعه داستانها.
- ۴- مجموعه اشعار دری.
- ۵- بزرگترین اختراعات و اکتشافات.
- ۶- اصطلاحات سیاسی واجتماعی  
بهزبانهای پشتو و دری.
- ۷- بازار های سر پوشیده اشقرغان.
- ۸- دمینی افسانه.
- ۹- بی گورستان .

میتهم : محمداسلم عاذلیار

تعداد طبع : ۱۰۰۰ جلد

AR 16

B

2.12416

MOH

2617

ظلال الشجرات (وڪيلٽور)

